



przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Duda wygrał w każdej gminie, a Trzaskowski w Chrzanowie

Wyniki wyborów w powiecie chrzanowskim

Duda 43,13 %

Trzaskowski 30,65%

Hołownia 14,06%

Bosak 6,88%

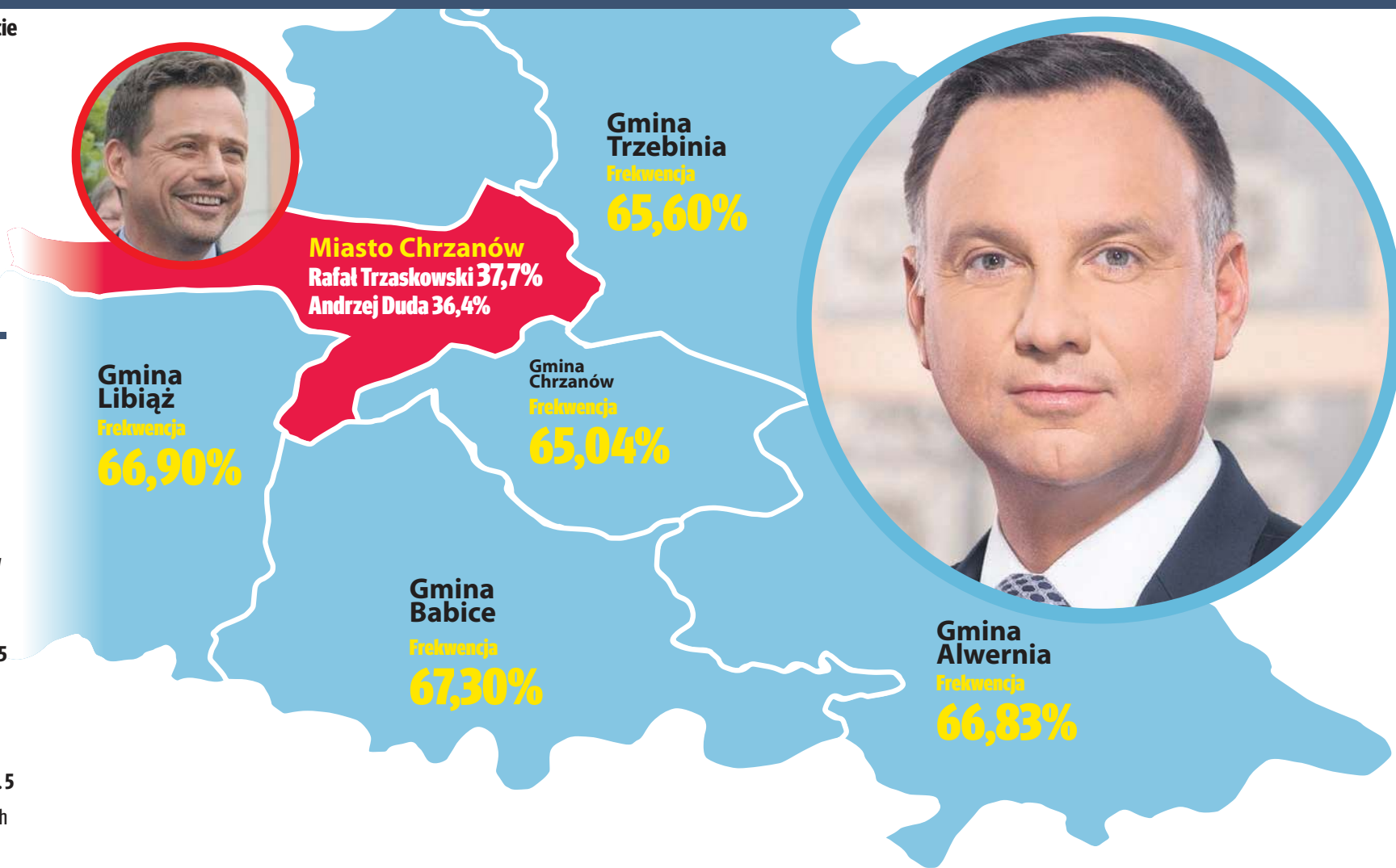
Kosiniak Kamysz 2,26%

Biedroń 2,24%

pozostali kandydaci poniżej 0,5%

Krajobraz po I turze wyborów prezydenckich

- Komentarze i prognozy posłów PiS i KO s. 2
- Ile głosów otrzymali kandydaci w poszczególnych gminach s. 5
- Dr hab. Jarosław Flis: co może wydarzyć się w II turze s. 5
- Komisja nie chciała wypuścić kobiety z lokalu wyborczego s. 5
- Szczegółowe wyniki w miastach i sołectwach s. 10-15



TEMAT NUMERU

- Odmraża się rynek nieruchomości
- Kredyty hipoteczne w dobie koronawirusa
- Gdzie powstają nowe domy
- Wraca stabilność na rynku najmu

s. 8-9

Banda pięciu na dzień dobry

Joanna Kawa z Chrzanowa prowadzi hodowlę psów „Dream of Coffee FCI”. Jest właścicielką dwóch rzadko spotykanych w Polsce ras. Na wystawy jeździ z chińskimi grzywaczami i nagim psem meksykańskim, z którym w Anglii wygrała w tej rasie największą tego typu imprezę na świecie.

s. 17



Busy nie jeżdżą, ludzie odcięci od świata

s. 3 i 12

Przyjdą nowi proboszczowie i wikariusze

s. 4

Burmistrz Chrzanowa bez wotum zaufania

s. 6

PSZOK w Trzebini pod lupą prokuratora

s. 6



WIDZIANE Z ZEWNĄTRZ

Do ustabilizowanej demokracji
jeszcze daleko, ale są emocje

TADEUSZ JACHNICKI

Zaostrzający się polski spór polityczny najwyraźniej przeniósł się do urn. Odnotowaliśmy rekordową frekwencję podczas pierwszej tury wyborów. To chyba jedyny pozytywny aspekt wojny - jak to niektórzy określają - polsko-polskiej.

Dobrze byłoby, gdyby chęć pójścia do urn była spowodowana jednak poczuciem obowiązku obywatelskiego, wiary w demokrację i jej poszanowanie, ale przecież nie można mieć wszystkiego.

Do frekwencji w mocno utrwalonych demokracjach nam jeszcze daleko, ale brak wiary w system - co ewidentnie jest pokłosiem Peerelu - zapewne jeszcze długo będzie nam towarzyszyć.

Czas jakiś temu dyskutowałem ze znajomym, który mnie przekonywał, że mechanizmy demokracji są w Polsce dobrze wykształcone. Nie jestem przekonany, bo przecież demokracja to nie tylko sposób sprawowania rządów czy instytucje, ale w dużej mierze świadomość i postawa obywateli. Nie zgadzam się też z jego tezą, że największym złem jest wykształcenie się w Polsce swego rodzaju duopolu partyjnego. W wielu starych demokracjach świata duopol funkcjonuje i owa demokracja wcale na tym nie cierpi. Tak jest nie tylko w USA, ale też Wielkiej Brytanii czy w Niemczech.

A co do nadchodzącej drugiej tury wyborów prezydenckich, zgadzam się, że różnica w ilości uzyskanego poparcia między kandydatami będzie niewielka. Trudno wyrokować, na którą stronę przechyli się szala, ale wydaje się, że większe szanse są po stronie Andrzeja Dudy. Nie dlatego, że uzyskał świetny wynik w pierwszej turze, ale dlatego, że jego elektorat jest stabilny i bardziej zwarty niż konkurenta. Niestety, poparcie jego kandydatury osiągnęło już właściwie szczyt. Nie dotyka sufitu, ale elektorat, który Duda może jeszcze do siebie przekonać jest niewielki.

Dużo większą potencjalnie pulę do zagospodarowania ma Rafał Trzaskowski. Tyle tylko, że ta pula nie jest stabilna i jednorodna, a Trzaskowski musi dużo więcej nadrobić. Kandydat opozycji na prezydenta musi się sporo napocić, by przekonać do siebie niezdecydowanych. Inna sprawa, że w szeregach znanych nam liderów opozycji, chyba tylko on jest w stanie to zrobić.

Jednym słowem czeka nas za niespełna dwa tygodnie sporo emocji. A przy urnach, przynajmniej spoglądając na poprzednie wyniki wyborów prezydenckich, powinniśmy mieć kolejny rekord.



MOIM ZDANIEM

Kolej
będzie jednak szybsza

ALICJA MOŁENDA

Po męczącym czasie kampanii wyborczej powoli trzeba schodzić na ziemię. I bez względu na wynik II tury pamiętać, że jedziemy dalej. Najlepiej pociągami.

Kilkuletnie poślizgi w przebudowie linii kolejowej E-30 Katowice-Kraków są irytujące. Zwłaszcza dla osób, które z kolei korzystają dojeżdżając do pracy i szkół w dużych aglomeracjach. Na szczęście modernizacja powoli zbliża się do finału, zachwycając przy okazji potęgą myśli inżynierskiej i budowlanej. W przyszłym roku znów będzie można wsiąść do nie byle jakiego pociągu, bo tabor ma być równie świetny jak tory, i zostawiając samochód, wygodnie jechać do stolic regionów w interesach lub rekreacyjnie. Trochę jednak jest na razie problem z tym zostawianiem samochodu. Zanim rozpoczęły się remonty torowisk, stacji i przystanków, ktoś wymyślił program „Parkuj i jedź”. Prosty i genialny zarazem. Miał zachęcać do korzystania ze zbiorowego transportu mieszkańców prowincji wobec narastających problemów z parkowaniem i korkami w dużych miastach. Gdzieniegdzie takie parkingi się pojawiły. Były nawet wojewódzkie dofinansowania do ich budowy. Z najbliższych nam gmin skorzystały z programu Krzeszowice. Poszły nawet dalej, bo w porę się zorientowały, że zaplanowały parking w ramach „Parkuj i jedź” nie wystarczy i pociąg nie pociąg, ale poszerzeniu. Brawo za refleks. Z „Parkuj i jedź” skorzystał też Chrzanów, choć nie leży bezpośrednio przy E-30, ale ma nadzieję skorzystać z jej dobrodziejstwa. Nieco inaczej sytuacja z parkingiem przy dworcu wygląda w Trzebinii. Tutaj projektu do programu „Parkuj i jedź” nikt nigdy nie napisał. Własnymi siłami gmina nadgania teraz stracony czas. Projekt budowlany przydrożowego parkingu miał być gotowy pod koniec ub. roku, a jeszcze go nikt nie widział. Jeśli wiatr znów nie zawieje Trzebinii w oczy, ciagle chyba jest jeszcze szansa, że parking do czasu oddania do użytku szybkiej kolei powstanie. Na terenie gminy jest też przystanek kolejowy w Dulowej. O tym, co dzieje się w kwestii tamtejszego parkingu, piszemy na s. 7. Temat wygląda na mocno przespany, a przecież wschodnia część gminy też chce jeździć koleją.



Kolejka do głosowania w lokalu przy MOKSiR w Chrzanowie

Posłowie
o wyborach
prezydenckich**Krzysztof Kozik,**
poseł na Sejm RP (Prawo i Sprawiedliwość)

- Zwolennicy Koalicji Obywatelskiej to stabilny elektorat. Szymon Hołownia i Krzysztof Bosak również zrobili dobry wynik. Na tym tle wynik pana prezydenta Andrzeja Dudy w powiecie chrzanowskim, wynoszący ponad 47 procent, jest naprawdę dobry. Jest on optymistycznym prognozą przed drugą turą, pomimo prowadzenia ostrej kampanii naszych przeciwników i niszczenia materiałów wyborczych. Postaramy się w ciągu dwóch tygodni dotrzeć do miesz-

kańców z nowymi materiałami, aby przekonać ich do oddania głosu na Andrzeja Dudę.

Trudno mi oceniać jak się rozłoży sympatie elektoratu kandydatów, którzy nie wystartują w drugiej turze. Wydaje mi się, że część tych osób zostanie w domu, bo czują, że spełniły swój obowiązek, a ich kandydatów już nie ma w grze. Większość elektoratu kandydatów, którzy w pierwszej turze zyskali najwyższe wsparcie, pójdzie jednak zagłosować. Myślę, że głosy sympatyków Szymona Hołowni, Krzysztofa Bosaka, Władysława Kosiniaka-Kamysza czy Roberta Biedronia się rozbiją, choćby z powodów ideologicznych, ale również i pomysłu na Polskę oraz dokonania formacji, które kandydaci reprezentują. Według mnie Andrzej Duda będzie na tym zyskiwał, a mam nadzieję, że jego elektorat uda się utrzymać w mobilizacji na drugą turę. Może się okazać, że większa część ludzi, którzy poparli Szymona Hołownię, zagłosuje teraz na Rafała Trzaskowskiego, albo nie pójdzie do wyborów. Część tych osób zagłosuje też na Andrzeja Dudę. W przypadku elektoratu Krzysztofa Bosaka, to ci, którzy pójdą do wyborów na drugą turę, to raczej zagłosują na Andrzeja Dudę. Zdecydują kwestie związane z ideologią, podejściem do historii i tradycji.

**Marek Sowa,**
poseł na Sejm RP (Koalicja Obywatelska)

- Po pierwsze wynik Rafała Trzaskowskiego jest satysfakcjonujący. Liczyliśmy na to, że przekroczy 30 proc., choć miesiąc temu trudno było wyrokować, że taki osiągnie. Szczególnie biorąc pod uwagę fakt, że pojawił się niedawno w grodzie kandydatów. Zbudował swoje poparcie błyskawicznie. Stąd gdybyśmy kilka tygodni temu mówili, że osiągnie taki wynik, wszyscy by nas wyśmiali. Pierwsze sondaże dawały mu od 10 do 16 proc. poparcia. Z takiego punktu widzenia przekroczenie 30 proc. to rewelacyjny rezultat.

W tej chwili między nim a kontrkandydatem różnica jest 13-procentowa, ale wydaje mi się, że finalnie pojedynczy będzie bardzo wyrównany.

43 proc. Dudy, obiektywnie trzeba przyznać, jest bardzo dobrym rezultatem. Wprawdzie nie tak dobrym, jak zapowiadało PiS, bo przecież cały czas powtarzali, że wybory skończą się w pierwszej turze, więc teraz mogą być nieco rozczarowani, ale tak naprawdę wynik jest naprawdę dobry.

Patrząc z perspektywy, kto jeszcze może coś ugrać, to większe możliwości ma Trzaskowski. Mam tutaj na myśli elektorat Szymona Hołowni, który uzyskał świetny wynik i resztki lewicowego elektoratu oraz PSL-u, bo myślę, że co miało przejść z PSL-u do PiS-u, to już przeszło.

Nie chcę wyrokować, kto wygra, ale od początku powtarzam, że końcowa różnica między kandydatami skończy się na poziomie 2 proc. Ostateczny wynik zależy od wielu elementów, również od tego, co wydarzy się w najbliższych 10 dniach, i jaka narracja zostanie przyjęta. Ja oczywiście liczę na wygraną Rafała Trzaskowskiego.

(MK, taj)

Kolejki
do
wyborów

W powiecie chrzanowskim zainteresowanie wyborami było bardzo duże. W niektórych miejscach wyborcy przed otwarciem lokali czekali przed drzwiami. Potem ustawiali się w kolejkach. Tak było m.in. w Chrzanowie. O tym, jak głosowaliście oraz jak przebiegały wybory możecie przeczytać m.in. na s. 5.

(E)

TYDZIEŃ
W SKRÓCIE**500 PLUS
BEZ FORMALNOŚCI**

By nadal otrzymywać to świadczenie, jego dotychczasowi beneficjenci nie muszą składać nowych wniosków. Rząd przedłużył program prorodzinny o kolejny rok.

Jednak rodziny, które dopiero chcą przystąpić do programu, np. dla urodzonego w ostatnim czasie dziecka muszą złożyć wniosek. Mogą to uczynić osobiście w gminie, za pośrednictwem poczty lub przez bankowość elektroniczną.

**NOWOCZESNE
POCIĄGI**

190 milionów złotych Małopolska zapłaci za 7 nowych pociągów typu Impuls 2. W pierwszej kolejności tabor zostanie skierowany na trasy ze Skawiny do Krakowa i dalej Sędziszowa, z Krakowa do Tarnowa oraz z Krakowa do Nowego Sącza. Będzie też jeździć pomiędzy Krakowem a Katowicami. Ponadto nie wyklucza się, że zostanie użyty również w kierunku Chrzanowa, Oświęcimia, Wadowic czy Zakopanego.

**TYLKO W LIBIĄŻU
JEST LEPIEJ**

Stopa bezrobocia w powiecie chrzanowskim rośnie. Ostatnio na takim poziomie była przeszło rok temu. Tyle tylko, że wówczas notowaliśmy tendencję spadkową. Obecnie nie ma pracy w powiecie, jak wynika ze statystyk, 3 145 osób. W stosunku do okresu sprzed 12 miesięcy bezrobocie najszybciej rośnie w gminie Babice, najwolniej w Trzebinii, a Libiąż to jedyna gmina, gdzie bezrobocie jest mniejsze niż rok temu.

(taj)

Dopłaty tylko do granicy

Część miejscowości w gminie Babice oraz Kwaczała w sąsiedniej Alwerni od kilku miesięcy pozostają odcięte od świata. Minibusy nie jeżdżą i ludzie nie mają się czym dostać do Chrzanowa. Czy jest pomysł, aby to zmienić?

W związku z epidemią koronawirusa i spadkiem liczby pasażerów busy zupełnie przestały jeździć na trasach Rozkochów – Chrzanów (przez Kwaczałę) oraz Mętków – Chrzanów. Minibusy relacji Jankowice – Chrzanów kursowały tylko kilka razy dziennie (od 1 lipca będzie wreszcie więcej połączeń). Mieszkańcy Babic i Wygiełzowa chcąc dojechać do Chrzanowa, musieli więc najpierw dojść na przystanek Płaza Dolna, skąd odjeżdżają autobusy ZKKM. Trzeba jednak pamiętać, że i ten organizator publicznej komunikacji ograniczył kursy ze względu na epidemię.

Władze gminy Babice spotkały się dwukrotnie z przewoźnikami, którzy stwierdzili, że nie będą jeździć regularnie, bo im się to nie opłaca. Chcieliby, aby samorząd dopłacał im do połączeń. Wójt Radosław Warzecha tłumaczy, że gmina nie może tego robić, bo zabraniają przepisy.

Jest za to opcja, aby uruchomić nowe linie. Formalnym organizatorem takiej komunikacji ponadlokalnej byłby powiat. Gminy mogłyby wówczas dofinansować połączenia. Takie rozwiązanie zastosowano w przypadku działającej od kilku lat trasy minibusowej Zagórze – Chrzanów.

Jak mówi starosta chrzanowski Andrzej Uryga, sprawa jest w toku. Na razie nie wiadomo jednak, czy Alwernia i Babice zdecydują się na taki krok, bo wiąże się to ze sporymi kosztami. Wójt Warzecha deklaruje, że w najbliższych tygodniach wszystko powinno się rozstrzygnąć.

W Babicach powstała już pewna symulacja finansowa. W grę wchodziłyby trasy Mętków-Chrzanów, Jankowice-Chrzanów oraz Rozkochów-Chrzanów. Część busów jeź-

dziłaby przez Zagórze, co miałyby rozwiązać problem dojazdu z tej miejscowości do Babic. W dni robocze byłoby to kilkanaście kursów oraz do dziesięciu w soboty, niedziele i święta. Zakładając, że do kilometra gmina dopłacałaby złotówkę, to według szacunków musiałyby na to przeznaczyć ok. 450 tys. zł rocznie.

Gminie Babice zostało ostatnio przyznane 172,6 tys. zł z Funduszu Przewozów Autobusowych. Jak mówi Warzecha, pieniądze te mogą być dopłacane przewoźnikom tylko do kilometrów wykonanych w granicach gminy. Czyli przykładowo na trasie z Zagórze do Chrzanowa już nie.

Wójt przyznaje, że nie zdecydował jeszcze, czy gmina skorzysta z dofinansowania z Funduszu Przewozów Autobusowych. Wiele zależy od tego, czy program ten będzie kontynuowany.

- Na razie jest tylko do końca roku. Co potem? Robienie prezentu na kilka miesięcy, tylko po to, aby go za chwilę likwidować nie ma sensu – uważa Warzecha.

Czytaj też na s. 12

Michał Koryczan

Minibusem na Śląsk

Po kilkumiesięcznej przerwie Pol-Bus ponownie będzie kursował na trasie Chrzanów – Katowice.

Połączenia ze stolicą województwa śląskiego zostały zawieszona ze względu na epidemię koronawirusa. Od środy, 1 lipca samochody Pol-Busa wracają na trasę. Na razie będą jeździć od poniedziałku do piątku.

Z Chrzanowa o godz.: 5:15, 6:00, 6:35, 7:40, 8:25, 9:15, 10:12, 10:50, 11:40, 12:28, 13:20, 14:05, 15:10, 15:50, 16:40, 17:55.

Z Krakowa o godz.: 6:25, 7:10, 7:50, 8:50, 9:38, 10:32, 11:20, 12:00, 12:53, 13:50, 14:23, 15:12, 16:30, 17:05, 17:55, 19:05.

To nie wszystko. Od 4 lipca Pol-Bus wznowia także sobotnie kursy na trasie Chrzanów – Kraków.

Z Chrzanowa pojadą o godz.: 5:30, 8:30, 11:30, 14:30 i 17:30, a z Krakowa o godz.: 7:05, 10:05, 13:05, 16:05 i 19:05.

Szczegółowe rozkłady jazdy znajdziecie na stronie internetowej www.polbus.info.

(MK)

Czy korzystasz z komunikacji publicznej?

SONDA NA PRZEŁOM.PL

Regularnie **45.17% (229 głosów)**

Sporadycznie **25.64% (130 głosów)**

Nie korzystam **29.19% (148 głosów)**



FOT. ARCHIWUM MARIUSZA LIN CZOWSKIEGO

Mariusz Linczowski – radny Rady Miejskiej w Libiążu, reprezentant gminy w zgromadzeniu ZKKM w Chrzanowie:

- Z sondy widać, że mimo dużej liczby samochodów jeżdżących w naszym powiecie, wciąż jest wiele osób niezmotywowanych. Dla nich podstawowym sposobem przemieszczania się jest komunikacja miejska. Dzięki niej dojeżdżają w różne miejsca w ważnych życiowych sprawach. Teraz, w okresie letnim, wiele osób przemieszcza się nad akweny. Chcielibyśmy mieć dla naszych pasażerów jak najlepszą ofertę. Oczywiście epidemia, na którą nikt nie był przygotowany, spowodowała konieczność znacznego ograniczenia kursów. Jednak stopniowo wracamy do normalności. Bardzo liczę, że od 1 września oferta przewozowa będzie zbliżona do tej sprzed epidemii.

Działki będą na sprzedaż

Pod młotek pójdą wkrótce działki gminne przy Młoszowskiej w Trzebini, nieopodal os. Widokowego (dawne ZWM).

Mają być przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową. Jedna ma powierzchnię 1,2 ha, druga 0,38 ha. Rada Miasta Trzebini wydała zgodę na ogłoszenie przetargu. Mówi się, że teren jest interesujący dla deweloperów, ale temat jego zagospodarowania ciągnie

się od co najmniej 2010 r. - Cieszę się, że sprawa przeznaczenia tej działki pod budownictwo mieszkaniowe zmierza do końca. Proszę tylko pana burmistrza, aby tak sterować przetargiem, aby osiągnąć jak najkorzystniejszą cenę, bo są sygnały z rynku, że ceny nieruchomości w związku z pandemią spadły - przestrzegali podczas sesji rady miasta Grzegorz Żuradzki.

Działki mają być sprzedane w przetargu ustnym nieograniczonym. Wcześniej zapewne zostaną wycenione.

(AM)

Samochodem uderzył w sklep i odjechał

W miniony weekend policjanci zatrzymali dwóch nietrzeźwych kierowców. Jeden z nich wjechał w Trzebini w sklep.

W Trzebini przy ulicy 1 Maja w niedzielę kierowca volkswagena uderzył w bu-

dynek sklepu i odjechał z miejsca zdarzenia. Policjanci poinformowani o całym zdarzeniu szybko ruszyli w pościg za krewkim mężczyzną. Niedługo potem zatrzymali 38-latkę z Trzebini.

- Wydmuchał ponad promil alkoholu. Nie miał prawa jazdy - informuje rzecznicz-

ka KPP w Chrzanowie Iwona Szelichiewicz.

W tym samym dniu wieczorem policjanci z Libiąża zatrzymali do kontroli 25-letniego kierowcę poruszającego się remontowaną ulicą Jaworową w Libiążu pojazdem marki honda. Jak się okazało, był to obcokrajowiec. Męż-

czyzna miał w wydychanym powietrzu 0,9 promila alkoholu. Nie tylko z tego powodu cudzoziemiec będzie miał problemy. Także jego pojazd nie miał ważnych badań technicznych. Mężczyzna nie miał też przy sobie prawa jazdy.

(MOR)

Fundacja chce zarabiać na tlenoterapii

Fundacja ma na celu wspomaganie szpitala w Chrzanowie. W ubiegłym roku przekazała mu sprzęt o wartości prawie 25 tys. zł. Najnowszym pomysłem jej członków na pozyskiwanie pieniędzy jest otwarcie w szpitalu komercyjnego gabinetu tlenoterapii hiperbarycznej.



FOT. MAREK OKOTOWSKI

Prezes fundacji Grzegorz Michalczyk prezentuje nową komorę hiperbaryczną. Video jest dostępne na www.przelom.pl

Fundacja uzyskuje pieniądze m.in. z 1-procentowego odpisu podatkowego. W ubiegłym roku było to ponad 26 tys. zł. Prawie 2 tys. zł wpłynęły z kiermaszów organizowanych w szpitalu przed Bożym Narodzeniem, Wielkanocą i Dniem Matki. W holu szpitala stoi skarbona. Można do niej wrzucać datki na statutową działalność fundacji.

Zarząd planował prowadzenie ośrodka dziennej opieki dla osób niesamodzielnych z powiatu chrzanowskiego. Pierwotnie miał być zlokalizowany w SP w Rozkochowie, a potem w pomieszczeniu boylej garderobie w szpitalu. Ostatecznie jednak ośrodek nie powstał. Fundacja ma zbyt niskie obroty, by otrzy-

mać dofinansowanie na ten cel.

Epidemia koronawirusa pokrzyżowała niektóre jej plany. Członkowie szukają więc nowych sposobów na pozyskiwanie przychodów. Podczas dorocznego zebrania sprawozdawczego, prezes fundacji Grzegorz Michalczyk oprowadził wszystkich po rozpoczynającym działalność pod jej szyldem gabinecie tlenoterapii hiperbarycznej wyposażonym w komorę wartą ponad 60 tys. zł, która została wzięta w leasing. Można z niej korzystać odpłatnie. Zabieg trwa godzinę.

- Chciałem podziękować wszystkim, których starania przyczyniły się do efektywnej pracy fundacji - powie-

dział prezes Grzegorz Michalczyk.

Zapowiedział dalsze działania mające na celu jej promocję oraz pozyskiwanie kolejnych sponsorów.

Dyrektor szpitala Artur Baranowski cieszył się, że niedawna dyskusja o tym, czy dalsze istnienie fundacji jest zasadne, należy do przeszłości oraz podziękował za wsparcie.

Fundatorzy udzielili absolutorium zarządowi. W jego skład wchodzi: Grzegorz Michalczyk (prezes), Arkadiusz Pyplacz (wiceprezes), Alicja Kaim (skarbnik) oraz członkowie: Jacek Boroń, Zbigniew Duda, Anna Brożek-Stanisławska, Teresa Palian i Leszek Kowalski.

(RAT)

PROSTO Z KOMENDY

DULOWA. Poszukiwali seniora

W piątek po południu 86-letni mieszkaniec Dulowej wyszedł z domu i nie wrócił. W sobotę wieczorem przypadkowo przechodnie zauważyli starszego mężczyznę w Puszczy Dulowskiej. Okazało się, że to zaginiony senior. Szukała go rodzina, a także policja. Prawdopodobnie pomogły apele o pomoc w poszukiwaniach. Kiedy mężczyzna się odnalazł, został przebadany przez lekarza. Żadne niebezpieczeństwo mu nie zagrażało.

BALIN. Pościg za motocyklistą

Kierowca motocykla, jadąc Wodzińską w Chrzanowie, zwrócił uwagę patrolu policji. Zaczął wyprzedzać samochody na podwójnej ciągłej. Policjanci w radiowozie próbowali go zatrzymać, ale nie stosował się ani do sygnałów świetlnych, ani dźwiękowych. Podjęli za motocyklistą pościg. Kierująca radiowozem policjantka dogoniła go na Chrzanowskiej w Balinie, gdzie zdołała go zatrzymać. 23-letni motocyklista był trzeźwy, ale nie miał uprawnień do kierowania pojazdami, a motor nie miał ważnych badań technicznych.

CHRZANÓW. Złodzieje buszowali po okolicy

Mieszkaniec Chrzanowa odkrył, że ktoś włamał się do jego garażu przy Pogorzy w Chrzanowie, skąd wyniósł sprzęt. Sprawca dostał się do środka po wyłamaniu zamka. Zabrał elektronarzędzia i cztery koła samochodowe. Wartość strat to 5,5 tys. zł. (E)

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

• KUPIĘ ciągnik rolniczy stan obojętny - 696-033-800

• Fiata 125p, 126p kupię - 604-754-418

eWydanie „Przełomu”



ZAMÓW NA eprasa.pl

Wiesław Bigosiński (10.06.1945 – 26.06.2019)

Zasłużony dla Alwerni



Wiesław Bigosiński chętnie angażował się w różne inicjatywy. Na zdjęciu zbieranie podpisów „za” lub „przeciw” wycinke drzew na Rynku w Alwerni

Rok temu zmarł Wiesław Bigosiński z Alwerni, wielki pasjonat lokalnej historii. Co dalej z rozpoczętą przez niego książką o dawnym centrum miasteczka?

- Razem ze Zbigniewem Klatką z Alwerni szukam kogoś, kto ostatecznie opracowałby te materiały do wydania w formie książkowej. Mój mąż stworzył swego rodzaju kronikę osadnictwa na górze Alwernia. Każdą działkę w Rynku i jego sąsiedztwie dokładnie opisał, kto był pierwszym właścicielem, kto następnym. Rozmawiał z ludźmi, sporządzał notatki. Warto byłoby opublikować te cenne materiały – podkreśla Barbara Bigosińska.

Wiesław Bigosiński zbierał również m.in. stare pocztówki z Alwerni. Przy okazji Małopolskich Dni Dziedzictwa Kulturowego w Alwerni zaprezentował na Rynku imponujących rozmiarów plansze z historycznymi zdjęciami.

- Zamierzam te plansze przekazać do urzędu miejskiego albo do ośrodka kultury. Niech będą do dyspozycji mieszkańców – zapowiada Barbara Bigosińska.

Przez całe lata Wiesław Bigosiński fotografował inwe-

stycje w gminie, na różnych etapach ich realizacji. Marek Skowronek, dyrektor Samorządowego Ośrodka Kultury w Alwerni, mówił na łamach „Przełomu”, że chciałby zorganizować wystawę dawnych fotografii pokazujących gminę Alwernia i odbywające się w niej wydarzenia. Zdjęcia autorstwa Wiesława Bigosińskiego pewnie idealnie by pasowały do tego pomysłu.

Wiesław Bigosiński to postać bardzo zasłużona dla gminy Alwernia, o której warto pamiętać. Do Alwerni przeprowadził się z żoną Barbarą w 1972 r. Oboje byli wtedy młodymi geodetami, a zakłady chemiczne, które się rozbudowywały, potrzebowały takich fachowców.

W kolejnych latach małżeństwo Bigosińskich mocno zaangażowało się w różne inwestycje w gminie – mniejsze i większe. Wśród nich można wymienić: zagospodarowanie terenu wokół kościoła w Okleśnej, parking przy Zalewie Skowronek, stadion w Alwerni.

Wiesław Bigosiński zmarł w wieku 74 lat. Został pochowany na Cmentarzu Rakowickim w Krakowie. (ŁD)

ogłoszenie

KWIACIARNIA „OGRODNIK”

- wiązanki okolicznościowe
- wieńce
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (w sezonie)

Barbara Gwizdała
Trzebinia
ul. Targowa 12 A
tel. 32-612 23 09
608 483 889

Przyjdą nowi proboszczowie i wikariusze

Zmiany personalne w Archidiecezji Krakowskiej metropolita krakowski arcybiskup Marek Jędraszewski ogłosił w Uroczystość Narodzenia św. Jana Chrzciciela. Sporo zmian dotyczy parafii z dekanatów ziemi chrzanowskiej oraz Krzeszowic i Chełmka.

Proboszczowie już znaleźli się w nowych miejscach, gdzie nastąpi uroczyste przekazanie im nowych parafii. Część zmian związana jest z przejściem niektórych proboszczów na emeryturę. Inni zamieniają jedną placówkę na drugą. Niektórzy wikariusze awansowali na proboszczów.

Ks. prałat Józef Grzesiula zrezygnował z kierowania parafią w Nowej Górze. Zamieszka na terenie tej parafii. Zastąpi go **ks. Krzysztof Głowka**, dotychczasowy proboszcz parafii św. Maksymiliana Kolbego w Szklarach.

Ksiądz kanonik Andrzej Leśny złożył rezygnację z urzędu proboszcza parafii Miłosierdzia Bożego w Chełmku i uzyskał zgodę na zamieszkanie w parafii w Rabce-Zdroju. Zastąpi go **ks. kanonik Piotr Modelski**, dotychczasowy proboszcz parafii w Podstolicach.

Ks. kanonik Jarosław Żmija zamieni parafię św. Jakuba Apostoła w Sance na proboszczem w parafii w Wadowicach. Do Sanki ze Ślemienia przyjdzie **ks. Marian Kapuściak**.

Ks. Adam Kudłacik (w przeszłości pracował m.in. w parafii MB Różańcowej w Chrzano-

wie) został zwolniony z obowiązków wikariusza parafii w Tenczynku i mianowany na urząd proboszcza parafii św. Jana Chrzciciela w Olszówce.

Ks. kanonik Józef Szlachta został zwolniony z urzędu proboszcza parafii w Luszwicach oraz z funkcji notariusza dekanatu Chrzanów i mianowany na proboszcza parafii w Przeciszowie. Parafią w Luszwicach pokieruje **ks. Zbigniew Pluta**, wikariusz parafii w Nowym Targu-Borze (niegdyś wikariusz w parafii św. Barbary w Trzebini-Krystynowie).

Ks. Adam Bartnicki został zwolniony z obowiązków wikariusza parafii w Porębie Żegoty i mianowany na proboszcza parafii w Witanowicach. Do Poręby Żegoty przyjdzie **ks. Ryszard Matuszyk**.

Ks. Rafał Jurcasiak, administrator parafii Przemienienia Pańskiego w Libiążu został proboszczem w Sromowcach Wyżnych. Zastąpi go **ks. kanonik Aleksander Wójtowicz**, zastępca rektora sanktuarium w Krakowie-Łagiewnikach.

Ks. Michał Iwan został zwolniony z obowiązków wikariusza parafii Świętej Rodziny w Chrzanowie i mianowany prefektem Wyższego Seminarium Duchownego Archidiecezji Krakowskiej.

Sporo zmian dotyczy też wikariuszy. Oni trafią do nowych parafii pod koniec sierpnia, by od 1 września przejąć nowe obowiązki.

Trzech nowo wyświęconych księży trafi do naszego regionu. **Ks. Jan Jelonek** do parafii św. Jana Pawła II w Krzeszowicach, **ks. Szymon Kapłon** do parafii Przemienienia Pańskiego w Libiążu, a **ks. Łukasz Kopczyński** do parafii św. Katarzyny w Tenczynku.



ks. Adam Banach zamieni parafię w Chrzanowie na tę w Przeciszowie

Ks. Adam Banach, wikariusz parafii MB Różańcowej w Chrzanowie i przewodnik pieszej pielgrzymki do Częstochowy, został mianowany wikariuszem parafii w Przeciszowie, gdzie proboszczem został **ks. Józef Szlachta** z Luszwic. Na jego miejsce do Chrzanowa przyjdzie z Sułkowic **ks. Michał Nędza**.

Ks. Rafał Brewczyk został zwolniony z obowiązków wikariusza parafii Świętego Krzyża w Zakopanem i mianowany wikariuszem parafii Świętej Rodziny w Chrzanowie.

Ks. Jarosław Łabęda zamieni parafię św. Bartłomieja Apostoła w Morawicy na tę Niepokalanego Serca NMP w Trzebini-Sierszy. Z Sierszy do Nowego Targu odejdzie ks. Tomasz Nowak.

Ks. Robert Michałek zamieni parafię św. Jana Pawła II w Krzeszowicach na Spytkowice k. Chabówki, a **ks. Paweł Rachwał** zamieni parafię MB Szkaplerznej w Karniowicach-Dulowej na tę w Makowie Podhalańskim.

Marek Oratowski

ogłoszenie

DOM POGRZEBOWY „STYKS”

Własna bezpłatna kaplica pożegnań

Formalności ZUS na miejscu

Własna kwiaciarnia

CZYNNE CAŁODOBOWO

Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96,
604 421 928,
600 465 773

www.stykschrzanow.pl

FIRMA POGRZEBOWA MARIA

www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.

Zapewniamy bezpłatną eksportację zmarłego z miejsca zgonu do chłodni w powiecie chrzanowskim

Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie „BRATEK” Tomasz Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkuszka 62
32-543 Myślachowice

Tak głosowaliśmy w I turze wyborów prezydenckich w poszczególnych gminach

CHRZANÓW	Frekwencja: 65,04%	
	Liczba głosów	Procent głosów
Duda Andrzej	9074	38,53%
Trzaskowski Rafał	8357	35,49%
Hołownia Szymon	3311	14,06%
Bosak Krzysztof	1475	6,26%
Biedroń Robert	633	2,69%
Kosiniak-Kamysz Władysław	501	2,13%
Żółtek Stanisław	67	0,28%
Tanajno Paweł	37	0,16%
Jakubiak Marek	35	0,15%
Witkowski Waldemar	33	0,14%
Piotrowski Mirosław	25	0,11%

Chrzanów

TRZEBINIA	Frekwencja: 65,60%	
	Liczba głosów	Procent głosów
Duda Andrzej	7123	40,94%
Trzaskowski Rafał	5510	31,67%
Hołownia Szymon	2635	15,15%
Bosak Krzysztof	1251	7,19%
Biedroń Robert	384	2,21%
Kosiniak-Kamysz Władysław	358	2,06%
Żółtek Stanisław	47	0,27%
Tanajno Paweł	28	0,16%
Jakubiak Marek	28	0,16%
Witkowski Waldemar	18	0,10%
Piotrowski Mirosław	15	0,09%

Trzebinia

KRZESZOWICE	Frekwencja: 67,09%	
	Liczba głosów	Procent głosów
Duda Andrzej	8005	46,86%
Trzaskowski Rafał	4629	27,10%
Hołownia Szymon	2242	13,12%
Bosak Krzysztof	1190	6,97%
Biedroń Robert	515	3,01%
Kosiniak-Kamysz Władysław	338	1,98%
Żółtek Stanisław	48	0,28%
Tanajno Paweł	46	0,27%
Jakubiak Marek	27	0,16%
Witkowski Waldemar	25	0,15%
Piotrowski Mirosław	17	0,10%

Krzeszowice

LIBIĄŻ	Frekwencja: 66,90%	
	Liczba głosów	Procent głosów
Duda Andrzej	5568	47,93%
Trzaskowski Rafał	3124	26,89%
Hołownia Szymon	1505	12,95%
Bosak Krzysztof	845	7,27%
Biedroń Robert	250	2,15%
Kosiniak-Kamysz Władysław	235	2,02%
Żółtek Stanisław	30	0,26%
Tanajno Paweł	20	0,17%
Jakubiak Marek	15	0,13%
Witkowski Waldemar	14	0,12%
Piotrowski Mirosław	12	0,10%

Libiąż

Babice

BABICE	Frekwencja: 67,30%	
	Liczba głosów	Procent głosów
Duda Andrzej	2481	50,57%
Trzaskowski Rafał	1073	21,87%
Hołownia Szymon	689	14,04%
Bosak Krzysztof	398	8,11%
Biedroń Robert	156	3,18%
Kosiniak-Kamysz Władysław	75	1,53%
Żółtek Stanisław	13	0,26%
Tanajno Paweł	9	0,18%
Jakubiak Marek	5	0,10%
Witkowski Waldemar	4	0,08%
Piotrowski Mirosław	3	0,06%

Alwernia

ALWERNIA	Frekwencja: 66,83%	
	Liczba głosów	Procent głosów
Duda Andrzej	3417	51,18%
Trzaskowski Rafał	1598	23,93%
Hołownia Szymon	877	13,13%
Bosak Krzysztof	443	6,63%
Biedroń Robert	172	2,58%
Kosiniak-Kamysz Władysław	123	1,84%
Żółtek Stanisław	18	0,27%
Tanajno Paweł	17	0,25%
Jakubiak Marek	7	0,10%
Witkowski Waldemar	3	0,04%
Piotrowski Mirosław	2	0,03%

Walka będzie wyrównana

Wyniki I tury wyborów prezydenckich i sytuację w komentuje dr hab. Jarosław Flis z Instytutu Dziennikarstwa, Mediów i Komunikacji Społecznej Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie.



dzie wyrównana. Tak to właśnie wyglądało przy wyborach do senatu.

Widać jednak, że o ile elektorat Prawa i Sprawiedliwości jest zjednoczony i wybiera wszystkie błędy swojej partii, o tyle obóz opo-

zycyjny jest podzielony i płynny w tym sensie, że jest więcej podmiotów i kandydatów, a ich siły są zmienne, w zależności od okoliczności. Z grubsza, cały obóz ma zbliżoną siłę do PiS.

Do tego dochodzi stojąca z boku Konfederacja, która trzyma dystans i do bloku senackiego, i do PiS.

A jak zagłosują wyborcy i czy w ogóle pójść do wyborów w II turze? Tego do końca nie wiemy. Trudno mi się wykazywać jakąś sympatią i wcielać się w doradcę, podpowiadać w jaki sposób jeden czy drugi kandydat powinien prowadzić kampanię przez te dwa tygodnie, ale za-

wsze jest to dylemat pomiędzy utrzymaniem dotychczasowego elektoratu a pozyskaniem nowego spośród wahających się. W tym względzie sytuacja Trzaskowskiego jest prostsza. Stoi przed nim pytanie, jak zagospodarować elektorat Hołowni. Oczywiście nie w duchu prezydenta Warszawy, bo to w ogóle jest śmieszne, ale w duchu, który jest atutem Hołowni. Musi więc wziąć pod uwagę, że elektorat Hołowni nie jest tak skrzywiony w stronę większych miejscowości, jak elektorat Trzaskowskiego.

Z kolei pozycja Dudy jest bardzo osadzona w PiS. Trudno sobie wyobrazić, by nagle zaczął robić coś innego niż przez ostatnich 5 lat. Może oczywiście liczyć na błędy rywali, że ten wypchnie swoich potencjalnych wyborców radykalizmem, sprawiając, że zostaną w domu. Nie jest to jednak jakaś bezpieczna strategia, bo przecież rywal może nie popełnić błędów, ale na ten moment tak to wygląda.

(taj)

Członkowie komisji zagrodzili jej drogę

Jak przebiegały wybory prezydenckie w Chrzanowie i jakie błędy najczęściej popełniali wyborcy? Na ten temat rozmawiamy z urzędnikiem wyborczym Bogusławem Latawcem.



FOT. EWA SOLAK

Ewa Solak: W Chrzanowie wybory przebiegły bez większych incydentów?

Bogusław Latawiec: Nie było żadnych poważnych interwencji. Tylko w jednej komisji w centrum Chrzanowa przypadek, że przyszedł nietrzeźwy pan i zaczął wszystkich wyzywać. Grzecznie go wypraszano, ale dopiero wezwanie policji poskutkowało, że stamtąd wyszedł. Okazało się potem, że mężczyzna podobne sceny robi przy każdych wyborach, więc był niektórym już wcześniej znany.

Jakie błędy najczęściej popełniają wyborcy?

- Zdarza się, że ktoś chce zademonstrować, że żaden z kandydatów nie jest dobry i wrzu-

ca pustą kartę. Inni zakreślają kilku kandydatów, a niektórzy się po prostu mylą. W niedzielę jedna pani sądziła, że uda jej się wyjść z lokalu z kartą wyborczą. Członkowie komisji musieli jej zagrozić drogę i dopiero postraszenie policją poskutkowało. Karty nie można wynieść poza lokal.

Osoby głosujące muszą pamiętać, żeby się skoncentrować i nie głosować na chybił - trafił. Tu nie ma miejsca na poprawki. Zakreślenie kilku nazwisk - to oddanie nieważnego głosu.

Te wybory były dość specyficzne pod kątem wymogów sanitarnych.

- Epidemia koronawirusa sprawiła, że zasady wymusiły szczególny nadzór nad przebiegiem głosowania. Lokale co godzinę były wietrzone, a członkowie komisji mieli maseczki, przyłbice i rękawiczki. Do dyspozycji były płynny dezynfekujący. Także używane przez wyborców długopisy były dezynfekowane. Wyborcy głosowali w maseczkach.

Wyniki w skali kraju

12 lipca czeka nas druga tura wyborów prezydenckich. Wystartują w niej Andrzej Duda oraz Rafał Trzaskowski.

W powiecie chrzanowskim zagłosowało 64 146 osób, a w sąsiednich Krzeszowicach 17 082 osoby.

Frekwencja ogólnopolska 64,51 %

Wyniki I tury wyborów

Andrzej Duda	43,5 %
Rafał Trzaskowski	30,46 %
Szymon Hołownia	13,87 %
Krzysztof Bosak	6,78 %
Władysław Kosiniak-Kamysz	2,36 %
Robert Biedroń	2,22 %
Stanisław Żółtek	0,23 %
Marek Jakubiak	0,17 %
Paweł Tanajno	0,14 %
Waldemar Witkowski	0,14 %
Mirosław Piotrowski	0,11 %

Burmistrz Maciaszek bez wotum zaufania Trzebiński PSZOK zamknięty na cztery spusty

5 godzin debatowali wczoraj chrzanowscy radni nad Raportem o stanie gminy. Finałem było głosowanie nad wotum zaufania dla burmistrza. Robert Maciaszek go nie dostał. Przeciw uchwale zagłosowało 11 radnych, 10 było za. Co to oznacza?

Opozycjoni wobec burmistrza radni zwrócili uwagę na pogłębienie się w ostatnim roku niepokojącego trendu, mianowicie – wyludniania się gminy. Radny Ryszard Leśniak przytoczył dane demograficzne. W zeszłym roku liczba mieszkańców Chrzanowa zmniejszyła się do 43 306 osób, czyli o ponad 1000. Tymczasem w kampanii wyborczej Robert Maciaszek kładł szczególny nacisk na problem odpływu chrzanowian i zapowiadał konsekwentne przeciwdziałanie tym trendom.

- W poprzednich latach liczba mieszkańców również spadała, ale o około 500 osób. W 2019 roku spadek był wyższy – podkreślił Ryszard Leśniak, dodając, że nie widać efektów zapowiadanych działań burmistrza.

Z danych wynika, że spadek jest nie tylko efektem wyższej liczby zgonów niż urodzeń, ale również świadomą decyzją ponad 790 osób, które postanowiły się wyprowadzić z Chrzanowa.

By gmina prawidłowo się rozwijała, musi mieć dobre połączenia komunikacyjne z Krakowem i Katowicami. To uwaga radnego Romana Madejskiego. Jego zdaniem, w tej sprawie jest wciąż wiele do zrobienia. Radny zwró-

cił uwagę, że w Raporcie nie wspomniano w ogóle o uciążliwościach związanych z sąsiedztwem składowiska w Balinie

- Czujemy się tak, jakby pan burmistrz nas z tym zostawił – powiedział Madejski.

LICZBA MIESZKAŃCÓW GMINY CHRZANÓW W OSTATNICH LATACH

2019 r – 43 306
2018 r – 44 330
2017 r – 44 899
2016 r – 45 270
2015 r – 45 766
2014 r – 46 178

Kopciuchy i dziury

Radna Dorota Kośmider skupiła się na polityce prorodzinnej i zdrowotnej. Pochwaliła wprowadzenie bonu żłobkowego w zeszłym roku czy powstanie nowej przychodni na os. Młodości. Jednocześnie zwróciła uwagę na brak wsparcia dla dzieci i młodzieży w zakresie zdrowia psychicznego.

- Dzieci z naszej gminy muszą dojeżdżać na wizyty do psychiatrów do Oświęcimia lub Krakowa. A oczekiwanie na terminy jest długie – zwróciła uwagę.

Sporo czasu w dyskusji poświęcono ekologii. Radny Paweł Szczypka zwrócił uwagę na mało zielone Śródmieście i uciążliwe „kopciuchy”, zatruwające powietrze. I na wszechobecne dziury w drogach.

- Aleja Henryka, ul. Berka Joselewicza, Kadłubek – dziura na dziurze. Nie wygląda to na XXI wiek – ocenił radny Szczypka.

Sporo o ekologii mówił też radny Tomasz Brożek. Parki kie-

szonkowe – taki miał powstać w Kościelcu. Burmistrz rozpoczął konsultacje. Minął rok i jakie są wyniki tych konsultacji? – dociękał radny.

Dokąd zmierza gmina?

Ryszard Kosowski zwrócił uwagę, że potrzebna jest dogłębna analiza przyjętych programów i kierunków rozwoju. Użył przy tym górniczej metafory.

- W gminie jest jak w kopalni. Jak się nie robi robót przygotowawczych, to za 2,3 lata nie będzie co wydobywać – przestrzegali Kosowski.

I wskazał na przykład na budownictwo mieszkaniowe. - Jaki kierunek przyjmujemy na dalsze lata? Nie ma odpowiedzi – skomentował.

W podobnym tonie wypowiedział się radny Andrzej Filipczak. Jego zdaniem program działań burmistrza nie jest spójny ze strategią.

- Nie ilość stron decyduje o wartości dokumentu, lecz informacje nim zawarte – powiedział Filipczak. - Dokąd zmierza gmina? - zapytał na koniec.

Małgorzaty stanęły w obronie

- Pan burmistrz jest dopiero pierwszą kadencją, półtora roku. Z roku na rok ten Raport będzie zawierał coraz więcej satysfakcjonujących danych – przekonywała sceptyków radna Małgorzata Kowalska.

Wtórowała jej radna Małgorzata Dziuba.

- Słuchając debaty, można odnieść wrażenie, że nic dobrego się nie stało. A to nieprawda – stwierdziła.

I zaczęła wymieniać, to co dobre: współpracę z Kościołem, wpro-

wadzenie bonu żłobkowego, budowę bloku przy ul. Jordana oraz inne inwestycje.

Zmiany w Chrzanowie chwalił też m.in. radny Krzysztof Brandys. Za porządek informacyjny w gminie. Cieszy go wspólna informacja wizualna we wszystkich gminnych instytucjach.

Ruszyłem z impetem

Burmistrz Robert Maciaszek kolejno odniósł się do uwag. Pochwalił się, że gmina zapanowała nad wydatkami i trzyma je w ryzach. Przyznał, że liczba mieszkańców maleje, ale to może być też skutkiem braku obowiązku meldunkowego.

- Rzadko zdarza się, by nowo przychodzący burmistrz ruszył z takim impetem – powiedział.

Przyznał, że oprócz nowych inicjatyw, kontynuował projekty przygotowane przez jego poprzednika. Niektóre „wyjął z półki”, bo nie chciał wyrzucać do kosza wcześniejszych pomysłów.

- Liczę na dobrą współpracę. Wszystkie państwa uwagi biorę do siebie, jestem otwarty – zapewnił.

Wotum zaufania jednak nie uzyskał. A wotum zaufania jest obok absolutorium, jednym z instrumentów oceny burmistrza. Wprowadzono je w ubiegłym roku. Brak wotum zaufania nie pozbawia burmistrza władzy. Jest to tylko ustosunkowanie się rady do informacji przedstawionych w Raporcie o stanie gminy. Dwukrotny brak wotum może skutkować rozpisanem referendum w sprawie odwołania burmistrza.

(af)

Końcem czerwca przestał funkcjonować PSZOK przy ul. Piłsudskiego w Trzebini.

Działalnością punktu zainteresowały się nie tylko wojewódzkie służby ochrony środowiska, ale ostatnio także chrzanowska prokuratura.

Punkt działał pół roku bez wymaganego zezwolenia starosty na gromadzenie odpadów i raczej nikłe były szanse na jego uzyskanie. Nieuregulowany stan prawny nieruchomości, na której znajduje się wjazd na PSZOK w Trzebini, a także sprawa nieodpowiedniego zabezpieczenia przeciwpożarowego stanowiły sporą przeszkodę. Chodziło zwłaszcza o niezgodną z przepisami odległość do najbliższego hydrantu. Proponowane przez PW MIKI alternatywne rozwiązania: m.in. usytuowa-

nie zbiornika z wodą, nie zostały zatwierdzone. Co więcej, lokalizacja PSZOK na terenie dawnego składowiska budziła opór społeczny. Jeden z mieszkańców zawiadomił o nieprawidłowościach WIOŚ i prokuraturę.

- Będziemy szukać nowej lokalizacji dla trzebińskiego PSZOK i postaramy się ją znaleźć w jak najkrótszym czasie – zapowiada Arkadiusz Pyplacz, przewodniczący Związku Międzygminnego Gospodarka Komunalna w Chrzanowie.

Nieoficjalnie mówi się o ul. Przemysłowej w Trzebini. Już wcześniej tę lokalizację wskazywało PW MIKI, jednak na razie szef związku nie chce potwierdzać tej informacji. Jak mówi, bierze pod uwagę kilka lokalizacji.

(AF)

Do czasu uruchomienia PSZOK w nowym miejscu, mieszkańcy Trzebini mogą oddawać odpady w punktach w Chrzanowie i Libiążu.

Chrzanów, ul. Stara Huta 5
poniedziałki godz. 6:00-12:00
czwartki godz. 13:00-19:00
soboty godz. 13:00-19:00
Libiąż, ul. Gromiecka (teren oczyszczalni ścieków)
poniedziałki godz. 13:00-19:00
środy godz. 8:00-14:00
soboty godz. 6:00-12:00

Chrzanów 29.06.2020r.

Oświadczenie

Niżej podpisani Radni Rady Miejskiej w Chrzanowie czują się zobowiązani do odniesienia się do wydarzeń ostatnich dni zaistniałych na gruncie funkcjonowania Rady Miejskiej w Chrzanowie, które przybrały formę medialnego i społecznego spektaklu dążącego do dyskredytowania części radnych i wywołania konfliktu w lokalnej społeczności.

Niestety, głównym animatorem tych zachowań jest Burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek, przy udziale osób w tym Skarbnika Gminy Chrzanów, których funkcja i stanowiska nie upoważniają w żaden sposób do oceny radnych i ich działań polityczno-społecznych.

Przypomnijmy fakty, które zaistniały w przedmiotowej sprawie. Sesja Rady Miejskiej w Chrzanowie, z przypisanym porządkiem obrad ustalona została na dzień 25.06.2020 r. na godz. 9.00. W związku z okolicznościami zawodowymi jak i osobistymi, uniemożliwiającymi części radnych uczestnictwo w posiedzeniu o godzinie 9.00, w dniu 25.06.2020 r., wiceprzewodniczący Rady powiadomili przewodniczącego Rady o powyższym, kierując wniosek o przesunięcie godziny rozpoczęcia sesji z 9.00 na godzinę 18.00. Pierwsza informacja została złożona przewodniczącemu w dniu 22.06.2020 r., przy złożeniu pisma w tej sprawie w dniu 23.06.2020 r. Przedkładając przedmiotowy wniosek, wnioskodawcy wskazali, iż z uwagi na wagę spraw, które mają być przedmiotem obrad sesji, niezbędnym jest, aby wszyscy radni mieli możliwość udziału, co zapewniało rozpoczęcie sesji o godz. 18.00 w tym samym dniu.

Z momentem zgłoszenia wniosku o przesunięciu godziny rozpoczęcia sesji, rozpoczęły się działania ze strony przewodniczącego Rady jak i Burmistrza negujące w całości wniosek i brak jakiegokolwiek płaszczyzny porozumienia i wypracowania terminu odbycia sesji zapewniającego udział wszystkich radnych, a tym samym przedstawienie przez pełny skład Rady stanowisk, ocen i rozstrzygnięć co do projektów, udziału jak i udział w debacie nad raportem o stanie gminy. W konsekwencji takiego stanowiska przewodniczącego Rady, niemożliwym stało się odbycie sesji Rady Miejskiej o godzinie 9.00.

W swoich wypowiedziach zawartych w piśmie z dnia 24.06.2020 r. jak i w komentarzach do zaistniałej sytuacji, Pan Andrzej Bieda wspierał się na szczyty hipokryzji, przedstawiając iż przesunięcie w zakresie godziny odbycia sesji stanowiłoby wyraz lekceważenia mieszkańców Gminy, przy negatywnej ocenie pracy Radnych Rady Miejskiej. Z ubolewaniem należy stwierdzić, iż Pan Andrzej Bieda w miejsce poszukiwania pozytywnego rozwiązania, co przewiduje statut Gminy Chrzanów, opowiedział się za kreowaniem konfliktów i podnoszeniem zarzutów nijak mających się do rzeczywistości. Budzi to zasadność wątpliwości, czy sposób piastowania przez Niego funkcji przewodniczącego Rady służy Radzie i mieszkańcom Gminy. Obowiązkiem przewodniczącego było stwierdzenie braku quorum i zakończenia posiedzenia, w tym transmisji internetowej. Oddanie głosu Burmistrzowi, który zaatakował 11-tu radnych było nie znajdujące uzasadnienia zarówno co do charakteru podstaw

transmisji, jak i obiektywizmu wymaganego od przewodniczącego Rady. Społegliwość przewodniczącego wobec działań i wypowiedzi Burmistrza, w sytuacji gdy winien zapewnić autonomię Rady, jest niedopełnieniem obowiązku przewodniczącego i braku zrozumienia treści funkcji, którą pełni.

Zdecydowanie za bardziej drastyczne i uchybiające mandatowi uznaje się działania Burmistrza Roberta Maciaszka. W swojej wypowiedzi transmitowanej internetowo jak i wpisie na Facebooku przekroczył nie tylko granice szacunku, ale wręcz w sposób nastawiony zaatakował grupę radnych, przywołując swoistą dla siebie argumentację opartą na demagogii przy wykazywaniu troski o mieszkańców, a w rzeczywistości ukierunkowaną na wytworzenie negatywnego wizerunku publicznego części radnych.

W wypowiedzi Burmistrza dostrzega się całkowite ignorowanie roli i pozycji Rady Miejskiej, jej prawa do stanowienia i rozstrzygnięcia, tam gdzie ustawa daje takie kompetencje. Przywołany przez Burmistrza tzw. kodeks dobrych praktyk w funkcjonowaniu organów Gminy jest przedstawieniem oczekiwanej przez Burmistrza wizji, gdzie rada stanowić będzie wyłącznie tło dla jego autokreacji i będzie realizować swoją aktywność wyłącznie zgodnie z jego oczekiwaniami. Jest niedopuszczalnym, aby Burmistrz w sposób niewybredny atakował radnych, a na swoim Facebooku prowokował i aprobował poprzez publikacje fale obelżywych i nieostrożnych komentarzy. Takie działanie spotyka się z naszym zdecydowanym sprzeciwem i apelem o jego zaprzestanie. Zaistniała

sytuacji wymaga chłodnej i rzetelnej oceny. W historii samorządu Gminy Chrzanów nigdy żaden Burmistrz nie posunął się do tak dalekiej arogancji i negowania autonomii radnego i Rady. Słowa Burmistrza „mam dość” obrazują jego niedojrzałość w rozumieniu roli organów Gminy, a być może przedstawiają jego dążenia do wyłączenia rady z udziału w kształtowaniu życia politycznego i społecznego Gminy. Oczekujemy, iż Burmistrz przeprosi za swoje wypowiedzi i działania. Brak takiego działania pozwoli podnieść ocenę co do przymiotów osobistych Burmistrza jak i jego zachowań publicznych.

Należy także wskazać, iż Burmistrz uruchomił przeciwko grupie radnych cały arsenał medialny, w tym Telewizję Chrzanowską, którą od początku wykonywania swojej funkcji uczynił tubą propagandową dla lansowania swojej osoby i zwalczania osób, odmiennie rozumiejących samorząd. Oceniamy iż sytuacja w samorządzie staje się trudna, jednakże deklarujemy iż będziemy działać w sposób gwarantujący prawidłową realizację mandatu zaufania, którym obdarzyli nas nasi wyborcy. Prawość i prawda są podstawą naszych zachowań, a każda manipulacja i hipokryzja będzie obnażana przed opinią publiczną mieszkańców Gminy.

Ryszard Kosowski, Krzysztof Kasperek, Roman Madejski, Grzegorz Jakubiak, Stanisław Czarny, Paweł Szczypka, Andrzej Filipczak, Marcin Krauz, Dorota Kośmider, Ryszard Leśniak

Nie widać końca remontów

Od trzech lat strażacy OSP Chrzanów modernizują remizę. W starym budynku cały czas coś wymaga napraw.

Najpierw udało się doprowadzić do porządku i unowocześnić szatnię, salę szkoleniową, kuchnię i korytarz. Koszt prowadzonych w 2017 r. prac wyniósł 45 tys. zł.

Rok temu z Krajowego Systemu Ratownictwa Gaśniczego ochotnicy dostali 23 tys. zł na remont łazienek i garaży.

- Gdy się dowiedzieliśmy, że zagrożona jest konstrukcja dachu, musieliśmy usunąć wszystkich najemców pomieszczeń, a dzięki nim mieliśmy pieniądze na remonty i inwestycje. Teraz nie możemy nic wynajmować, więc nie mamy żadnych dodatkowych pieniędzy - mówi Grzegorz Michalczyk, naczelnik OSP Chrzanów.

Ekspertyza wykazała, że konieczne jest usunięcie wszystkich zalegających pod stropem rzeczy. Strażacy samodzielnie zabrali się do pracy, wynosząc kilka ton gruzu i śmieci.

- Jako stowarzyszenie możemy korzystać z pieniędzy przyznawanych jednostkom działającym w Krajowym Systemie Ratownictwa Gaśniczym, ale mają być one przeznaczone głównie na część bojową naszej działalności. Za 24 tys. zł zamierzamy więc w jednym z pomieszczeń za garażem zorganizować salę szkoleniową dla naszej drużyny dziecięcej - mówi Grzegorz Michalczyk.

Podkreśla, że ochotnicy bardzo liczą na wsparcie burmistrza w zakresie remontu dachu. Marzy im się też modernizacja dużej sali do ćwiczeń. Koncentrują się jednak na najpilniejszych sprawach.

Ewa Solak



Nawet panie pracowały przy remoncie remizy w Chrzanowie. Na zdj. Kamila Cyran



Grzegorz Michalczyk w wyremontowanym garażu w remizie

Władze lokalne przespały sprawę



FOT. MICHAŁ KORCZAN

W rejonie przystanku kolejowego w Dulowej przydałby się parking z prawdziwego zdarzenia

We wrześniu ma być gotowy przebudowany przystanek kolejowy w Dulowej. Nie ma jednak przy nim porządnego parkingu.

Z przystanku korzystają osoby dojeżdżające do pracy i szkół, m.in. w Krakowie oraz województwie śląskim. To mieszkańcy Dulowej, Karniowic, Psar i Młoszowej.

Zgodnie z informacjami przekazanymi przez PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., prace przy modernizacji przystanku powinny się zakończyć we wrześniu tego roku.

- Po co modernizacja torowiska i dworca, skoro nie ma gdzie zaparkować? Boczne to-

ry zostały zlikwidowane. Jest więcej miejsca, to warto wykorzystać go na miejsca parkingowe - napisał na naszym portalu „MarcinKajkowski”.

- Na pociąg wielu z nas dojeżdżałoby autobusem czy busem z Psar i Karniowic, ale skomunikowanie jest fatalne. Nadziwić się nie mogę, że modernizujemy kolej za wiele miliardów złotych, zachęcamy do podróży pociągami do szkoły, pracy, urzędu, lekarza, a nie potrafimy zrobić wokół tego infrastruktury. Naprawdę nie wierzę, że się nie da. Wyjdźmy naprzeciw pasażerowi/mieszkańcowi płacącemu podatki. Tak, żeby pociągi jeździły pełne, a nie woziły powietrze z du-

żą prędkością - napisał internauta o nicku „K T O S”.

Piotr Hamarnik z zespołu prasowego PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. mówi, że o realizacji tego typu inwestycji w sąsiedztwie linii kolejowych należy przede wszystkim pytać przedstawicieli władz lokalnych. Parkingi typu Park&Ride realizowane są jako projekty uzupełniające, a odpowiadają za nie władze samorządowe.

- Burmistrz Trzebini będzie się starać o realizację takiej inwestycji. W pierwszej kolejności gmina musi jednak pozyskać teren pod budowę parkingu, bo na ten moment nie posiada w tym rejonie działki, na której taki obiekt mógłby po-

wstać - informuje Anna Jarguz, rzecznik prasowy Urzędu Miasta w Trzebini.

Jak mówi Waldemar Wszółek, przewodniczący Rady Miasta Trzebini oraz sołtys Dulowej, gmina rozmawiała już z prywatnymi właścicielami w sprawie przejęcia gruntów w okolicy przystanku kolejowego. W jednym przypadku nie było z ich strony takiej woli. Jeśli chodzi o drugą nieruchomości, to jej stan prawny nie jest uregulowany. Według Wszółka najlepiej gdyby PKP przekazały gminie swoje grunty położone w tamtym rejonie. Tam mógłby powstać nowoczesny parking.

Michał Korczyan

W MTS-ie zostali wychowankowie



Čłonkowie nowego zarządu MTS-u. Od lewej stoją: Dariusz Seremak, Mateusz Król, Katarzyna Skindorowicz, Marcin Dęsoł i Piotr Pazdur

Największym wyzwaniem dla nowego zarządu MTS Chrzanów będzie pozyskanie dodatkowych funduszy na działalność I-ligowej drużyny piłki ręcznej. Koszty jej utrzymania rosną z roku na rok.

- W 2019 roku wyniosły ponad 246 tysięcy złotych, a w ubiegłym przekroczyły 294 tysięcy. Rosną koszty przejazdów, ochrony oraz wpłat do organizującego rozgrywki naszego związku - tłumaczył prezes Marcin Dęsoł.

W zebraniu uczestniczyło 27 osób. Wybranie pięciu członków zarządu nie było łatwe. Prezesem pozostał Marcin Dęsoł. Wiceprezesem ds. organizacyjnych i sekretarzem klubu - Dariusz Seremak, a Mateusz Król wiceprezesem ds. marketingu. Do zarządu weszli

jeszcze Katarzyna Skindorowicz (skarbnik) i Piotr Pazdur. Żaden z zawodników - mimo takiej propozycji - nie chciał wejść do zarządu.

Komisję rewizyjną w nowej kadencji tworzyć będą: Piotr Dudek, Piotr Orlicki i Jarosław Skoczylas.

Koszty działalności w całej kadencji (2017-20) wyniosły 884.084 zł. Przychody w tym czasie to 938.768 zł. Głównymi składnikami przychodów były dotacja z gminy (626.218 zł), wpływy z reklam (161.403 zł), bilety (72.414 zł) oraz darowizny (42.569 zł).

- Zakończyliśmy w ostatnich dniach treningi. Wznowimy je 3 sierpnia. Mam nadzieję, że do tego czasu zostanie już przedstawiony skład ligi. Z zapowiedzi wynika, że powstaną cztery grupy pierwszej ligi, po 11 zespołów. W tym roku nie pla-

nujemy zgrupowania. Nad wytrzymałością i wydolnością pracujemy na naszych obiektach oraz w pobliskim terenie - informuje trener Rafał Bugajski.

Z zespołu odeszło czterech zawodników: bracia Adrian i Sebastian Danyszowie, Jakub Romian i Karol Put.

- Nie mieliśmy dla nich wystarczająco atrakcyjnej propozycji finansowej, więc zmieniają klub. Pozostali zawodnicy będą podpisywać nowe kontrakty. Dotychczasowe kończą się 30 czerwca. Dojdzie do nas prawdopodobnie wychowanek Filip Wadowski, który w ostatnich latach występował w Kwidzynie. O inne wzmocnienia będzie trudno, biorąc pod uwagę sytuację finansową klubu. Z tego powodu mamy poobcinane wypłaty o 50 procent - dodaje szkoleniowiec.

Marek Oratowski

Jak obecnie wygląda kupno i sprzedaż mieszkań na rynku wtórnym na ziemi chrzanowskiej? Jakie są ceny? Gdzie budują się nowe domy i bloki? Przygotowaliśmy dla Was specjalny raport o rynku nieruchomości.

Odmraża się rynek nieruchomości

Życie w bloku, zwłaszcza w czasach pandemii, nie jest łatwe, dlatego od maja wzrosło zainteresowanie domami - mówi Edyta Banasik-Kosowska, prowadząca w Chrzanowie biuro „Synergia Nieruchomości”.

Łukasz Dulowski: Jak w czasie trwającej wciąż epidemii koronawirusa funkcjonuje rynek nieruchomości?

Edyta Banasik-Kosowska: W marcu i kwietniu zainteresowanie obrotem nieruchomości było niewielkie. Sytuacja zmieniała się na początku maja, wraz z wprowadzeniem kolejnych etapów znoszenia ograniczeń.

Wielu właścicieli mieszkań bało się, że w wyniku pandemii mieszkania mogą zacząć tracić na wartości i postanowili je czym prędzej sprzedać. W pewnym momencie na portalach internetowych pojawiło się kilkadziesiąt nowych ofert sprzedaży mieszkań. Dawno nie było tak dużej liczby ofert, ale sprzedali ci, którzy byli skłonni do negocjacji.

Ze względu na wysokie ceny nieruchomości, niepewność jutra i obawę przed utratą pracy wielu kupujących nie zdecydowało się jednak na transakcję.

A są takie osoby, które na przykład z Krakowa chcą się przeprowadzić do Chrzanowa czy Trzebini, czyli na prowincję?

- To są sporadyczne przypadki.

Z pani analizy wynika, że osoby chcące sprzedać mieszkanie, muszą schodzić z ceny, a kupującym, jeśli nie dostaną kredytu, pozostaje wynajem.

- Priorytetem jest wciąż kupno mieszkania, a wynajem dotyczy z reguły osób niemających zdolności kredytowej. Często czynsz najmu jest taki sam, jak rata bankowa, czyli bardziej



Edyta Banasik-Kosowska

opłaca się kupić niż wynająć. Wynosi on w przypadku mieszkania 48-metrowego od 800 do 1300 zł. Do tego dochodzą media i czynsz administracyjny. Teraz właściciele mieszkań zaczynają trochę obniżać ceny wynajmu, bo trudno znaleźć klienta. Zwłaszcza w przypadku lokali o wyższym standardzie.

A jak wygląda zainteresowanie kupnem domów?

- Życie w bloku, zwłaszcza w czasach pandemii, nie jest łatwe, dlatego od maja wzrosło zainteresowanie domami. Część klientów szuka małego, jak najtańszego domu, może być do remontu. Chcą go przeważnie kupić z pieniędzy uzyskanych ze sprzedaży swojego 2-3-pokojowego mieszkania w bloku i wesprzeć się niewielkim kredytem.

Zdarza się również, że klienci szukają domu dla dwóch rodzin - dla siebie i rodziców, ponieważ chcą sprzedać dwa mieszkania i przeprowadzić się do wspólnego domu z ogródkiem. Decydują się na to zwłaszcza małżeństwa z małymi dziećmi, które mają dość zamknięcia w ciasnych pomieszczeniach. Ogródek, nawet niewielki, staje się najbardziej pożądanym obiektem. Teraz pojawia się większa szansa sprzedaży domów dwurodzinnych, które w ostatnich latach rzadko cieszyły się zainteresowaniem.

Zapytam jeszcze o popyt na działki budowlane.

- Na przełomie kwietnia i maja, gdy zaczęto odmrażać gospodarkę, wielu mieszkańców naszego powiatu zastanawiało się, gdzie ulokować pieniądze, by ich nie stracić. Część z nich twierdziła, że nie opłaca się trzymać pieniędzy w banku ze względu na niskie oprocentowanie, w związku z czym szukali atrakcyjnych działek budowlanych. W ten sposób chcieli zabezpieczyć przyszłość swoim dzieciom czy wnukom. Zdarzały się też odwrotne sytuacje, kiedy właściciele działek budowlanych wycofali się ze sprzedaży, ponieważ uznali, że to właśnie działka jest dla nich najlepszą lokatą w tych niepewnych czasach.

Ceny wywoławcze działek budowlanych na terenie powiatu chrzanowskiego wynoszą od 5 tys. zł do nawet 20 tys. zł za ar. W centrum miasta oraz w miejscach, gdzie powstają nowe osiedla domów jednorodzinnych, ceny są najwyższe. Znaleźnienie atrakcyjnej działki w dobrej cenie nie jest łatwe.

Jak w ostatnich latach zmieniły się ceny mieszkań na lokalnym rynku?

- Do 2018 roku wahały się od 2500 zł do 3300 zł za mkw., czyli 60-metrowe mieszkanie kosztowało średnio 180 tys. zł. W 2018 roku ceny mieszkań znacznie wzrosły. Od tego czasu wahały się od 4000 zł do nawet 6800 zł

za mkw. Oznacza to, że dzisiaj za 60-metrowe mieszkanie trzeba zapłacić ok. 250-300 tys. zł.

Skąd tak ogromny wzrost cen?

- Po pierwsze chętnych na kupno mieszkań w powiecie chrzanowskim było i jest wielu, natomiast liczba oferowanych lokali na rynku wtórnym jest zdecydowanie za mała. Mieszkania w dobrej lokalizacji i cenie sprzedają się bardzo szybko. Po drugie - ludzie zaczęli więcej zarabiać, a banki miały łagodną politykę przyznawania kredytów. Łatwo było dostać kredyt, bo wystarczył wkład własny na poziomie 10 procent wartości nieruchomości. Kupujący nie obawiali się o spłatę, ponieważ mieli stabilną pracę, a w większości przypadków również otrzymywali 500 plus na dzieci. Jak jest duży popyt, a mała podaż, to ceny zawsze rosną.

Na pewno ma na nie wpływ także lokalizacja.

- Zdecydowanie tak. Najdroższe mieszkania w Chrzanowie są na osiedlu Północ i Niepodległości, w Libiążu na Flagówce, a w Trzebini na osiedlu Wiodkowym. Jeśli ktoś myśli, że w Chrzanowie jest za drogo i kupi taniej w Libiążu, to jest w błędzie. Można kupić mieszkanie poniżej 4 tysięcy złotych za metr kwadratowy, ale to są obrzeża miast, np. Rospondowa w Chrzanowie albo osiedla Gaj i Energetyków w Trzebini.

Z wypowiedzi analityków rynku, zamieszczanych w różnych serwisach internetowych, wynika, że do końca tego roku ceny mieszkań mogą spaść o jakieś 15 procent.

- Prawdopodobnie pójdą w dół, dlatego że większość mieszkań jest kupowana na kredyt. Do tej pory można go było łatwo dostać. Teraz banki wymagają wkładu własnego na poziomie 20 - 30 procent, czyli w przypadku kredytu na 250 tysięcy, trzeba mieć w gotówkę 50 - 70 tysięcy złotych. Do tego dochodzi koszt aktu notarialnego i remont. Robi się duża kwota.

Kto szuka mieszkań na własność w powiecie chrzanowskim?

- Osoby młode, na starcie życiowym, samotne lub planujące związek małżeński, zamierzające się wyprowadzić od rodziców. Inną grupą są ludzie starsi, chcący sprzedać większe mieszkanie, np. 60-metrowe, i kupić mniejsze, tańsze w utrzymaniu. W grę wchodzi też rodziny z dziećmi, które się powiększają.

Kredyty hipoteczne w dobie koronawirusa

Paweł Bigaj, broker finansowy, ekspert kredytowy klientów indywidualnych:



prac budowlanych wykonawcy.

Pandemia nie ma na szczęście tylko negatywnych skutków dla kredytobiorców, należy tu zwrócić uwagę na oprocentowanie kredytów. Rada Poli-

- Koronawirus wpłynął na całą gospodarkę, ucierpiał na tym również rynek kredytów hipotecznych. Skutki epidemii zapewne będą nam towarzyszyć jeszcze przez kilka dobrych miesięcy. Instytucje finansowe odnotowały spory spadek pod względem zainteresowania kredytami gotówkowymi i samochodowymi. Sytuacja nie jest aż tak jednoznaczna w przypadku kredytów hipotecznych. O ile na początku pandemii, przez pierwsze tygodnie sprzedaż kredytów hipotecznych była niewielka, o tyle aktualnie można powiedzieć, że zainteresowanie wśród potencjalnych kredytobiorców jest znowu duże. Oczywiście nie należy mylić zainteresowania i chęci uzyskania kredytu z realnymi możliwościami jego otrzymania.

Banki obawiając się o przyszłą kondycję finansową swoich klientów wprowadziły sporo zmian dot. liczenia zdolności kredytowej, podwyższyły wysokość wkładu własnego (od 20% do nawet 40%), zmieniły na naszą niekorzyść marżę, ograniczyły możliwość uzyskania kredytu dla osób prowadzących własną działalność gospodarczą etc.

Decyzje podejmowane przez banki są bardziej wyważone, analitycy zwracają większą uwagę na branżę, w której jesteśmy zatrudnieni, na stabilność zatrudnienia, okres zatrudnienia, rodzaj umowy na podstawie której jesteśmy zatrudnieni, liczbę wnioskodawców z dochodem. Jeszcze do niedawna uzyskanie kredytu z umową o pracę na czas określony czy zlecenia nie stanowiło dużego wyzwania, teraz często graniczy z cudem.

Na ten moment, niestety, sama zdolność i dobra historia kredytowa nie wystarczą, bo można zarabiać spore pieniądze a kredytu hipotecznego nie otrzymać. Ocena ryzyka kredytowego jest mocno zindywidualizowana. Mocno badana jest wiarygodność każdego klienta. Warto zadbać o konsultację dot. finansowania upragnionej nieruchomości jeszcze przed podpisaniem umowy przedwstępnej czy zleceniem

tyki Pieniężnej obniżyła znacząco stopy procentowe co wpłynęło na obniżki WIBORU, ważnej części składowej oprocentowania kredytów w PLN. Dzięki temu raty kredytów uległy bądź ulegną sporej obniżce. W mediach pojawiają się regularnie informacje o sporych podwyżkach w bankach, o tym że banki będą chciały zrekompensować sobie mniejsze zainteresowanie kredytami poprzez zastosowanie wyższych marż.

Jakie to ma przełożenie na rzeczywistość? Otóż średnia marża w marcu w porównaniu do kwietnia 2020 zmieniła się o niecałe 0,15% na naszą niekorzyść. Czy jest to duża zmiana? Biorąc pod uwagę ogólną sytuację na rynku, moim zdaniem nie.

Jaka będzie przyszłość? Najważniejsze, że banki na razie nie zamroziły akcji kredytowej. Ograniczenia oczywiście są, wkład własny też jest większy, ale to nie oznacza, że wszystko stracone. Na rynku można znaleźć banki akceptujące wkład własny na poziomie 10%, podobnie jak dochód z działalności gospodarczej. To, że jest trudniej nie oznacza, że musimy zawiesić decyzję o zaciągnięciu kredytu hipotecznego. Jeśli nawet będzie trochę drożej, to pamiętajmy, że nie musimy wiązać się z danym bankiem na kilkadziesiąt lat. Jest coś takiego jak refinansowanie kredytu hipotecznego i można go za jakiś czas, jak tylko sytuacja się uspokoi i banki zaczną znowu walczyć o klienta, przenieść na lepszych warunkach.

Pamiętajmy, aby nigdy nie podejmować decyzji pod wpływem chwili i zbadać wcześniej swoje możliwości finansowe. Zróbmy analizę czy moment na zaciągnięcie kredytu na kilkanaście czy kilkadziesiąt lat jest akurat najlepszy. Nie popadajmy jednak w przesadną panikę, bo sytuacja na rynku wcześniej czy później się uspokoi. Pokazały to wcześniejsze kryzysy gospodarcze, więc i tym razem pewnie wyjdziemy z tych zawirowań silniejsi.

(taj)

ogłoszenie

FIRMA HANDLOWO - USŁUGOWA
FREZJA
Jacek Gwizdała
Z dostawą do Klienta
bukiety ślubne
wiązanki okolicznościowe
imieninowe i urodzinowe
wieńce i wiązanki pogrzebowe
Trzebinia
Targowa 10
tel. 32 611 04 86; 693 344 261

BURMISTRZA MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Trzebini ul. Marszałka Piłsudskiego 14, ul. Narutowicza 10 oraz na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na rzecz dotychczasowych dzierżawców.

Wykaz obejmuje:

- działkę nr 579/31, obr. Siersza,
- część działki nr 583, obr. Siersza,
- część działki nr 1449/3, obr. Wodna

Wykaz, o którym mowa, wywieszony zostanie na okres 21 dni tj. od 01.07.2020 r. do 22.07.2020 r.

Gdzie powstają nowe domy



Krzeszowice. Powstające właśnie osiedle Pola Jurajskie

Chrzanów, Młoszowa i Krzeszowice to lokalizacje powstających właśnie nieruchomości. To zarówno bloki, jak i domy jednorodzinne czy bliźniaki.

Krzeszowice

W najbliższych latach mogą się zmienić w piękną sypialnię Krakowa. Jedną z dużych inwestycji mieszkaniowych już się zaczęła. Druga ma się dopiero rozpocząć.

Jeśli chodzi o osiedle Pola Jurajskie to inwestorem jest Andrzej Bożek (wybudował już nowoczesny blok przy ul. Szarych Szeregów). Ma się docelowo składać z 34 budynków. Obecnie realizowany jest pierwszy

etap prac, obejmujący budowę 7 domów w zabudowie bliźniaczej i 4 jednorodzinnych, 8 w zabudowie szeregowej oraz kompleks rekreacyjno-wypoczynkowy. Domy mają mieć powierzchnię od 115 mkw. do 144 mkw., a działki od 7 do 9 arów. Inwestor na razie nie chce mówić o cenach, bo najpierw zamierza zbudować domy. Będą to obiekty bardzo nowoczesne, przygotowane pod instalację klimatyzacji, zastosowanie fotowoltaiki czy centralnego odkurzacza – wg uznania. Każdy dom będzie ogrodzony bramą z napędem elektrycznym.

- Przygotowujemy się na wymagających klientów. Dlatego zależy nam na wysokim standardzie – podkreśla Andrzej Bożek.

Infrastruktura drogowa jest już gotowa, podobnie jak kana-

lizacja i instalacja elektryczna czy gazowa.

W rejonie szklarni dawnego PHRO, przy budowanej właśnie drodze łączącej ul. Żbicką z krajówką, powstają nowe bloki. Z nieoficjalnych informacji wynika, że będzie w nich mogło zamieszkać około tysiąca osób.

Chrzanów

Trwa budowa pięciu nowych bloków przy Partyzantów. Inwestorem jest firma Dombud. I etap inwestycji ma się zakończyć w listopadzie 2020 r. Obejmuje budynki 4A oraz 4B. Znajdą się w nich mieszkania o powierzchni od 41 mkw. do 77 mkw. Budynek 4B będzie miał windę oraz garaże pod dwoma segmentami, a do części mieszkań będą przynależały zielone tarasy.



Chrzanów. Jeden z budowanych bloków przy ul. Partyzantów

Z kolei mieszkania w budynku 4A mają zagwarantowane komórki lokatorskie. Kolejne budynki 4C, 4D oraz 4 będą oddawane w październiku 2021 roku.

Mieszkania będą oddawane w standardzie deweloperskim z tzw. białym montażem, drzwiami, oknami wyposażonymi w parapety i gładziami na sufitach. Jest możliwość umowy z firmą na wykończenie „pod klucz”.

Ceny wahają się od 4,7 tys. zł za mkw. do 5,2 tys. zł za mkw. W budynku 4A praktycznie wszystkie mieszkania już są sprzedane lub zarezerwowane, a w 4B już zaczynają się sprzedawać.

Młoszowa

Spora inwestycja realizowana jest w Młoszowej, gdzie trwa



Młoszowa. Osiedle Spacery

budowa osiedla Spacery. Obecnie kończy się etap pierwszy, obejmujący 16 domów jednorodzinnych o konstrukcji szkieletowej drewnianej z garażami. Mają mniej więcej 140 mkw. I stoją na sporych 10-15-arowych działkach. Wszystkie są już sprzedane (ceny od 365 tys. zł do 400 tys. zł), a inwestor –

firma Domix przygotowuje się do etapu drugiego i budowy następnych 23 budynków. Jego realizacja ma się rozpocząć w przyszłym roku, a domy będą się nieco różnić od tych, które już stoją. Część z nich będzie parterowych, a część z użytkowym poddaszem.

Ewa Solak

Wraca stabilność na rynku najmu

Ostatnie miesiące były jednym z najtrudniejszych okresów dla rynku najmu nieruchomości. Sytuację w tej branży komentuje Arkadiusz Byrcek, specjalista ds. najmu, licencjonowany zarządca nieruchomości, właściciel biura Flatex.



FOT. ARCH. PRWA. ARKADIUSZ BYRCEK

- Rynek najmu został wyrwcony do góry nogami. Na przełomie marca i kwietnia część właścicieli nieruchomości wstrzymała oferty najmu, by uniknąć kontaktu z potencjalnymi najemcami w obawie przed zarażeniem się koronawirusem. Ten ruch spowodował, że chętni na wynajem musieli uzbroić się w cierpliwość.

Część właścicieli mocno spałkowała z powodu epidemii, więc była skłonna w tym okresie obniżyć ceny czynszów od 100 do 300 zł, zarówno jeśli chodzi o umowy już trwające jak i nowe

oferty. Wysokość tej obniżki zależna była od możliwości finansowych najemców, rodzaju nieruchomości, standardu i lokalizacji. Spora część właścicieli, zadowolona ze współpracy z obecnymi najemcami, zgodziła się także na anulowanie płatności czynszów przez okres 2-3 miesięcy.

Jeśli natomiast chodzi o najemców, to w czasie epidemii część z nich postanowiła przerwać poszukiwania nieruchomości do wynajęcia i przeczekać ten trudny okres. To nie było łatwe dla właścicieli udostępniających nieruchomości do wynajęcia. Spadek podaży i popytu spowodował, że pojawiło się mnóstwo pustostanów i nikt do końca nie wiedział, jak wyjść z tej sytuacji i jak długo ten przestój potrwa.

Kilka dużych zakładów pracy w Chrzanowie wstrzymało produkcję lub ją ograniczy-

ło, co wiązało się niestety z falą zwolnień i w zasadzie to był największy cios na rynku nieruchomości. Osoby, które w tym okresie straciły pracę lub ich zarobki zostały w znaczący sposób pomniejszone, zaczęły lawinowo wypowiadać umowy. Mnóstwo osób z Ukrainy nie chciało czekać, by zachować okresy wypowiedzenia zawarte w umowach. Woleli przeczekać kaucje zabezpieczające na pokrycie okresów wypowiedzenia. Zdecydowanie największy problem z płynnością mieli najemcy z branży transportowej, gastronomicznej, hotelarskiej i turystycznej. W krótkim czasie trzeba było szukać różnych rozwiązań i działać bardzo szybko, aby w sposób jak najmniej bolesny dla naszych klientów znaleźć rozwiązania, które nie nadwyrężyły budżetu żadnej ze stron umowy. Wiązało się to z ogromną liczbą podpisywanych aneksów, zmianą najemców czy rozwiązywaniem umów za porozumieniem stron.

W dobie kryzysu związane go z epidemią powstała zupełnie nowa forma wynajmu krótko-

terminowego, jakiej nigdy wcześniej nie było na rynku - wynajem krótkoterminowy dla osób na kwarantannę. Ogromna liczba ludzi m.in. z Ukrainy, która po fali zwolnień wyjechała z Polski, musiała po powrocie odbyć przymusową kwarantannę przez dwa tygodnie. I tutaj pojawiła się nisza na rynku, którą część właścicieli bardzo dobrze wykorzystała, wynajmując im swoje nieruchomości. Niska podaż, wywołana strachem niektórych właścicieli mieszkań przed koronawirusem, spowodowała bardzo wysokie ceny wynajmu na okres kwarantanny, dyktowane przez tych odważniejszych. Ceny oscylowały w granicach od tysiąca do kilku tysięcy złotych w zależności od rodzaju nieruchomości i liczby osób przebywających na kwarantannie.

Po tych kilku trudnych i intensywnych miesiącach, moim zdaniem, kryzys został zażegnany i wszystko wróciło do normy. Pojawiło się sporo ofert najmów, jest duża liczba zapytań, a najemcy powoli odzyskują płynność finansową.

(GK)

Mieszkania czekają w Libiążu

Trwa sprzedaż mieszkań w budynku znanym jako dawny hotel Lipsk przy Górniczej. Jest sporo zainteresowanych, więc pierwsze lokale powinny zostać zbyte już niedługo.

Hotel Lipsk w Libiążu dawniej należał do kopalni Janina. Przeszedł na własność Skarbu Państwa. Potem dzierżawiła go spółka Gwarek z Trzebini. Chciała przeprowadzić w nim kapitalny remont i stworzyć z przestarzałej bazy hotelowej nowoczesny gościniec. Jednak z planów niewiele wyszło. Obiekt po kilku latach kupił właściciel firmy Magbud z Balina. Obecnie zarządza nim spółka Team Investment z Warszawy. Budynek jest pięciokondygnacyjny.

- Znajduje się w nim 58 mieszkań o powierzchni 30, 40, 60, 70 i 80 mkw. w stanie deweloperskim, w tym kilka mieszkań wykończonych. Dostępne są również komórki na życzenie oraz istniejące możli-

wość wykupu miejsca parkingowego. Nie brakuje zainteresowanych, codziennie odbieramy kilka telefonów. Cena podstawowa za metr to 4 300 złotych – informuje przedstawicielka firmy zajmującej się sprzedażą mieszkań w imieniu właściciela.

Dwadzieścia lat temu gmina chciała przejąć obiekt i urządzić w nim mieszkania komunalne i socjalne. Ten pomysł jest już oczywiście nieaktualny. (RAT)

ogłoszenie

Serdeczne podziękowania Funkcjonariuszom Policji, Państwowej i Ochotniczej Straży Pożarnej oraz wszystkim osobom za wielkie zaangażowanie w poszukiwaniu i odnalezieniu Józefa Rogali składa wdzięczna Rodzina



Pytania o dawną komendę

Gmina ma przejąć rudery po policji przy alei Henryka w Chrzanowie. Radni z opozycji dopytują burmistrza Roberta Maciaszka, jaki ma plan na wykorzystanie tych nieruchomości.

Odpowiedzi w tym temacie są dość enigmatyczne. Na ostatniej komisji budżetowej Iwona Faron, dyrektor wydziału urbanistyki, geodezji i gospodarki nieruchomościami w urzędzie miejskim mówiła, że albo gmina je zagospodaruje na własne cele, albo sprzeda.

- Dopiero gdy przejmemy te budynki, będziemy wiedzieć, co z nimi robić - oświadcza dyrektor Faron.

Plan burmistrza, o czym już wielokrotnie pisaliśmy, jest następujący. Gmina przekazuje Skarbowi Państwa obiekt po Szkole Podstawowej nr 1 przy Borelowskiego na osiedlu Północ, a w zamian dostaje nieruchomości po policji przy alei Henryka i po szkole muzycznej przy Mickiewicza. Ta ostatnia placówka przeprowadza się na Borelowskiego, a „jedyńska” funkcjonuje od września tego roku tylko przy Zielonej.

Aktualna wartość nieruchomości przy Borelowskiego wynosi 3,4 mln zł, natomiast szacunkowa wartość rudery po policji przy alei Henryka i szkoły muzycznej przy Mickiewicza, to 3,5 mln zł. Wartości te są zatem porównywalne. Jeśli opozycja w radzie miejskiej nie za-

blokuje tej zamiany, to powinno do niej dojść w tym roku.

Burmistrz Robert Maciaszek przypomina, że gdyby gmina, już jako właściciel, sprzedawała budynki po policji, to cała kwota z transakcji zasiliłaby jej budżet. Gdyby to zrobił powiat (obecnie starosta zarządza dawną komendą w imieniu Skarbu Państwa), to tylko 25 proc. kwoty ze sprzedaży trafiłoby do samorządowego budżetu, a 75 proc. do Skarbu Państwa.

Gdyby gmina zdecydowała się jednak zagospodarować budynki po policji na własne cele, to w grę mogłyby wchodzić mieszkania, co niejednokrotnie sugerowali nasi Czytelnicy. Plan gminy wobec tej nieruchomości na razie nie jest znany.

(DD)

Znów śmierdzi na osiedlu

Mieszkańcy Kątów alarmują, że czuć fetor ze składowiska odpadów w Balinie.

Coraz częściej dociera do Śródmieścia i innych osiedli.

Wcześniej Zakład Gospodarki Odpadami Komunalnymi w Balinie tłumaczył, że uciążliwości zapachowe wynikają ze złego odbioru odpadów zielonych. Od kilku miesięcy skoszona trawa i drobne gałęzie trafiają do specjalnych pojemników BIO. Radny Roman Madejski, zasiadający w zgromadzeniu związku śmieciowego, przypomina, że odpady zielone wędrują do kompostowni (16 bioreaktorów) na około 4 tygodnie, gdzie „podlegają stabilizacji tlenowej”. Następnie są przenoszone na zewnętrzny „plac dojrzwania” (powinien

być utwardzony, skanalizowany i zadaszony) na 6-8 tygodni. Potem zostaje przesiany. Końcowym produktem jest kompost lub polepszacz gleby. Tak wygląda w skrócie cały proces, który ma wyeliminować odór. Niestety - zdaniem mieszkańców Kątów - dalej śmierdzi.

Roman Madejski z aptekarską dokładnością zanotował dni i konkretne godziny, kiedy trzeba było zatykać nos: 13 czerwca - 6.36, 12 czerwca - 21.49, 3 czerwca - 14.00, 1 czerwca - 18.23.

- Wtedy panowała różna pogoda, ale nie możemy mówić, że smród wywołała szczególnie różnica temperatur, wiatry czy deszcze. Uciążliwości zapachowe pojawiały się również wtedy, kiedy nie występowały wspomniane warunki

atmosferyczne - twierdzi Madejski.

Zwrócił się do Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Krakowie o przeprowadzenie kontroli na składowisku odpadów w Balinie.

- Trzeba zwrócić uwagę na to, w jaki sposób są przewożone odpady z kompostowni na plac dojrzwania; gdzie trafiają końcowe produkty (po etapie dojrzwania) i czy mają odpowiednie parametry - sugeruje radny Roman Madejski.

Przypomina, że są wakacje, ale w czasie panującej epidemii koronawirusa sporo osób zostanie w domach.

- Nie możemy sobie kolejny raz pozwolić na „epidemię” zapachową ze składowiska w Balinie - stwierdza.

(low)

Jakie poparcie uzyskali kandydaci na prezydenta w I turze wyborów w gminie Chrzanów

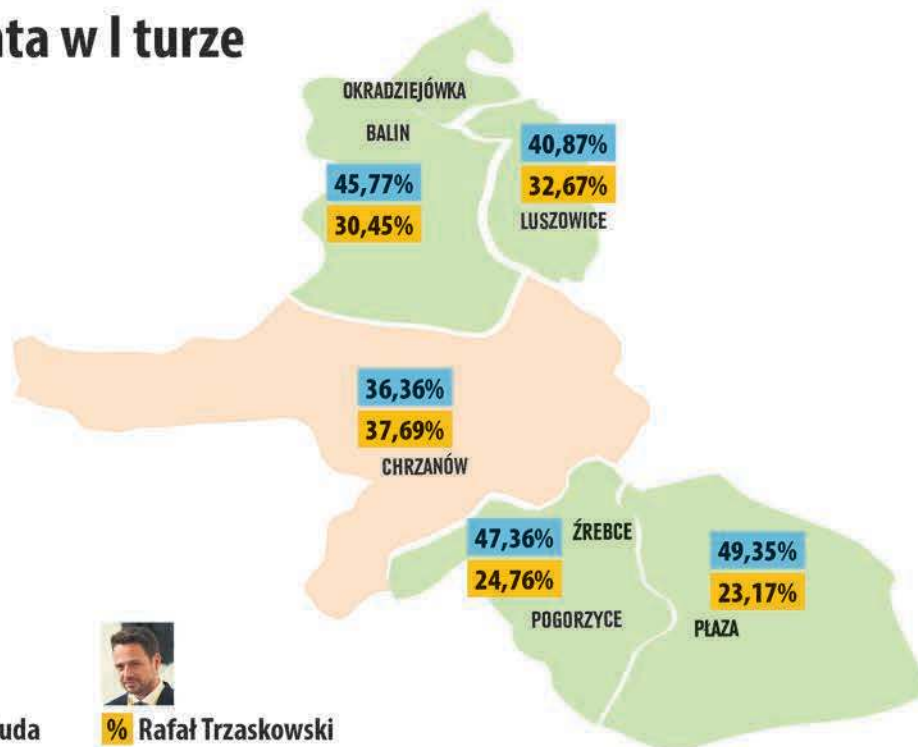
	Chrzanów	Pogorzyce Żrebce Plaża	Balin Okradziejówka	Lusowice
BIEDROŃ Robert	517	16	43	39
BOSAK Krzysztof	1141	60	126	103
DUDA Andrzej Sebastian	6700	387	839	774
HOŁOWNIA Szymon Franciszek	2572	128	254	212
JAKUBIAK Marek	29	0	2	4
KOSINIAK-KAMYSZ Władysław Marcin	388	19	30	34
PIOTROWSKI Mirosław Mariusz	23	1	1	0
TANAJO Paweł Jan	27	1	6	3
TRZASKOWSKI Rafał Kazimierz	6945	204	394	515
WITKOWSKI Waldemar Włodzimierz	31	0	0	1
ŻÓŁTEK Stanisław Józef	49	1	5	9



% Andrzej Duda



% Rafał Trzaskowski



Źródło: PKW

ogłoszenie



Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Chrzanowie

DO SPRZEDANIA ATRAKCYJNIE POŁOŻONA DZIAŁKA

Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Chrzanowie Sp. z o.o. ul. Sokoła 30/5; 32-500 Chrzanów ogłasza: przetarg ustny, nieograniczony, przeprowadzany na podstawie przepisów ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny, który odbędzie się w dniu **8 lipca 2020 r. o godzinie 10⁰⁰** w siedzibie spółki, na sprzedaż działek nr:

- **3546/420, 3546/421, 3546/422**, o łącznej powierzchni 668 m², położonych przy ul. Grunwaldzkiej w Chrzanowie stanowiących własność: Towarzystwa Budownictwa Społecznego w Chrzanowie Sp. z o.o. ul. Sokoła 30/5; 32-500 Chrzanów. **Księga Wieczysta nr.: KR1C/00052006/3** prowadzona przez Sąd Rejonowy w Chrzanowie. Działka z dostępem do drogi publicznej, nie wymaga zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych, istniejące lub projektowane uzbrojenie terenu jest wystarczające dla realizacji zamierzenia budowlanego.

UWAGA: Pełna treść ogłoszenia o przetargu (w tym warunki uczestnictwa oraz mapa określająca lokalizację działek) została udostępniona na stronie internetowej Spółki: www.tbs-chrzanow.pl – zakładka **AKTUALNOŚCI, PRZETARGI**.

Szczegółowe informacje udzielane są w siedzibie: **Towarzystwa Budownictwa Społecznego w Chrzanowie Sp. z o.o. ul. Sokoła 30/5; 32-500 Chrzanów** w godzinach pracy tj.: poniedziałek 7.00 -15.00; wtorek 7.00 -15.00; środa 7.00 -15.00; piątek 7.00 -13.00.

Kontakt telefoniczny: +48 603 910 962, tel. 32/ 623 02 37, lub e-mail: zamowienia@tbs-chrzanow.com.pl

Niektóre drzewa do wycięcia

Kiedy rozpocznie się zagospodarowanie stawów na Kątach? Przypomnijmy, że ten projekt zwyciężył w ubiegłorocznej edycji Chrzanowskiego Budżetu Obywatelskiego.

- Mimo że realizacja się opóźnia, to cały czas coś się dzieje w tej sprawie - uspokaja radny Roman Madejski, przewodniczący Rady Osiedla Kąty i wnioskodawca wspomnianego projektu.

Relacjonuje, że geodeci wytyczyli już granice „Doliny Trzech Stawów”. Było to potrzebne, żeby wiedzieć, ile terenu należy wykosić. Ponadto urząd miejski musi zwrócić się do starostwa o pozwolenie na wycinkę drzew przy akwenach.

- Wcześniej pan botanik

oglądał drzewostan. Niektóre duże topole są w bardzo złym stanie. Zagroziłoby bezpieczeństwu osób spacerujących. Zostaną wycięte. Na zgodę ze starostwa czeka się około 30 dni, więc prace może się rozpocząć na początku sierpnia - mówi Madejski.

98

tysięcy złotych to koszt projektu „Chrzanowska Dolina Trzech Stawów”, który w ubiegłorocznej edycji Chrzanowskiego Budżetu Obywatelskiego otrzymał największe poparcie (1 126 głosów). W ramach ChBO będą też realizowane dwa zadania po 100 tys. zł każde: remont i modernizacja budynku szatni LKS „Polonia” Lusowice (1 092 głosy) oraz modernizacja i remont gminnego boiska w Pogorzycach (861 głosów).



Trzy Stawy na osiedlu Kąty w Chrzanowie

Stawy znajdują się między ośrodkiem rekreacyjnym na Kątach a ogródkami działkowymi w rejonie Partyzantów. Teren trzeba przede wszystkim posprzątać. Po-

za tym, akweny porasta gęsto trzcina. Tylko w niektórych miejscach widać lustro wody. Część zarośli zostanie usunięta.

(ŁD)



Jakie poparcie uzyskali kandydaci na prezydenta w I turze wyborów w gminie Trzebinia

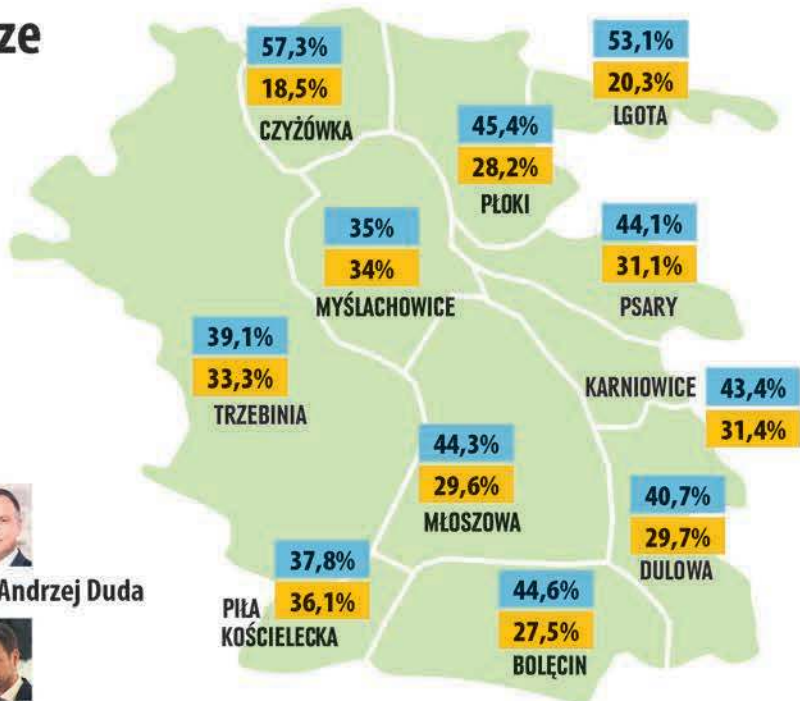
	Trzebinia	Bolecin	Czyżówka	Dulowa	Karniowice	Lgota	Młoszowa	Mysłachowice	Piła Kościel.	Płoki	Psary
BIEDROŃ Robert	201	11	5	17	11	19	15	42	12	8	17
BOSAK Krzysztof	741	81	24	68	40	33	83	80	28	41	32
DUDA Andrzej Sebastian	3796	431	188	360	321	230	644	407	176	240	330
HOŁOWNIA Szymon Franciszek	1440	151	42	148	119	55	224	196	62	75	123
JAKUBIAK Marek	11	0	0	3	2	0	3	2	3	3	1
KOSINIAK-KAMYSZ Władysław Marcin	209	24	6	22	12	4	41	35	12	9	10
PIOTROWSKI Mirosław Mariusz	9	0	0	0	0	2	1	1	0	1	1
TANAJO Paweł Jan	20	0	0	0	1	1	2	2	0	2	0
TRZASKOWSKI Rafał Kazimierz	3224	266	61	263	232	88	430	396	168	149	233
WITKOWSKI Waldemar Włodzimierz	10	1	0	1	0	0	2	2	2	0	0
ŻÓŁTEK Stanisław Józef	27	1	2	3	1	1	8	0	2	1	1



% Andrzej Duda



% Rafał Trzaskowski



źródło: PKW

Chaszcze na boisku



Zarośnięte boisko przy ulicy Miłej czeka na koszenie

Wakacje nadeszły, a na boisku w rejonie ulicy Grunwaldzkiej i Miłej (osiedle Krze) trawa po kolana. Rodzice narzekają, że teren nie został wcale przygotowany na lato.

- Nie można tam nawet pograć w piłkę. Na dodatek jest zła widoczność. W tym rejonie dużo dzieci jeździ na rowerach. Strach puścić je same, bo nie widać, czy jakieś auto jedzie z góry - zwraca uwagę jedna z mieszanek osiedla.

Teren jest własnością śląskiej Spółki Restrukturyzacji Kopalń. Problem powtarza się co roku.

Trzeba interwencji, by SRK wykosła boisko. Zwykle - jak mówi przewodniczący Rady Osiedla Krze Lucjan Kraus - SRK robi to nie częściej niż raz w roku.

- Ze spółką prowadzone były rozmowy dotyczące przejęcia tego boiska przez gminę. Ale utknęły w martwym punkcie - mówi przewodniczący.

Jak dodaje, prezesi dość często się zmieniają. Podobnie jak siedziby SRK.

W trzebińskim magistracie dowiedzieliśmy się, że do właściciela zostało wysłane pismo dotyczące zaniedbanego boiska. Pytanie, jak szybko zareaguje.

(AF)

Dotacja dla policji znacząco odchudzona

Trzebińscy radni konsekwentnie przypominają, że finansowanie bezpieczeństwa obywateli to zadanie państwa, a nie gminy. Z tego też powodu na dodatkowe płatne patrole policji udzielili tylko symbolicznej dotacji.

Początkowo Trzebinia planowała dać w tym roku miejscowej policji 75 tys. zł. Radni uznali jednak, że zamiast opłacać godziny nadliczbowe państwowych funkcjonariuszy wykonujących dodatkowe patrole gdzieś na obszarze gminy, wolą kupić pompę dla strażaków z Psar, bo utrzymanie OSP to zadanie własne gminy.

- To nie jest kwestia złotówek, ale zasad. Od sześciu lat obserwuję, jak przesuwać pieniądze na te patrole a nie wiemy konkretnie, gdzie są pełnione. Od policjantów wiem, że patrole w takiej formule nie są dobre. To jest „ściubolenie”. Trzeba to rozwiązać systemowo - mówi radny Tomasz Piszczek.

Radny zwrócił uwagę, że w komisariacie są wakaty, więc powinny być także oszczędności. Dodał też, że nie jest zwolnikiem patroli mundurowych, bo nie zawsze są skuteczne.

Temat wałkowany jest od kilku tygodni. Już raz spadł z porządku obrad trzebińskiej rady, ale wrócił. Lobby strażackie w radzie miasta proponowało odchudzenie dotacji dla policji o 50 tys. zł z prze-

znaczeniem na potrzebną strażakom ochotnikom w Psarach pompę (agregat i zbiornik). I radni przekonali do tego burmistrza, bo taką autopoprawkę wniosł do uchwały dotyczącej dotacji na patrole, choć w uzasadnieniu czytamy, że w związku z pandemią „społeczeństwo wymaga większego nadzoru i kontroli ze strony służb”.

Radny Grzegorz Żuradki przekonywał kolegów radnych, że zabierając policji 3/4 obiecaną dotacji, systemowo uzdrowić się nie da, i że policji „się należy” co najmniej 50 tys. zł. Jego zdaniem, mniej pieniędzy na patrole może się odbić na bezpieczeństwie w gminie podczas wakacji. Mówił też, że dotacji na zakup pompy można szukać w innych źródłach. Nie przekonał jednak większości kolegów i koleżanek.

Trzebiński samorząd dał ostatecznie na patrole tylko 25 tys. zł, pokazując, że woli wyposażać własną OSP i łożyć na własne zadania związane z bezpieczeństwem publicznym, niż wyręczać państwo w finansowaniu policji. Trzeba przyznać, że to jest dość logiczne podejście do sprawy. Ciekawe jednak, czy znajdzie naśladowców w innych samorządach, w jaki sposób wpłynie na bezpieczeństwo w gminie i szeroko pojęte uzdrawianie systemu finansowania służb. Znając radnych, powrotu tematu „ściubolenia” spodziewać się jednak należy nie wcześniej niż za rok, no chyba, że policja jakoś ładnie poprosi...

Alicja Molenda

ogłoszenie



ZAPROSZENIE DO UDZIAŁU W KONSULTACJACH PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO DLA OBSZARU PIŁY KOŚCIELECKIEJ WRAZ Z CZĘŚCIĄ OBSZARU MŁOSZOWEJ

Zapraszam wszystkich zainteresowanych do udziału w warsztacie konsultacyjnym on-line koncepcji planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Piły Kościeleckiej wraz z częścią obszaru Młoszowej, który odbędzie się w **dnio 16 lipca 2020 r. o godzinie 17:00** (planowany czas spotkania do godziny 18:30).

Spotkanie odbędzie się w formule online w postaci wideokonferencji (z wykorzystaniem narzędzia zoom) połączonej z prezentacją koncepcji planu oraz zagospodarowania części terenu sołectwa (z elementami 3D).

W spotkaniu uczestniczyć mogą wszystkie zainteresowane osoby.

Do spotkania będzie można dołączyć przez link, który zamieszczony zostanie na stronie internetowej miasta www.trzebinia.pl w aktualnościach albo przez wpisanie danych spotkania: Meeting ID: ... oraz Password (hasło): ... dla aplikacji w komputerze lub telefonie.

Jeżeli Państwo będziecie korzystać z aplikacji Zoom po raz pierwszy, należy pobrać aplikację: • na telefon ze sklepu z aplikacjami i zainstalować,

• na komputer aplikacja zainstaluje się automatycznie przy pierwszym wejściu.

Zachęcamy jednak dla oszczędności czasu i pobrania jej przed spotkaniem poprzez link <https://zoom.us/join/zoom/latest/ZoomInstaller.exe> (należy zapisać plik a następnie go otworzyć).

Zachęcam wszystkich zainteresowanych do udziału w spotkaniu on-line.

Wszystkie informacje w sprawie konsultacji oraz warianty koncepcji dostępne są na stronie internetowej www.trzebinia.pl podstrona > ZAGOSPODAROWANIE PRZESTRZENNE > KONSULTACJE PROJEKTÓW I ZMIAN PLANÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO

Uwagi i propozycje zmian do prezentowanych materiałów można zgłaszać również mailowo na adres konsultacje.plan@um.trzebinia.pl **do dnia 23.07.2020 r. (wtorek)**. Aby wypracować optymalne rozwiązania potrzebne są Państwa opinie, uwagi i propozycje dotyczące sporządzanego dokumentu.

Podmiotem odpowiedzialnym za przeprowadzenie konsultacji jest Wydział Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta w Trzebinie.

Osoby do kontaktu: Ewa Jaśko (tel. 32 711 10 49), Żaneta Romanowska (tel. 32 711 10 61), Wydział Architektury i Urbanistyki Urzędu Miasta w Trzebinie, ul. Narutowicza 10, architektura@um.trzebinia.pl

Trzebinia, dnia 29.06.2020 r.

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINIA

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. informujemy, że:

- 1) administratorem danych osobowych jest Burmistrz Miasta Trzebinia, ul. Marszałka Piłsudskiego 14, 32 - 540 Trzebinia,
- 2) dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych: iod@um.trzebinia.pl,
- 3) Pani/ Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu opracowania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego - na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) i e) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, Ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym,
- 4) dane osobowe są udostępniane następującym kategoriom odbiorców:
 - a. podmiotom upoważnionym do ich otrzymania na mocy przepisów prawa,
 - b. podmiotom świadczącym nam usługi prawne, audytowe, doradcze, projektowe,
 - c. podmiotom świadczącym nam usługi prawne, audytowe, doradcze, projektowe,
- 5) dane osobowe będą przechowywane wieczysto,
- 6) osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania lub ograniczenia przetwarzania lub prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Prawo dostępu przysługujące osobie, której dane dotyczą o którym mowa w art. 15 ust. 1 lit. g) RODO - przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane pozyskano,
- 7) podanie danych jest wymogiem ustawowym wynikającym z Ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym niezbędnym do rozpatrzenia złożonego wniosku, uwagi. Nie podanie przez Panią/Pana danych osobowych uniemożliwi rozpoznanie wniosku, uwagi,
- 8) administrator nie przetwarza danych osobowych w sposób automatyzowany, w tym dane osobowe nie podlegają profilowaniu.

Ochronkowa szykowana do remontu

Latem przyszłego roku może się rozpocząć remont odcinka ulicy Ochronkowej od skrzyżowania z ul. Krakowską do posesji nr 29. W planach jest też stworzenie koncepcji miejsc parkingowych w rejonie przedszkola nr 2. Opracowanie dokumentacji kosztuje prawie 32 tysięcy złotych.

Ostra Góra czeka na zmiłowanie

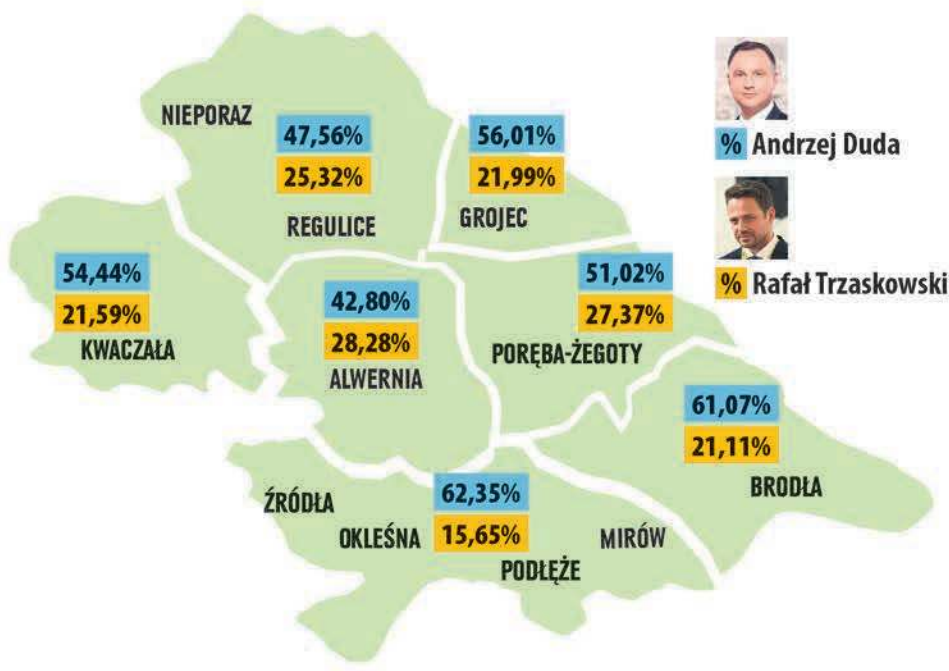
Od 2014 roku droga powiatowa na Ostrej Górze czeka na lepsze pobocze. Bliższy celu jest odcinek górny. W dolnym, jak informuje radny Tomasz Piszczek, właściciel jednej z działek przyległych do drogi chciałby za udostępnienie jej fragmentu pod to pobocze pieniędzy. Sprawę odwlekło też nazwanie tej inwestycji w krążących na ten temat papierach „budową chodnika”. Na razie nie wiadomo, ile to utwardzone pobocze ma kosztować i czy powiat znajdzie na to pieniądze. Deklarację udziału finansowego podtrzymuje gmina.

(AF)



Jakie poparcie uzyskali kandydaci na prezydenta w I turze wyborów w gminie Alwernia

Gmina Alwernia	Alwernia	Brodla	Grojec	Kwaczała	Okleśna Mirów Podłęże Źródła	Poręba -Żegoty	Regulice Nieporaz
BIEDROŃ Robert	44	8	10	15	19	5	22
BOSAK Krzysztof	130	35	44	69	51	28	86
DUDA Andrzej Sebastian	793	298	382	527	510	274	633
HOŁOWNIA Szymon Franciszek	307	34	76	113	82	62	203
JAKUBIAK Marek	6	1	1	3	0	1	5
KOSINIAK-KAMYSZ Władysław Marcin	39	9	16	24	24	20	40
PIOTROWSKI Mirosław Mariusz	1	0	0	1	0	0	1
TANAJO Paweł Jan	0	0	2	2	1	0	2
TRZASKOWSKI Rafał Kazimierz	524	103	150	209	128	147	337
WITKOWSKI Waldemar Włodzimierz	0	0	1	1	0	0	0
ŻÓŁTEK Stanisław Józef	9	0	0	4	3	0	2



ogłoszenie

Alwernia, 26.06.2020 r.

OGŁOSZENIE BURMISTRZA GMINY ALWERNIA

o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Alwernia oraz miejscowości Grojec, Kwaczała, Nieporaz, Poręba Żegoty i Regulice

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz.U. z 2020r. poz. 293) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miejską w Alwerni uchwały Nr V/57/2020 z dnia 19.06.2020 roku w sprawie przystąpienia do sporządzania zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Alwernia oraz miejscowości Grojec, Kwaczała, Nieporaz, Poręba Żegoty i Regulice.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionej zmiany planu miejscowego.

Wnioski należy składać na piśmie w siedzibie Urzędu Miejskiego w Alwerni, ul. Zbigniewa Gęsikowskiego 7, 32-566 Alwernia (pocztą lub osobiście), za pośrednictwem elektronicznej platformy usług administracji publicznej ePUAP lub w postaci elektronicznej, opatrzone bezpiecznym, kwalifikowanym podpisem elektronicznym, w terminie do dnia 23 lipca 2020 r.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię lub nazwę i adres wykonawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Zastępca Burmistrza
Gminy Alwernia
Danuta Głównia

Mają obiecanie

Wszystko jest na dobrej drodze, żeby Ochotnicza Straż Pożarna w Regulicach dostała nowy wóz bojowy.

Na razie druhowie Wacław Seremak i Mateusz Pawłowski oraz wiceburmistrz Danuta Głównia odebrali od wojewody Piotra Ćwika promesę dotyczącą zakupu takiego pojazdu. Jest to pismo informujące, że OSP Regulice została ujęta w rządowych planach na ten rok. 290 tys. zł ma pochodzić z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska, 300 tys. zł z budżetu gminy i 170 tys. zł od zakładów ubezpieczeń. Obecnie ochotnicy z Regulic mają do dyspozycji jelicza (ciężki wóz bojowy), stara 266 (średni wóz bojowy) i terenowego tarpana honkera.

(low)

Odcięci

Kwaczała to całkiem spora wieś w gminie Alwernia. Leży nie gdzieś na obrzeżach, lecz przy głównej trasie - drodze wojewódzkiej 780 - łączącej m.in. Kraków z Oświęcimiem. Przejeżdżają nią codziennie setki samochodów. Tym trudniej zrozumieć, że mieszkańcy wsi, skazani na komunikację zbiorową, są właściwie odcięci od stolicy powiatu.

Dużo prościej, szybciej i taniej dojechać im do Krakowa. To jednak nie tam, lecz właśnie w Chrzanowie częściej jest coś do załatwienia, chociażby w szpitalu czy urzędach.

Pani Eliza Trębacz całe życie mieszka w Kwaczale. Stąd dojeżdżała do szkoły w Trzebini, potem do pracy do Elektrowni Siersza. Stąd do liceum, do Chrzanowa, docierała jej córka. Jak wielu innych mieszkańców wsi korzystała z busów i autobusów, których - jak wspomina - przez wiele lat było pod dostatkiem.

Wieś obsługiwało kilku przewoźników, było po kilkanaście kursów dziennie.

- Ludzie jeździli do pracy do Chrzanowa i Trzebini. Dzieci do liceum i technikum w tych miastach. Nikt nie myślał o szkole w Krakowie. Do Krakowa to się szło na studia - mówi pani Eliza.

Dziś ludzie decydują się na Kraków czy Oświęcim nie dlatego, że tak chcą, tylko że tam mają jak dojechać.

Wybierają Kraków, bo muszą

Sytuacja zaczęła się zmieniać mniej więcej sześć lat temu. Stopniowo zaczęło ubywać przewoźników, a w ślad za tym i kursów.

- Już nie było tak luksusowo jak wcześniej, ale dało się wytrzymać - mówi Eliza Trębacz.

W 2019 roku było już na tyle źle, że problem połączeń między Kwaczalą a Chrzanowem, a także centrum Alwerni, pojawiał się regularnie na zebraniach miejskich. Interpelacje w tej sprawie pisała radna powiatowa z Kwaczali Stanisława Kasperczyk. Interweniowali też - i w gminie, i w powiecie - zwykli mieszkańcy.

Rozkład jazdy był coraz gorzej dostosowany do potrzeb mieszkańców. Brakowało kursów wieczornych. Duże problemy miały osoby pracujące na zmiany.

- Moja córka chętnie poszłaby do pracy do Chrzanowa czy Trzebini, bo jest przecież bliżej, a jeździ do Krakowa, aż pod Prokocim. Dlaczego? Bo ma tam czym dojechać. Kto by brał



Eliza Trębacz nie może się pogodzić z tym, że Kwaczała jest komunikacyjnie odcięta od Chrzanowa

pracę w Oświęcimiu czy Krakowie, jak mogłby w Chrzanowie czy Trzebini? - pyta retorycznie pani Eliza.

Dłużej i drożej

Oczywiście, jeśli ktoś musi dotrzeć z Kwaczali do Chrzanowa czy Trzebini, to dotrze. Jest to jednak nie lada wyzwanie, bo trzeba dobrze zaplanować przejazd. Konieczna jest też cierpliwość, bo taka podróż szybko się nie kończy. No i taka komunikacyjna kombinacja więcej kosztuje.

- Musiałam kiedyś pojechać do Trzebini. Jak wyszłam z domu przed godz. 10., to do Trzebini dojechałam na 14. Najpierw musiałam dotrzeć do Płazy Dolnej, by tam przesiąść się na autobus ZKKM do Chrzanowa i następnie, kolejnym pojechając do Trzebini. Oczywiście swoje w tej Płazi odczekałam, bo busy nie są skoordynowane z autobusami ZKKM. Przy powrocie złapałam „piętnastkę” do Chrzanowa, a stamtąd busa takiego, co jedzie do Źródła. Wysiadłam na Brzezinach i dalej już szłam na piechotę. O 6. wieczorem byłam w domu. Osiem godzin zajęła mi podróż, którą da się odbyć w godzinę - relacjonuje seniorka.

Problem jest też z dotarciem z Kwaczali do centrum Alwerni, gdzie mieszą się przychodnia zdrowia czy urząd miejski.

- Dojechać da się na tzw. Spaloną, pod Biedronkę, a dalej pod górę, do centrum trzeba już iść na piechotę około 1,5 kilometra. Chyba, że złapie się drugiego busa. Ale wtedy trzeba podwójnie zapłacić - w sumie z 5 zł za jakieś trzy kilometry jazdy. Dla porównania - 6 zł kosztuje mnie kurs do Krakowa.

Gwóźdź do trumny

- Teraz wszyscy wszystko zwalają na koronawirusa, ale to nie jest problem ostatnich miesięcy. Wirus to tylko gwóźdź do trumny, w całej tej sytuacji - zwraca uwagę pani Eliza.

Bo faktycznie od kiedy przewoźnik jeżdżący pomiędzy Rozkochowem a Chrzanowem - przez Kwaczalę - zawiesił kursy w związku z koronawirusem, w Kwaczale zrodził się poważny problem. Sołectwo straciło bezpośrednie połączenie ze stolicą powiatu. Temat jest coraz głośniejszy. Problem doskonale znają i burmistrz Alwerni, i starosta chrzanowski. W imieniu mieszkańców interweniują, radni gminni i powiatowi.

Na razie sytuacja wygląda na patową. I choć każdy twierdzi, że coś trzeba zrobić - i to szybko - to żadne konkretne decyzje nie zapadają.

Grażyna Kaim



Sołtys Kwaczali Jolanta Kuciel, także radna w gminie Alwernia:

- Nie ma dnia, żeby ludzie mnie nie zaczepiali i nie pytali o te połączenia. Zbieramy podpisy mieszkańców pod petycją w tej sprawie. Mamy ich ponad 300. Wszyscy martwimy się już o wrzesień, bo jak wróci normalnie nauka do szkół, to jak młodzież stąd dotrze do liceów i techników w Chrzanowie czy Trzebini? Jak rozmawiam z rodzicami, to coraz częściej słyszę, że dzieci będą się decydować na szkoły w Krakowie, bo mają tam lepszy i pewniejszy dojazd.

Sytuacja jest bardzo trudna. Trzeba jednak jak najszybciej znaleźć jakieś rozwiązanie, choćby tymczasowe. Jedno jest takie, żeby busy jadące od Źródła w stronę Regulic i dalej na Chrzanów zahaczyły o Kwaczalę. Chociaż kilka kursów. To by poratowało obecną sytuację. Nie zmienia to faktu, że trzeba myśleć o docelowym i rozwiązaniu problemu.



Wędkarze łowili całą noc

W pierwszą wakacyjną sobotę 21 wędkarzy nie spało. Łowili aż do świtu. Stawka rywalizacji nad stawem w Żarkach były nagrody i prestiż.

Obserwowaliśmy wędkarzy, którzy przyjechali nad staw ze sprzętem i krzesłami. Zawody rozpoczęły się punktualnie o godzinie 18. O szóstej rano sędzia dał znak, że łowienie się skończyło.

- Pierwsza dziesiątka dostanie nagrody. Mamy wielu bardzo dobrych zawodników. Nie będziemy spali, tylko łowili. Można tutaj złapać płocie, leszcze, liny, karasie i karpie. Sporadycznie może się trafić węgorz. W poprzednich latach najlepsi łowili przez noc nawet 10 kilogramów ryb - mówi jeden z uczestników, go-

spodarz Koła PZW nr 33 w Libiążu Bogdan Kolbusz.

- W zawodach wystartowałem pierwszy raz po dłuższej przerwie. Bardzo lubię łowić w nocy. Pogoda jest typowo letnia. Zapowiadanej burzy nie widać, więc można posiedzieć nad wodą. Zdarzało mi się już złowić szczupaki i sandacze, mające po około 90 centymetrów. Ja jestem z tych wędkarzy, którzy traktują to hobby sportowo, więc z reguły wypuszczam ryby do wody - deklaruje Dominik Bogacz z Mętkowa.

Jako przynęty używa robaków i kukurydzy. Spławik jest w stanie zarzucić na 20 metrów od brzegu.

- Przez pewien czas, przez epidemię, nie można było łowić. Gdy wracałem z pracy w kopalni, z tęsknotą patrzyłem w stronę wody. Na szczęście wszystko wra-

ca do normy - cieszy się.

- Łowienie mnie relaksuje. Do wędkowania namówiłem synów. Miejsce zajęte podczas zawodów nie jest takie ważne, choć każdy chce jak najlepiej wypaść - przekonuje Jarosław Ziajka z Gromca.

W zawodach uczestniczył także Piotr Nędza. Tydzień wcześniej wygrał dwudniowe zawody o mistrzostwo Koła PZW nr 33 w Libiążu. Wyciągnął z wody 8 kilogramów ryb.

- Łowię od 17 lat. Staram się inwestować w coraz lepszy sprzęt. Dziś jako przynęty używam ohotki (larwa owada - przyp. red.) - opowiada.

W Żarkach wygrał Michał Pawlik z wynikiem 6,7 kg. Kolejne lokaty zajęli: Piotr Nędza i Przemysław Sermak.

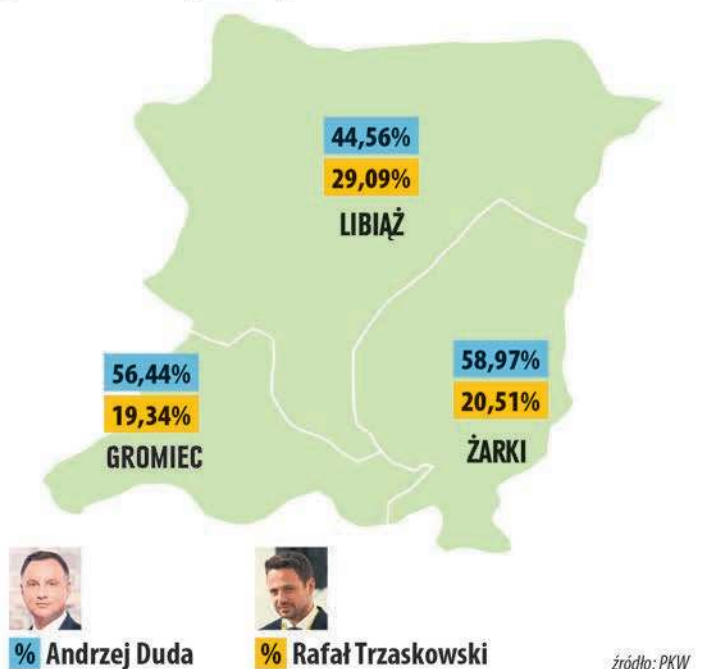
Marek Oratowski



Na pierwszym planie Piotr Nędza, tegoroczny mistrz libiąskiego koła. W zawodach nocnych był drugi. Video z zawodów można obejrzeć na www.przelom.pl

Jakie poparcie uzyskali kandydaci na prezydenta w I turze wyborów w gminie Libiąż

	Libiąż	Żarki	Gromiec
BIEDROŃ Robert	206	29	15
BOSAK Krzysztof	650	132	63
DUDA Andrzej Sebastian	3899	1170	499
HOŁOWNIA Szymon Franciszek	1185	204	116
JAKUBIAK Marek	11	3	0
KOSINIAK-KAMYSZ Władysław Marcin	184	33	18
PIOTROWSKI Mirosław Mariusz	10	2	0
TANAJNO Paweł Jan	16	2	2
TRZASKOWSKI Rafał Kazimierz	2546	407	171
WITKOWSKI Waldemar Włodzimierz	15	0	0
ŻÓŁTEK Stanisław Józef	28	2	0



K R Ó T K O

KONKURS Jurorzy wybiorą zdjęcia

Podczas wakacji w Miejskiej Bibliotece Publicznej trwa akcja „Różany ogród Małego Księcia”. Każdy pełnoletni uczestnik może zgłosić dwie fotografie przedstawiające różne pochodzące z własnego ogrodu, balkonu lub działki rekreacyjnej. Zdjęcia muszą być pracami autorskimi. Trzeba je nadesłać do 31 sierpnia w formie elektronicznej na adres: biblioteka@mbp.libiaz.pl, w tytule podając: Akcja Różany Ogród. Fotografie zostaną zamieszczone w albumie na stronie internetowej www.mbp.libiaz.pl i Facebooku biblioteki we wrześniu. Autorom najlepszych prac jurorzy przyznają nagrody rzeczowe. Szczegółowych informacji można zasięgnąć pod numerem telefonu (32) 627-75-77.

KULTURA Artystyczne lato rozpoczęte

Gotowy jest już program Libiąskiego Lata Artystycznego na lipiec. Można się z nim zapoznać na www.lck.libiaz.pl. Planowany jest cykl letnich koncertów i spektakli teatralnych dla dzieci i dorosłych na scenie pod filarami przy LCK. Inauguracyjny koncert, podczas którego mieszkańcy usłyszeli przeboje muzyki włoskiej, odbył się w miniony piątek. Wszyscy chętni mogą także uczestniczyć w cotygodniowych zajęciach plastycznych, rękodzieła artystycznego, teatralnych, ruchowych oraz programowania komputerowego. W planie są także warsztaty z różnych dziedzin naukowych.

(RAT)

Polityka w tle przydziału strażackich samochodów?

Choć druhowie z OSP Libiąż mają jedno z najlepszych wyników w powiecie i województwie, zabrakło ich na liście jednostek mających dostać nowe samochody. Strażacy są rozgoryczeni, ale nie tracą nadziei.

Na potrzeby małopolskich druhów w całej Małopolsce zakupione zostaną 52 wozy strażackie o łącznej wartości ponad 40 milionów złotych. Uroczystego przekazania promes przedstawicielom Ochotniczych Straży Pożarnych z naszego województwa dokonał w ubiegłym tygodniu wojewoda małopolski Piotr Cwik oraz nowy małopolski komendant wojewódzki Państwowej Straży Po-

żarnej st. bryg. Piotr Filipek.

Wartość jednego samochodu to około 760 tys. zł. Łączna dotacja Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji dla OSP w Polsce do całości zakupów to blisko 18 mln zł, a 40 mln zł pochodzi ze środków rezerwy celowej budżetu państwa na przeciwdziałanie i usuwanie skutków klęsk żywiołowych. Zakupy zostały również wsparte dotacjami Krajowego Systemu Ratowniczego-Gaśniczego, które wynoszą w sumie blisko 53 mln zł. Pozostałe źródła finansowania to Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, samorządy terytorialne oraz fundusze własne jednostek.

Nowe wozy trafią łącznie do ponad 500 jednostek OSP w ca-

łej Polsce. Najwięcej wozów otrzymają województwa: mazowieckie (68 wozów), wielkopolskie (59 wozów) oraz małopolskie (52 pojazdy).

Na liście beneficjentów są m.in. OSP Regulice, Krzeszowice i Nowa Góra. Z powiatu chrzanowskiego w kolejce czekało kilka jednostek. Na liście nie ma jednak OSP Lusowice, ani OSP Libiąż. Szczególnie dziwi brak libiąskich strażaków, którzy w ubiegłym roku mieli 148 wyjazdów, co plasuje ich w czołówce województwa. Natomiast strażacy z Regulic, którzy dostaną nowy samochód, mieli w tym samym czasie tylko 49 akcji.

- Nie tracę jeszcze nadziei, bo jesteśmy wysoko na liście rezerwowej. Liczę, że jednak dostaniemy ten samochód. Popro-

simy o pomoc m.in. naszego posła Krzysztofa Kozika - zaznacza Prezes libiąskiej OSP Marek Cygan.

Na razie libiąscy strażacy jeżdżą 25-letnią scanią. Może zabrać 2 500 litrów wody, co starcza na dwie minuty gaszenia. Na nowych samochodach MAN jest zbiornik o pojemności 4 500 litrów. Druhowie nie dopuszczają myśli, że nie dostaną tego pojazdu. Scania może się posypać, a wtedy przestaną jeździć do akcji.

Burmistrz Jacek Latko wypowiada się mniej dyplomatycznie.

- Dla mnie to jest żenada, że jednostka, która jest najbardziej prężna w powiecie, nie dostała samochodu. Tak tej sprawy nie zostawię. Poproszę pisemnie o wyjaśnienia, jakie



Strażacy z OSP Libiąż jeżdżą 25-letnią scanią

były faktyczne kryteria przydziału. Na pierwotnej liście rankingowej byliśmy na wysokim miejscu. I nagle coś się porobiło i chyba zagrała tutaj polityka. Już słyszę głosy, że taka a nie inna moja przynależ-

ność partyjna miała tutaj znaczenie. Chodzi o elementarną uczciwość nie w stosunku do mnie, ale tych ochotników, którzy robią to dla idei - mówi Jacek Latko.

Marek Oratowski



Rośnie produkcja odpadów

Mieszkańcy oddają coraz więcej odpadów. Jeśli to się nie zmieni, do ich wywozu trzeba będzie dopłacić nawet milion złotych. Skąd gmina weźmie takie pieniądze? W grę wchodzi kolejna podwyżka za odbiór śmieci.

W porządku obrad Rady Gminy Babice pojawiła się m.in. uchwała dotycząca ustalenia stawek za gospodarowanie odpadami komunalnymi, a wśród mieszkańców - obawy, że ceny za odbiór śmieci znowu pójdą w górę.

- Ostatnia podwyżka ze stycznia tego roku była na poziomie 400 procent w stosunku do grudnia 2019 roku. Jestem zbulwersowana, że o kolejnej zmianie cen nikt nas nie informował - napisała do redakcji Katarzyna Mik-Ohlaszeny.

Przypomnijmy, że w zeszłorocznym przetargu na odbiór i zagospodarowanie odpadów w gminie ofertę wartej 2,7 mln zł złożyła tylko jedna firma - Przedsiębiorstwo Wielobranżowe MIKI z Krakowa. Samorząd ją przyjął. Wcześniej gmina płaciła rocznie za odbiór odpadów ok. 700 tys. zł.

Przez ostatnie trzy lata ludzie płacili od 3,75 do 9 zł za osobę (w zależności od liczby osób zamieszkujących nieruchomości; im jest ich więcej, tym stawka od osoby niższa). Po przetargu płać od 22,70 do 33,70 zł za osobę. Jeśli kompostują odpady zielone, to o 2 zł mniej.

Uchwała w sprawie ustalenia nowych stawek za gospodarowanie odpadami, została jednak wycofana. Trwają dyskusje, a w radzie są rozbieżności w tej sprawie. Pod uwagę brane są trzy warianty. Jeden zakłada kolejne podniesienie stawek za odbiór śmieci. Drugi dopłatę do systemu z budżetu gminy, co wiązałoby się z rezygnacją z jednej z planowanych inwestycji. Jest jeszcze możliwość wzięcia pożyczki.

rowanie odpadami, została jednak wycofana.

Trwają dyskusje, a w radzie są rozbieżności w tej sprawie.

Pod uwagę brane są trzy warianty. Jeden zakłada kolejne podniesienie stawek za odbiór śmieci. Drugi dopłatę do systemu z budżetu gminy, co wiązałoby się z rezygnacją z jednej z planowanych inwestycji. Jest jeszcze możliwość wzięcia pożyczki.

IŁOŚĆ ŚMIECI ODDANYCH W GMINIE BABICE

	2019 r.	2020 r.
styczeń	187,4 ton	245,2 ton
luty	202 ton	262,9 ton
marzec	178,5 ton	261,9 ton
kwiecień	311,8 ton	373,6 ton

- Można podnieść stawki, ale już teraz są bardzo wysokie. Dopłacać do systemu, to też jest problem. Cały czas pracujemy nad

tym, żeby ludzie byli zadowoleni i gmina też. Gdyby to od nas zależało, to odbiór śmieci byłby raz w miesiącu, a nie dwa, jak to zostało narzucone ustawą. To jest dużo większy koszt. Podobnie jak w przypadku bioodpadów. Jak ktoś chce, to niech kupuje worek za dziesięć złotych i oddaje odpady zielone. Wtedy te koszty byśmy zbili - mówi radny Ryszard Kuciel.

Zdaniem Radosława Warzechy wszystko powinno się rozstrzygnąć w lipcu. Wtedy też ma być gotowy raport pokazujący, ile odpadów zostało oddanych w gminie w ciągu dwóch pierwszych kwartałów tego roku.

Już kilka tygodni temu wójt mówił, że jeżeli do końca roku utrzyma się tendencja wzrostowa, to gmina dopłaci za zagospodarowanie odpadów przynajmniej 800 tysięcy, a może nawet milion złotych. Przyznał też, że gdy mieszkańcy zaczną masowo oddawać bioodpady i ich ilość znacznie wzrośnie, może dojść do kolejnej podwyżki cen.

- W porównaniu z ubiegłym rokiem znacząco, bo o 35 procent wzrosła ilość oddawanych odpadów zmieszanych. Ta tendencja się utrzymuje. Dramatycznie wygląda też sprawa odpadów wielkogabarytowych. Ludzie oddają ich naprawdę dużo. Mieszkańcy sami widzą, co się dzieje. Ktoś stwierdził nawet, że wygląda to jakby ludzie masowo wyprowadzali się z domów. Kolejna rzecz to bioodpady. Sezon koszenia traw dopiero się zaczął. Dlatego w ramach pewnej prewencji jest pomysł, żeby ograniczyć ilość oddawanych worków z bioodpadami z czterech do jednego. Przecież przez sześć lat nikt praktycznie nie oddawał odpadów zielonych, a teraz nagle robią to prawie wszyscy - mówi Radosław Warzecha.

Michał Koryczan

Z pożarnictwa się nie da zrezygnować



Marek Bębenek odbiera kwiaty od Iwony Tarabule, wiceprzewodniczącej Rady Gminy Babice

Dwa tygodnie temu st. bryg. Marek Bębenek przestał pełnić funkcję Małopolskiego Komendanta Państwowej Straży Pożarnej. Podczas sesji Rady Gminy Babice odebrał specjalne podziękowania od samorządowców.

- Nas, mieszkańców gminy Babice rozpierała duma, że mamy swojego komendanta wojewódzkiego, który ukształtował wielu znakomitych strażaków. Dzisiaj komendantem wojewódzkim jest wychowanek i bardzo bliski współpracownik Marka Bębenka, czyli starszy brygadier Piotr Filipek. Komendantem powiatowym w Chrzanowie jest kapitan Andrzej Dybał, a jego zastępcą Andrzej Dudziak. Wszystkie te osoby związane są z gminą Babice. To właśnie w Rozkocho-

wie rodzą się wspaniałe talenty strażackie i one promieniają na cały nasz region oraz Małopolskę - mówi wójt Radosław Warzecha.

Pochodzący z Rozkochowa Marek Bębenek, który przez wiele lat był komendantem PSP w Chrzanowie, po 39 latach służby przeszedł na emeryturę.

- Czuję się spełnionym strażakiem i oficerem. Moje odejście nie jest spowodowane żadnym błędem, który bym popełnił na tym stanowisku. Wstępując do was nie przyniosłem. Z pożarnictwa się nie da zrezygnować. To jest moja pasja. 39 lat, jak na pracę zawodową, to jest bardzo dużo. Zamiast określać zasłużony, wolę wysłużony. To jest jak z samochodem. Niby dobry, niby jeszcze jedzie, ale trzeba wymienić na lepszy model. Ja aż tak zdezelowany wewnętrznie się nie czuję. Potrzebuję jeszcze kilku dni, żeby wreszcie zobaczyć, na czym ta emerytura polega - mówi Marek Bębenek.

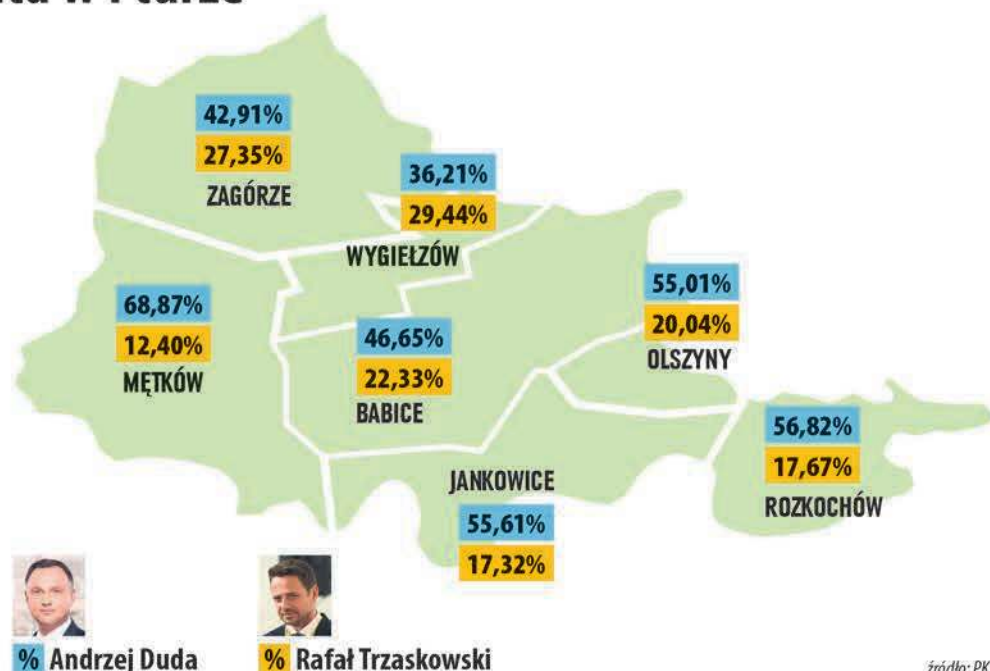
(MK)



Gdy mieszkańcy zaczną masowo oddawać bioodpady, może dojść do kolejnej podwyżki cen

Jakie poparcie uzyskali kandydaci na prezydenta w I turze wyborów w gminie Babice

	Babice	Jankowice	Mętów	Olszyny	Rozkocho	Wygiełzów	Zagórze
BIEDROŃ Robert	13	8	9	8	6	9	22
BOSAK Krzysztof	71	39	44	41	33	47	123
DUDA Andrzej Sebastian	397	228	522	280	254	155	645
HOŁOWNIA Szymon Franciszek	124	37	67	65	61	77	258
JAKUBIAK Marek	1	2	5	1	1	1	2
KOSINIAK-KAMYSZ Władysław Marcin	50	23	16	10	10	11	36
PIOTROWSKI Mirosław Mariusz	3	0	0	1	0	0	0
TANAJO Paweł Jan	0	0	1	0	1	0	3
TRZASKOWSKI Rafał Kazimierz	190	71	94	102	79	126	411
WITKOWSKI Waldemar Włodzimierz	0	0	0	0	0	1	2
ŻÓŁTEK Stanisław Józef	2	2	0	1	2	1	1



źródło: PKW



Ogródki działkowe trzeba przenieść

Plany wskrzeszenia uzdrowiska w mieście będą się wiązać z dużymi zmianami w przestrzeni publicznej. Zwłaszcza w rejonie alei Solidarności w Krzeszowicach.

Mówili o nich radni podczas ostatniej zdalnej sesji, przy okazji uchwalenia deklaracji przystąpienia do budowy kompleksu rekreacyjnego w Krzeszowicach. Ma on powstać w centrum miasta i wpiąć się w plan wskrzeszenia źródła. W założeniach ma wykorzystywać wody lecznicze. Gmina chce zlecić odwiert w ich poszukiwaniu, a burmistrz liczy, że będą to wody solankowe.

- Kompleks rekreacyjny składałby się z basenu odkrytego, krytej pływalni oraz basenów z wodami leczniczymi - wylicza burmistrz Wacław Gregorczyk.

Problem polega na tym, że planowana lokalizacja obejmuje teren, gdzie dziś znajdują się m.in. ogródki działkowe „Kolejarz”. Budowa kompleksu rekreacyjnego wiązałaby się więc z koniecznością ich przenosin. W założeniach mógłby

to być teren za ul. Batalionów Chłopskich, na działki w stronę Czatkowice.

Reprezentująca działkowców Agnieszka Wołodko nie kryje, że może to oznaczać ogromne wydatki dla gminy. Konieczne jest także uzyskanie zgody ze strony Krajowej Rady Ogródków Działkowych.

- Nasze działki mają po 2,5 ara, a obecne przepisy mówią o tym, że nowe ogródki nie mogą być mniejsze niż 5 arów. Konieczne będzie znalezienie tak dużego terenu. Ponadto każda nowa działka musi mieć podciągnięte media, na ośrodku ma być też świetlica - wylicza Agnieszka Wołodko.

Podkreśla, że działki „Kolejarza” istnieją w obecnej lokalizacji od lat 70. Dla wielu właścicieli to dorobek życia.

Burmistrz uważa jednak, że innej niż przenosiny opcji nie ma. Obecny układ urbanistyczny miasta nie daje szansy na budowę kompleksu gdzie indziej.

- Liczymy, że oprócz basenów powstaną tu sanatoria, stanie także tężnia. Być może nasze Krzeszowickie Centrum Zdrowia będzie przekształcone w zakład leczniczy - snuje plany burmistrz Wacław Gregorczyk.

(E)

Dziewięć punktów oszczędności

Koronawirus fatalnie wpływa na stan gminnych finansów. Spadły wpływy z podatków. Burmistrz próbuje ratować sytuację programem „Łagodzący skutki epidemii”.

- To pakiet dziewięciu działań osłonowych, mających nie tylko oszczędnościowy charakter - zaznacza burmistrz Wacław Gregorczyk.

Swoją plan przedstawił radnym na ostatniej zdalnej sesji. Większość go poparła, bo wszyscy mają świadomość, że odbudowanie dochodów na poziomie sprzed epidemii, będzie trudne.

Nie ma konkretnych kwot

W kwietniu dochody gminy z udziału w podatku PIT spadły o 39,99 proc., a w CIT o 51,02 proc. Wszyscy liczą na pomoc państwa dla samorządów w ramach Funduszu Inwestycji Samorządowych - Tarcza 4.0.

Tymczasem Wacław Gregorczyk już przygotował własny, dwuletni plan ratowania finansów gminy. Nie wszystkim radnym jednak się spodobał. Kamil Kłosowski zauważył, że jest zbyt ogólnikowy, bo nie podaje konkretnych kwot, jakie samo-

urząd na tych działaniach mógłby zaoszczędzić. Większość radnych była jednak za jego wprowadzeniem.

Zacznijmy od siebie

Po pierwsze burmistrz zamierza obniżyć koszty funkcjonowania urzędu i rady miejskiej. Nie będzie przyjmowania nowych pracowników na zastępstwo, a zadania tych, którzy są na zwolnieniach lub dłuższych urlopowach, będą rozdzielane między pozostałych.

Wacław Gregorczyk chce również zmniejszyć koszty promocji gminy. Mniej pieniędzy będzie na imprezy integracyjne czy sportowe. Odwołanie w tym roku Majówki Hrabiny Zofii już sprawiło, że pieniędzy w gminnej kasie zostało więcej. Nie wiadomo, jak impreza będzie wyglądać za rok, ale nowy dyrektor Centrum Kultury i Sportu Paweł Czyż przyznaje, że raczej będzie mieć bardziej kameralny charakter.

Oświetlenia nie będzie

Według burmistrza gminne spółki też powinny oszczędzać. Co więcej, prezesi powinni tak zadziałać, żeby spółki mogły uzyskać większe pieniądze z dodatkowych usług.

Wacław Gregorczyk uważa,



za, że sposobem na oszczędności jest też budowa urządzeń fotowoltaicznych. Nie zamierza również włączać ulicznego oświetlenia w nocy. Mimo niezadowolonych mieszkańców jest zdania, że to może gminie pomóc w naprawie finansów.

Chce też inaczej naliczać pieniądze dla sołectw i osiedli. Chodzi o fundusz wiejski i drogowy. Na kolejnej sesji prawdopodobnie pojawi się projekt uchwały ustalający stawki, na podstawie której obliczane pieniądze trafią do sołectw i osiedli.

Centrum Usług Wspólnych

Kolejny punkt planu burmistrza mówi o konieczności zmniejszenia bonifikat przy

ustalaniu stawek podatkowych w niektórych obszarach. Nie precyzuje jednak jakich. Zamierza też rozważyć wprowadzenie Centrum Usług Wspólnych. Celem byłaby obsługa placówek oświatowych i kulturalnych. Taki pomysł pojawił się już parę lat temu. CUW miało świadczyć obsługę finansowo-księgową oraz organizacyjną na rzecz gminnych szkół, przedszkoli i poradni psychologiczno-pedagogicznej. Pomysł jednak wtedy nie przeszedł.

Ostatni punkt planu mówi o konieczności szukania dodatkowych dochodów, np. z dzierżaw gruntów czy płatnej strefy parkowania. Może to oznaczać w przyszłości jej powiększenie.

Ewa Solak

KRÓTKO

DUBIE Skałki kupione

Gmina kupiła teren przy boisku w Dubiu. Obejmuje m.in. skałki. Działka ma powierzchnię 1,1 ha, a jej koszt wyniósł 69 tys. zł. W planach jest dalsze zagospodarowanie i upiększanie Doliny Pstrąga.

FRYWAŁD Można na rolkach

Zakończyła się budowa alejek w centralnym punkcie Frywałdu. Alejki będą służyć nie tylko do spacerów, ale także do jazdy na rolkach. Sołectwo przeznaczyło na prace 92 tys. zł, m.in. ze sprzedaży działek.

OS. CENTRUM Będzie wygodniej

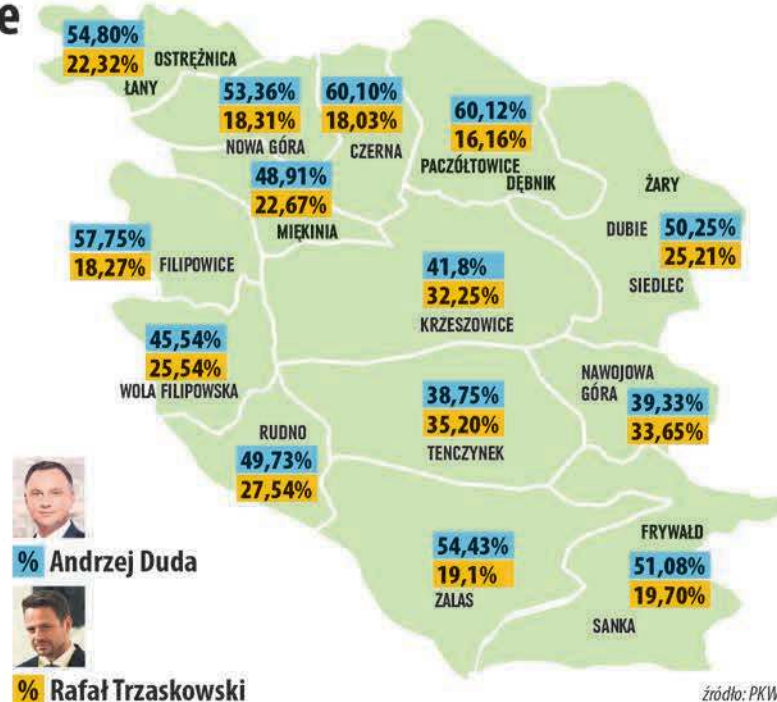
Firma Wikos z Wygielzowa zajmie się zagospodarowaniem os. Targowa. Ma to zrobić do 10 listopada. Gmina otrzymała na to dofinansowanie z Funduszu Dróg Samorządowych. Koszt to 430 tys. zł. To nie

pierwszy etap prac. Są realizowane od wielu lat. Problemem na osiedlu są wąskie uliczki dojazdowe, brak miejsc parkingowych i dróg pożarowych. W planach jest teraz przeprowadzenie odwodnienia, budowa chodników i wymiana nawierzchni na odcinku 140 m.

(e)

Jakie poparcie uzyskali kandydaci na prezydenta w I turze wyborów w gminie Krzeszowice

	Krzeszowice	Czerna	Dębik, Paczółtowice	Dubie, Siedlec, Żary	Nawojowa Góra	Filipowice	Wola Filipowska	Rudno	Zalas	Sanka, Frywałd	Tenczynek	Nowa Góra	Ostreżnica, Łany	Miękinia
BIEDROŃ Robert	135	9	5	5	18	8	28	5	15	18	45	20	15	12
BOSAK Krzysztof	350	33	37	31	62	84	124	23	82	65	122	59	58	60
DUDA Andrzej Sebastian	2270	410	294	299	409	648	649	186	608	402	786	341	388	315
HOŁOWNIA Szymon Franciszek	711	84	62	84	170	133	210	44	147	115	263	71	69	79
JAKUBIAK Marek	17	5	0	1	3	2	3	1	4	2	6	3	0	2
KOSINIAK-KAMYSZ Władysław Marcin	154	16	11	22	22	37	39	10	44	27	75	23	14	20
PIOTROWSKI Mirosław Mariusz	5	1	0	0	0	0	5	0	0	0	3	0	0	2
TANAJO Paweł Jan	4	0	0	0	2	3	0	0	0	1	5	3	2	5
TRZASKOWSKI Rafał Kazimierz	1751	123	79	150	350	205	364	103	214	155	714	117	158	146
WITKOWSKI Waldemar Włodzimierz	12	2	1	0	3	0	1	0	2	2	3	0	0	1
ŻÓŁTEK Stanisław Józef	21	0	0	3	1	2	2	2	1	0	6	2	4	2



Nowy przystanek Kraków Bronowice

 **4 perony** połączone tunelem

 **Lokale usługowe** i toalety w tunelu

 **6 torów** kolejowych

 **Windy,** schody ruchome

14 czerwca na kolejowej mapie Krakowa pojawił się nowy przystanek Kraków Bronowice. PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. zwiększyły dostępność kolei dla mieszkańców stolicy Małopolski i aglomeracji. Pociągi oferują najlepszy czas dojazdu do centrum Krakowa i na lotnisko. Inwestycja warta przeszło 250 mln zł współfinansowana jest w ramach instrumentu CEF „Łącząc Europę”.

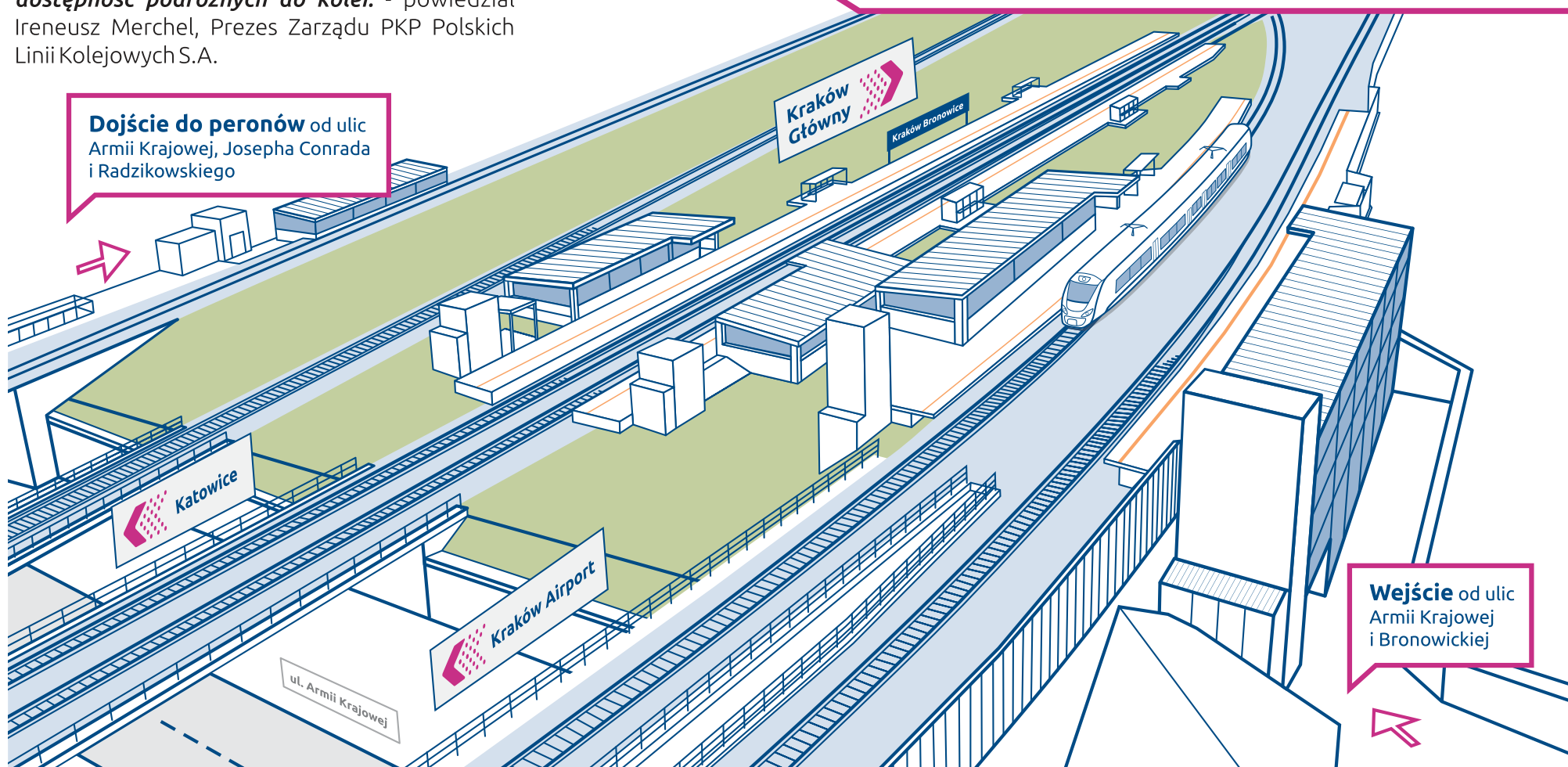
Od 14 czerwca z przystanku Kraków Bronowice pociągi odjeżdżają w kierunku Katowic, Rzeszowa, Krzeszowic, Oświęcimia, Trzebini, Wieliczki, Wodzisławia Śląskiego, oraz Krakowa Głównego i Kraków Airport. Na przystanku zatrzymuje się nawet ponad 130 składów. Kolej tworzy bezkonkurencyjną ofertę komunikacyjną dla mieszkańców. Dojazd do centrum Krakowa obecnie zajmuje 8 minut, a na lotnisko 10 minut.

- Z efektów Krajowego Programu Kolejowego korzystają już mieszkańcy Krakowa, Rzeszowa, Wrocławia, Lublina i Lubina oraz mniejszych miejscowości w całej Polsce. Kolej staje się coraz bardziej dostępnym i atrakcyjnym środkiem komunikacji. Kraków Bronowice to kolejny nowy przystanek w aglomeracji, który zwiększa dostępność podróżnych do kolei. - powiedział Ireneusz Merchel, Prezes Zarządu PKP Polskich Linii Kolejowych S.A.

Nowy przystanek Kraków Bronowice znajduje się przy ul. Armii Krajowej, w rejonie gdzie krzyżują się linie kolejowe w kierunku Kraków Airport i Katowic. Na zlecenie PLK wybudowane zostały cztery perony. Platformy zlokalizowane na dwóch różnych wysokościach połączone są przejściem podziemnym, w którym przewidziano lokale usługowe. Dogodny dostęp do pociągów zapewniają schody ruchome i windy. Dzięki ścieżkom naprowadzającym i nawierzchni o zróżnicowanej strukturze przystanek jest dostępny dla osób o ograniczonej możliwości poruszania się. Na perony można dostać się trzema wejściami – od strony ul. Armii Krajowej, Radzikowskiego i Bronowickiej.

Kończy się modernizacja krakowskiego odcinka linii E30 w kierunku Katowic. Przystanek Kraków Mydlniki Wapiennik i stacja Kraków Mydlniki zostały przebudowane i już w pełni służą podróżnym. Krakowscy kierowcy korzystają z przejazdów pod zmodernizowanymi wiaduktami kolejowymi nad ul. Zielony Most, Godlewskiego i mjr Łupaszki. Przy ul. Rydla poprawiło się bezpieczeństwo w ruchu kolejowym i drogowym dzięki wybudowaniu bezkolizyjnego przejazdu dla samochodów pod torami. W ramach inwestycji PLK wymieniły tory, rozjazdy, sieć trakcyjną i urządzenia sterowania ruchem kolejowym.

Projekt „Modernizacja linii kolejowej E-30, na odcinku Zabrze–Katowice–Kraków, etap IIb” o wartości ponad 250 mln zł jest dofinansowany ze środków Unii Europejskiej, w ramach instrumentu CEF „Łącząc Europę”.



Banda pięciu na dzień dobry

Joanna Kawa z Chrzanowa prowadzi hodowlę psów „Dream of Coffee FCI”. Jest właścicielką dwóch rzadko spotykanych w Polsce ras. Na wystawy jeździ z chińskimi grzywaczami i nagim psem meksykańskim, z którym w Anglii wygrała w tej rasie największą tego typu imprezę na świecie.



Joanna Kawa ze swoimi pupilami

Marek Oratowski: Odkąd towarzyszą pani zwierzęta?

Joanna Kawa: Od dzieciństwa. Dziadek miał psa i działkę, na której trzymał różne zwierzęta. Gdy byłam mała, w naszym domu była suczka. Potem rodzice kupili pierwszego rasowego psa - jamnika. Kocham też konie, ale wypadek wyeliminował mnie z czynnego uprawiania jeździectwa. Skończyłam Akademię Rolniczą w Krakowie na kierunku hodowla i biologia zwierząt. Moja praca też jest związana ze zwierzętami. W Chrzanowie i Czechowicach-Dziedzicach prowadzę sklepy zoologiczne.

Rasy psów, które pani hoduje, są dość egzotyczne i mało znane.

- Zawsze lubiłam inność. Dawno temu oglądałam amerykańską komedię. Jedną z bohaterek spacerowała z wyjątkowo nieurodzonym chińskim grzywaczem. Pomyślałam: jak kiedyś kupię sobie psa, to właśnie takiego brzydkiego...

Czym charakteryzuje się ta rasa?

- Oczywiście grzywaczy są Chiny. Na wystawach po raz pierwszy pojawiły się w USA. W Polsce są od ponad 30 lat. Nie znam innej hodowli grzywaczy w powiecie chrzanowskim. Spotykałam jednak w naszej okolicy pojedyncze osobniki, niekoniecznie rodowodowe. To psy ozdobne. Są dwie odmiany - naga i owłosiona. U odmiany nagiej okrywa włosowa występuje na głowie, łapkach i ogonie. Owłosione są w całości obrośnięte. Goli im się kufę i krawat. Ja mam jedną owłosioną i dwie nage suczki oraz nagego pieska. Karmię moje psy suchą karmą, mięsem z dodatkiem warzyw i owoców. Jeśli chodzi o jedzenie, nie ma z nimi większych problemów. Grzywacze to małe, wesołe pieski na dłuższych łapkach. Bardzo przywiązują się szczególnie do jednego właściciela.

Rasowe pieski mają zwykle długie nazwy. Jak je pani woła?

- Najdłuższą ma moja trzyletnia suczka. To Attibassi Dream of Coffee z przydomkiem Roingold FCI. Po domowemu nazywa się po prostu „Basia”.

Często pani wyprowadza pieski?

- Trzy razy dziennie. Jeden spacer jest dłuższy, minimum godzinny. Moje psy nie są typowymi kanapowcami, które nic nie robią. Dla wspólnej zabawy pokonujemy tor przeszkód oraz uczestniczymy w różnych szkoleniach. Podczas dłuższych wycieczek nie męczą się, są żywiołowe i ruchliwe. Jeżdżę z nimi w towarzystwie innych znajomych w góry, na przykład w Beskid Żywiecki. Nieraz pokonujemy 20 kilometrów. W pobliżu bloku chodzą na smyczy, ale najlepiej czują się, biegając luzem. Zresztą chodzenie z pięcioma psami na smyczy nie jest na dłuższą metę przyjemne ani dla nich, ani dla mnie.

W bloku pieski chyba trochę się męczą.

- Z takim stwierdzeniem często się spotykam. Mam jednak porównanie, bo część moich psów pamięta jeszcze, gdy mieszkaliśmy w domu z ogrodem. Wtedy też wychodziłam z nimi normalnie na spacer. Ludziom się wydaje, że gdy wypuszcza psa na podwórko, to on sam się wybiega. A pies potrzebuje dodatkowych bodźców. Pozostawiony na ogrodzie się nudzi. Nawet przy bloku zmieniam alejki i kierunki. Jeżdżę z nimi w różne miejsca: do lasu w Krocymiechu czy Wygiełzowie lub dalej, na Pustynię Błędowską i okolice podkrakowskich Liszek. Pies wybiegany jest szczęśliwy. Niezależnie, czy mieszka w bloku, czy w domu prywatnym. I tak trzy czwarte do by przesypia.

Jak pani rozpieszcza swoje pieski?

- Nie ukrywam, że wszystkie z nami śpią. To znaczy grzywacze i nagi pies meksykański, który zajmuje trochę więcej miejsca. Wchodzą na wszystkie fotele i kanapy. Mimo to nie pamiętam żadnych zniszczeń w domu, nawet gdy były szczeniakami. Wszystkie szybko nauczyły się czystości.

Wspomniała pani o nгим psie meksykańskim. Czym różni się od grzywaczy oprócz wielkości?

- Moja suczka w ubiegłym roku została bezpośrednio sprowadzona z Meksyku. To wciąż dużo mniej popularna rasa od chińskich grzywaczy. Nagi meksykańczyk jest prymitywną i jedną z najstarszych na świecie ras. Jest psem stróżującym, nieufnym w stosunku do obcych, ale nie agresywnym i bardzo rodzinnym. Występuje w dwóch odmianach - nagiej i owłosionej oraz trzech rozmiarach - mini, średni i standardowy. Mam największą wersję - ma 59 centymetrów wzrostu i 25 kilogramów wagi. Meksykańczyk jest jeszcze większym żarłokiem od grzywaczy. Je dużo i nie wybrzydza.

Uczestniczy pani ze swoimi pupilami w wystawach krajowych i międzynarodowych.

- Należę do Związku Kynologicznego w Polsce. Jeżdżę z moimi psami bardzo dużo. Nieraz nawet co tydzień. Bardzo lubię wystawy. Byłam m.in. w Czechach, na Słowacji, Ukrainie, Litwie i Węgrzech, w Rumunii oraz Niemczech. Ponadto na wielu wystawach w Polsce. Moje psy mają na koncie wiele zwycięstw i tytułów, jak zwycięzca Europy weteranów 18, zwycięzca Polski 17, interchampiony, championy i młodzieżowe championy wielu krajów. W tym roku w marcu wzięłam udział w odbywającej się w Anglii największej na świecie i prestiżowej wystawie psów rasowych Crufts.

Uczestniczyło prawie 20 tysięcy psów z 48 państw. Tyle co zdążyliśmy wrócić i w związku z epidemią zamknięto granicę. By móc tam pojechać, trzeba najpierw zdobyć nominację na specjalnej wystawie międzynarodowej. Z nгим psem meksykańskim w Anglii wygrałam rasę i mogliśmy się zaprezentować na ringu honorowym. Wystawa była transmitowana w tamtejszej publicznej telewizji. Musieliśmy się ustawić i biegać z psami na ringu w odpowiedni sposób. Dzięki Zazil znalazłam się wśród śmietanki hodowców i profesjonalnych prezentatorów psów z całego świata.

Wygranie takiej wystawy wiąże się z jakimiś nagrodami?

- To przede wszystkim wielki prestiż i radość. Nie ma tam nagród rzeczowych. Nagroda pieniężna była raczej symboliczna, bo 25 funtów. Przywiozłam też pamiątkową rozetę dla zwycięzców. Podróżowaliśmy do Anglii z mężem i córką samochodem, bo przelot z psem wiąże się z wieloma wymogami. Trochę tych trofeów w domu już się zebrało. Największy puchar ma 60 centymetrów wysokości.

Jak przygotowuje się psa do pokazania w świetle kamer?

- Po pierwsze pies musi ładnie wyglądać. W przypadku chińskiego grzywacza każdy wystawca chciałby pokazać takiego, który ma łyse ciało, piękne pompony i zarośniętą głowę. Pieska trzeba wykapać i ogolić oraz wyczesać. Oczywiście musi także umieć stać w odpowiedniej pozycji oraz poruszać się po ringu, gdzie jest oceniany przez sędziów. Ćwiczyłam ze szczeniakami na osiedlowym boisku oraz po trawniku. Dorosłe pieski są już nauczone, jak trzeba się zachować. Wyjazd na wystawę jest dla

nich dużą radością, bo wiedzą, że przy okazji zjedzą wiele przysmaków. Nawet gdy pies przegra, zawsze go chwale, biję mu brawo i go głaszczę. Bo wystawa ma przynieść przede wszystkim radość mnie i jemu z pięknej prezentacji.

Epidemia zaburzyła harmonogram wystaw.

- W Polsce w tym roku może nie być już żadnych wystaw. Zagraniczne już się zaczynają. Słowacy i Czesi zaplanowali pierwsze imprezy. Na Węgrzech został podany nowy harmonogram, więc może w sierpniu tam pojadę.

Czym jest dla pani posiadanie czworonogów?

- Dla mnie jest to odskocznia od codziennych problemów. Po pracy nie mam czasu na rozmyślanie, co było. Muszę to wszystko zostawić za drzwiami, bo już na dzień dobry wita mnie „banda pięciu”, którzy chcą natychmiast jeść i wyjść na podwórko oraz oczekują, że się nimi zajmę. Kocham to zajęcie. Niektórzy sąsiedzi mnie pytają, jak mi się chce je wyprowadzać, skoro pada deszcz. Gdybym nie miała psów, w życiu nie wyszłabym na zewnątrz przy padającym deszczu, bo i po co? A z psami ubieram gumowce, biorę parasol i idę na przykład nad zalew Chechło. Raczej nie mam myśli w rodzaju, że gdyby nie psy, mogłabym dłużej rano poleżeć w łóżku. Zresztą tylko na zagranicznych wczasach psów nie ma z nami. Nigdy męża ani córki nie chciałam obarczać jakąś dodatkową pomocą. To moje hobby i wybór. Siłą rzeczy bliscy są jakoś zaangażowani, bo na przykład opiekują się pozostałymi pieskami, gdy jestem sama na wystawie z którymś z nich, za co jestem im ogromnie wdzięczna.

„PRZEŁOMowa” akcja

Tacy byliśmy jeszcze wczoraj

Dziecięce zbawy w epoce przed autostradą

Jakiś czas temu wpadło mi w ręce czarno-białe zdjęcie: ja na rowerze i pusta, nieczynna jeszcze autostrada. Pobocze jeszcze bez ekranów. W oddali droga. Tam ćwiczyliśmy jazdę na rowerze. Rower nazywał się Reksio, był niebieski, z odpinanymi bocznymi kółkami - wspomina Agnieszka Mendela z Bolęcina.

Zapraszamy Czytelników do udziału w retro akcji mającej na celu utrwalanie lokalnej historii, a także dzielenie się nią z innymi. Przypomnijcie sobie i nam, jak to było kiedyś, pokażcie jak jest teraz!

Wy sięgajcie do szuflady, albumów ze zdjęciami, my - w poszukiwaniu ciekawostek z przeszłości - sięgniemy do archiwów tygodnika, który w tym roku kończy 30 lat i też sporo zapamiętał.

Pytajcie dziadków, rodziców, sąsiadów, znajomych. Ocalmy od zapomnienia ważnych ludzi i ważne sprawy naszej społeczności na przestrzeni kilkudziesięciu lat.

Pokażcie jakie były kiedyś, a jakie są teraz:

- znane miejsca
- obyczaje
- przedmioty codziennego użytku
- nasza praca
- sposób spędzania wolnego czasu, spotkania rodzinne.

Pokażcie jak Wy się zmieniliście!

Wspomnienia i zdjęcia przesyłajcie na adres: gazeta@przelom.pl lub dzwońcie pod numer 697 351 999, jeśli ciekawą historię chcecie opowiedzieć dziennikarzowi.



Kilkuletnia Agnieszka Mendela szkoli się w jeździe na rowerze na budowanej w 1980 r. autostradzie A4

FOT. TADEUSZ JACIŃSKI

FOT. ARCHIWUM AGNIESZKI MENDELI



A tak A4 wygląda dzisiaj

Z jednej strony mojego domu był las z Bagienkami, do których nie wolno było nam się zbliżać, żeby nas tamtejsze boginki nie porwały. Z drugiej - na górze - rozległa łąka. Latem zrywało się na niej kwiaty na wianki i bukiety. W zimie z góry zjeżdżaliśmy na sankach. Za nią była droga asfaltowa, potem droga polna, którą chodziliśmy na łąkę za torami, a dalej już autostrada...

Zanim powstała, można było się wtedy dostać do Puszczy Dulowskiej: na jagody, jeżyny, grzyby. Jesienią - po ściółkę do pośnięcia pod krowę i ocieplenia psich bud. Rosły tam potężne świerki z pięknymi szyszkami, które

zawsze kojarzyły mi się z radziecką bajką o Dziadku Mrozie. Dorośli rzadko zabierali tam dzieci, ze względu na żmije.

Kiedy pojawiła się autostrada, zmienił się również sposób mówienia, dokąd idziemy. Chodziliśmy „do autostrady” i „za autostradę”. I dopóki nie było ruchu samochodowego, jeździliśmy po niej na rowerach. Potem gapiliśmy się z wiaduktu na przejeżdżające dołem samochody. Wyjątkową atrakcją były zagraniczne autokary, które trąbiły i mrugały światłami do machających dzieci.

Gra w „wojnę”

Najbardziej lubiłam się

bawić w lesie, na tzw. Ugoroku. Były tam dość duże doły po wybranym piasku. W nich budowaliśmy bazy wojskowe pod wpływem kultowego serialu „Cztery pancerni i pies”. Karabiny zastępowały patyki na sznurku, a szyszki były amunicją. Prowiant naszych wojsk stanowiły liście szczawiu lub przemycona z domowego ogródka marchew. Mieliliśmy też plastikowe bukłaki z wodą na wzór wojskowych mnażek, noszone na pasku przewieszonym przez ramię. Wodę piliśmy małymi łykami, musiała starczyć na długo. Nie wiedzieliśmy przecież, kiedy skończy się „wojna”.

Pewnego dnia dostałam prawdziwą lornetkę i od razu awansowałam. Do tej pory do obserwacji nieprzyjacielskich stanowisk służyły plastikowe, zabawkowe lornetki kupowane na odpuszcie w Płazie. Odpusty były też doskonałą okazją do zaopatrywania się w broń: pistolety na tzw. cętki i korki czy plastikowe karabiny.

W lesie zakopywaliśmy często skrzynie skarbow. Wcześniej składaliśmy słuchawki na dochowanie tajemnicy miejsca tego zakopiska poprzedzone „przysięgą krwi” toczoną z pociech szczyrnikami palców. Do tej pory gdzieś pod mchem leży drewniana skrzynka, a w niej odpustowy pierścio-

nek z niebieskim oczkiem - mój największy wówczas skarb.

Dom na niby

Równie kultowa była zabawa w dom. Miałam sporą gromadkę gumowych lalek i pluszowych misiów na wychowanie. I mnóstwo zajęć: ścielenie wózka i drewnianej kołyski, pranie, suszenie, prasowanie - plastikowym żelazkiem albo nagrzanym kamieniem, gotowanie jarzynowej zupy z liści, płatków kwiatów, wody przyniesionej z pobliskiego źródła i piasku, który zastępował sól. Na szczęście miałam cudowną butelkę z mlekiem, które nigdy się

nie kończyło. Wystarczyło tylko ją przechylić, aby znów była pełna. Do tego szycie ubranek. Czasami udawało się „wycygnąć” ściniki materiałów od krawców. Czasem dostałam starą firankę albo sprany ręcznik, z którego powstawały suknie na bal, pidżamki, szlafroczyki i beciki dla młodszych lalek.

Szczególnie wspominam dużą lalkę, która chodziła, zamykała oczy i mówiła mama, z długimi, rudymi włosami i ogromnymi oczami, w różowej sukni obszytej koronką. Przyjechała ze Związku Radzieckiego i miała na imię Natasha. Mam ją do tej pory.

Agnieszka Mendela

Zabieramy zwierzętom, co zostało im nadane

Na lokalnych drogach przybywa zagrożeń ze strony dzikich zwierząt. Ludzie sami do tego się przyczyniają, tymczasem zderzenie z dzikiem czy jeleniem może zakończyć się nawet kasacją samochodu.

W ubiegłym roku Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego w Chrzanowie przyjęło ponad 300 interwencji dotyczących martwych lub rannych wolno żyjących zwierząt. Jak mówi Przemysław Jaśko, dyrektor powiatowego wydziału zarządzania kryzysowego, najwięcej takich zgło-

szeń wpłynęło z Chrzanowa i Trzebinia - gmin zurbanizowanych, gdzie dróg też jest najwięcej.

Widząc martwe lub ranne zwierzę na jezdni należy to zgłosić do PCZK (pod całodobowy numer telefonu 32 625 00 00). W godzinach pracy urzędów gmin, można w tej

sprawie kontaktować się również z tamtejszymi wydziałami ochrony środowiska lub gospodarki komunalnej.

- Ranne zwierzę, jeśli są wskazania, że przeżyje i będzie w stanie samo funkcjonować, trafia do weterynarza, a potem do Ośrodka Rehabilitacji Zwierząt. W większości przypadków interwencje dotyczą martwych zwierząt lub takich, które mają całkowicie połamane kończyny lub na tyle poważne obrażenia wewnętrzne, że najbardziej humanitarne jest ich uśpienie - mówi Przemysław Jaśko.

Na drogach gminnych i powiatowych zwierzęce zwłoki „sprząta” jedna firma, z którą starostwo ma podpisaną umowę. W przypadku tras wojewódzkich i krajowych, tego rodzaju zgłoszenia dyspozytor PCZK przekazuje zarządcom tych szos.

Michał Koryczan



Ta sarna została potrącona na ul. Długiej w Trzebinia



Iwona Szelichiewicz, rzeczniczka Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie:

- Im większa zwierzyna, tym większe uszkodzenia pojazdu. Zderzenie z dzikiem można porównać z uderzeniem w ścianę. Zniszczenia samochodu są zwykle w takich przypadkach bardzo poważne. Wiele zależy też od tego, jak zwierzyna uderza w pojazd. W ubiegłym roku kolega jechał przez Nieporaz. Na drogę wszedł łoś i wskoczył na maskę samochodu, który został solidnie skasowany. Parę lat temu, jadąc z Mętkowa w kierunku drogi wojewódzkiej 780, sama natrafiłam na stado spłoszonych jeleni, które zaczęło biec wokół mojego samochodu. Z przodu, z tyłu. Byłam bardzo przestraszona. Syn, z którym, jechałam myślał, że zwierzęta stratują auto. W oznakowanych miejscach, gdzie można spotkać dziką zwierzyną należy zachować szczególną ostrożność. Wjeżdżając w masywy leśne powinniśmy być szczególnie uważni i ściągnąć nogę z gazu. Coraz częściej się zdarza, że dzikie zwierzęta pojawiają się w miejscach, gdzie nie ma znaków informujących, że mogą tam występować. Choćby w rejonie chrzanowskiego Borowca.

Zwierzyna najbardziej się uaktywnia w porach późno wieczornych, gdy ruch na szosach się zmniejsza. W zimie na przykład przychodzi i zlizuje z dróg i z przydrożnych rowów sól, którą posypywana jest jezdnia.



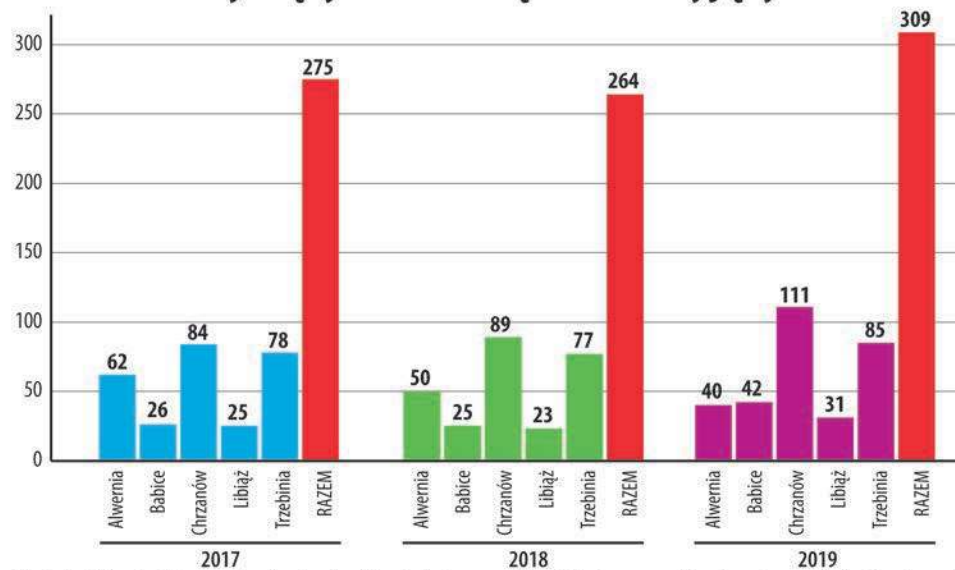
Ewelina Boruń, zastępca nadleśniczego Nadleśnictwa Chrzanów:

- Wątpiłabym w to, że zwiększony stan zwierzyny w lasach znacząco wpłynął na to, że częściej pojawiają się one na drogach. Jest kilka przyczyn, które powodują takie zachowanie zwierząt. Wypadki zdarzają się, gdy spłoszone i rozpedzone wtargną na jezdnię. Takich sytuacji jest dużo. To efekt dużej penetracji lasów przez ludzi.

Inną, niepokojącą rzeczą są bardzo zaśmiecanie pobocza dróg. Trafiają tam resztki jedzenia. Zwierzęta przychodzą w te miejsca. Spłoszone wbiegają na jezdnię pod samochód. Nowych dróg przybywa. Budowane są m.in. na terenach leśnych, gdzie wcześniej zwierzyna poruszała się swobodnie. Człowiek cały czas zabiera jej to, co zostało jej nadane, tym sposobem ograniczając możliwości bytowania. Zwierzęta nie od razu przyzwyczajają się do nowej sytuacji. Weźmy na przykład obwodnicę Chrzanowa, gdzie do dziś tych wypadków z udziałem zwierzyny jest dużo. Upatrywałabym też winy kierowców, którzy jadą przez las ze zbyt dużą prędkością.

STUDIO PRZEŁOM

Interwencje PCZK w Chrzanowie w sprawie zgłoszeń dotyczących zwierząt wolno żyjących



Obejmuje: Odławianie i transport zwierząt wolno żyjących (w tym rannych), udzielanie pomocy lekarsko-weterynaryjnej zwierzętom wolno żyjącym w przypadku bezpośredniego zagrożenia ich życia, w tym w przypadkach koniecznych uśmiercanie zwierząt i ich utylizację oraz zapewnienie zbierania, transportu, unieszkodliwiania zwłok zwierząt wolno żyjących. Źródło: PCZK w Chrzanowie

ILE SAMORZĄDY WYDAŁY W 2019 R. NA USUWANIE PADŁEJ ZWIERZNY LEŚNEJ I UDZIELANIE POMOCY MEDYCZNEJ ZWIERZĘTOM DZIKO ŻYJĄCYM

Gmina Alwernia - 6000 zł
Gmina Babice - 6220 zł
Gmina Chrzanów - 8355 zł
Gmina Libiąż - 4832 zł
Gmina Trzebinia - 8758 zł
Powiat chrzanowski - 15035 zł



Zwierzęta na terenie Nadleśnictwa Chrzanów w poszczególnych latach łowieckich

Rok łowiecki	jeleń	daniel	sarna	dzik
2002/03	100	46	1230	173
2003/04	110	45	1204	202
2004/05	114	47	1246	186
2005/06	142	43	1320	228
2006/07	150	45	1389	286
2007/08	161	47	1358	367
2008/09	173	53	1499	422
2009/10	226	68	1611	592
2010/11	242	77	1772	581
2011/12	241	71	1764	660
2012/13	241	64	1761	616
2013/14	282	71	1885	685
2014/15	245	67	1743	644
2015/16	253	60	1648	606
2016/17	245	67	1763	524
2017/18	316	76	1969	536
2018/19	377	90	1974	225
2019/20	439	94	2005	199
2020/21	434	106	2018	208

Źródło: Nadleśnictwo Chrzanów

Co się kryje w naszych lasach

W lasach Nadleśnictwa Chrzanów można spotkać kilkanaście gatunków zwierząt.

W jedenastu obwodach łowieckich występuje większość gatunków zwierząt łownych. Jeśli chodzi o zwierzynę grubą są nimi: jelen, daniel, sarna i dzik.

Szacunkowa ilość tych gatunków jest znana dzięki corocznym inwentaryzacji, wykonywanym przez dzierżawców i zarządców obwodów łowieckich położonych na terenie administracyjnym Nadleśnictwa Chrzanów (patrz infografika).

Poza inwentaryzowanymi czterema gatunkami w naszych lasach występują również: łoś (zwierzę łowne, podlegające jednak całorocznej ochronie), lisy, jenoty, borsuki, kuny, tchórze, zające, bażanty, kuropatwy, muflony, a nawet wilki.

(MK)

PRACA

Zatrudnię

• BRUKARZY, pomocników brukarzy, monterów zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• DO sklepu spożywczego - Chrzanów Południe (na pełny etat) Tel. 531-436-690

• FIRMA budowlana zatrudni pracownika do prac wykończeniowych na umowę o pracę. Tel. 608-663-219. Email: profesbud.sm@gmail.com

• FIRMA zatrudni samodzielnego pracownika budowlanego. Tel. 504-007-169

• INSTRUKTORA nauki jazdy kat. B Tel. 721-721-581

• KELNERKĘ/bufetową - Trzebinia Tel. 506-027-185

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat. C, C+E zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• KIEROWCĘ do rozwożenia pizzy - Trzebinia. Tel. 506-027-185

• KIEROWCĘ kat. C+E zatrudni w ruchu krajowym. Tel. 602 702 591, 606 337 282

• KIEROWCĘ na samochód ciężarowy kat. C - wywrotkę z doświadczeniem zatrudni firma drogowa od zaraz. Dobre warunki pracy. Tel. 517-905-484, 509-235-853

• KUCHARZA i kelnera z praktyką przyjmę. Tel. 605-444-498

• MAGAZYNIERA - Skład budowlany poszukuje magazyniera. Wymagane uprawnienia na wózek widłowy. Praca w Jaworznie tel. 696 456 681. Prosimy o wysłanie CV na: Email: piotr.maj@olmar.com.pl

• MAJSTRA robót drogowych i kanalizacyjnych zatrudni firma. Tel. 698-631-523

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 606-857-875

• PILARZA do pracy w lesie, okolice Krzeszowic. Tel. 606-616-860 wieczorem

• POMOCNIKA do prac wykończeniowych Tel. 666-961-087

• POSZUKUJEMY pracowników (kobiet lub mężczyzn) do obsługi instalacji uzdatniania wody. Praca w ruchu ciągłym. Umowa o pracę, szkolenia, pakiet socjalny. Tel. 500-091-670

• POSZUKUJĘ pracowników do obsługi instalacji technologicznej oczyszczania ścieków przemysłowych. Praca w systemie ruchu ciągłego. Umowa o pracę, szkolenia, pakiet socjalny i BHP. Tel. 500-091-670

• PRACA w sklepie mięso-wędliniarskim - Chrzanów (etat, kasjer - sprzedawca), atrakcyjne wynagrodzenie Tel. 783-486-603

• PRACOWNIKA na szrot samochodowy, wulkanizacja Tel. 604-188-647

• PRZYJMĘ do pracy przy dociepleniach i remontach budynków. Tel. 602-101-440

• PRZYJMĘ mechanika samochodowego, może być rencista - Trzebinia. Tel. 696-290-131

• PRZYJMĘ murarza od zaraz. Tel. 793-706-973

• TABOR oddział Trzebinia zatrudni malarza. Miejsce pracy: Trzebinia, Słowackiego 72. Tel. 32-719-91-58, Email: trzebinia@tabor-debica.pl

• ZATRUDNIMY pracowników budowlanych. Prace zewnętrzne i wewnętrzne. Umowa o pracę. Zapewniamy stabilizację zawodową. P.R.I.Remini Tel. 602-497-679

• ZATRUDNIĘ do pracy kucharkę kucharkę, kelnera/ kelnerkę oraz na zmywak. Tel. 602-783-835, Email: katarzyna.korzeniowska7@wp.pl

• ZATRUDNIĘ do Żabki w Trzebini kasjera -sprzedawcę Tel. 660-672-151. Email: kaim.maria@zabka.pl

• ZATRUDNIĘ głównego samodzielnego księgowego do prowadzenia spółki. Wszelkie informacje pod Tel. 602 702 591, 606 337 282

• ŚLUSARZA - spawacza zatrudni przy produkcji balustrad ze stali nierdzewnej Tel. 693-064-889

• ŚLUSARZA, spawacza przyjmę na stałe lub dorywczo, praca na warsztacie w Trzebini, również emeryta lub renciście. Tel. 602-751-281

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• AUTOSKUP. Tel. 512-996-997

• SKUP motocykli. Tel. 512-996-997

Kupię (m)

• 100 % Autoskup - każda marka osobowe i dostawcze + motocykle. Najlepsze ceny, gotówka od ręki Tel. 505-982-225

• 100% AUTO SKUP- każda marka i stan! Osobowe, dostawcze, motory, quady. Odbiór lawetą i gotówka na miejscu. Tel. 889-098-521

AUTOSKUP



tel. 516 159 309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 516-159-309

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogich, tanich Tel. 600-465-773

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skroderowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP Tel. 513-905-984



• NAJLEPSZE ceny. Tel. 730-690-923

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• SKUP samochodów całych, rozbitych i dostawczych Tel. 516-159-309

• ZŁOMOWANIE aut Tel. 733-044-044

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat - Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowic). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOZŁOM - kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skroderowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• 516-417-294 Pranie tapicerki samochodowej, polerowanie samochodów. Konserwacja, mycie podwozia. Promocja! Tel. 516-417-294

• AUTOGAZ Tel. 502-054-046, www.autogazchrzanow.pl

• AUTOSZYBY - sprzedaż, profesjonalny montaż, gwarancja - Dulowa Tel. 32-613-81-47, 601-531-720

• KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

• TŁUMIKI, katalizatory. Balin, Zaulek 11. Tel. 604-127-197

• ZŁOMOWANIE aut Tel. 733-044-044

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)



• BUDYNEK 5-kondygnacyjny, 2-klatkowy (winda + domofon) z wydzielonymi lokalami o pow.30, 40, 60, 70, 80m2 - 1, 2, 3 i 4 pokojowe w stanie deweloperskim, w tym kilka mieszkań wykończonych (panele, płytki, kaloryfery, łazienka wyposażona w wc, prysznic, umywalka) - Libiąż, Górnica Tel. 510 018 816

• DOM w budowie - Żarki. Tel. 533-553-388

• DZIAŁKA 14ar, budowlana - Libiąż, Świerkowa. Tel. 504-028-852

• DZIAŁKA budowlana 12ar. Wszystkie media - Wola Filipowska. Tel. 784-467-913

• DZIAŁKA budowlana 13,6ar. Olszyny Tel. 600-839-034

• DZIAŁKA w Bołęcinie 6,9a - 30tys.zł Tel. 609-149-267

• MIESZKANIE 38,8m2. Dwa pokoje z kuchnią - Chrzanów. Tel. 501-049-080

• NIERUCHOMOŚĆ z zabudowaniami - 17a w Żarkach Tel. 609-149-267

• SPRZEDAM mieszkanie 61m, 3 pokoje, po remoncie, Os. Południe, 276 tys.zł. Tel. 664-963-903, Email: jusbur@interia.pl, Piłsudskiego 37

Kupię (n)

**KUPIĘ MIESZKANIE
MOŻE BYĆ DO REMONTU
LUB ZADŁUŻONE
GOTÓWKA
TEL. 508-335-230**

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• KUPIĘ działkę budowlaną lub dom w okolicy Trzebini. Ogłoszenie prywatne. Tel. 798 859 106

• KUPIĘ zadłużone domy, mieszkania, gotówka. Załatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretnie. Tel. 533-553-388, Biuro: Chrzanów, Sienkiewicza 11, lp.

Wynajem
(mam do wynajęcia)

• CHRZANÓW - mieszkanie do wynajęcia, 50m2, w pełni wyposażone. Tel. 514-687-641

• DO wynajęcia lokal usługowy w rynku w Krzeszowicach, w oficynie, o powierzchni 32 m2. W lokalu znajdują się dwa pomieszczenia oraz WC. Tel. 601-669-067

• DO wynajęcia mieszkanie 2 pokojowe, na III p w Chrzanowie - Broniewskiego Tel. 602-393-635

• DO wynajęcia piętro domu jednorodzinnego 80m2, Chrzanów Kościelec. Tel. 609-473-832

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinet lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• KAWALERKI, mieszkania, pokoje, biura dla firm i osób pracujących - w nowym kompleksie mieszkalcym - Chrzanów, przy Rynku. Tel. 660-876-749

• LOKALE biurowe, użytkowe do wynajęcia - 3 miesiące za darmo. Chrzanów. Tel. 502-277-455

• MAGAZYN pomieszczenie 80m2 w centrum Chrzanowa tanio Tel. 731-958-091, 733-260-121

• MIESZKANIE 2-pokojowe w Chrzanowie. Tel. 797-187-877

• NOCLEGI Tel. 502-150-710

• TANIO wynajmę pracownicze pomieszczenia noclegowe dla 30 osób. Parking i zaplecze socjalne-Chrzanów Kąty. Tel. 669-909-999

• WYNAJMĘ dwupokojowe mieszkanie w Chrzanowie po generalnym remoncie. Tel. 720-251-668

• WYNAJMĘ pokój jednoosobowy. Chrzanów. Tel. 604-610-570

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 601-998-930 Budowa domów. Tel. 601-998-930

• 604-233-545 Wykończenia wnętrz Tel. 604-233-545

• 668-423-469 Flizowanie, malowanie, gładź, regipsy, remonty, adaptacje Tel. 698-156-981

• A-Z Remonty - wykończenia, gwarancja. Gładzie, flizy, poddasza, zabudowy, ogrodzenia, itp. Tel. 533-515-690

• ADAPTACJA poddaszy Tel. 518-679-050

• ADAPTACJA poddaszy, gładź, regipsy, malowanie, flizowanie, panele. Kompleksowe też Tel. 602-100-520

• BALUSTRADY, ogrodzenia, automatyka bram, Trzebinia, Dworska 7 d Tel. 691-712-971, 570-300-208

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715

• BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 789-352-709



• BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 796-17-17-55

• BRAMY-balustrady-aluminiowe Tel. 530-283-682

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505 148 009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• BRUKARSTWO, ogrodzenia. Tel. 534-840-554

• BRYGADA górali wybuduje dom. Tel. 601-998-930

• BUDOWA domów od A-Z. Tel. 534-840-554

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 792-438-849

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy pod kostkę brukową, układanie kostki Tel. 668-340-936

• BUDOWNICTWO i remonty. Budowa domów, biur, magazynów, kostka brukowa, ogrodzenia, również jako generalny wykonawca. Remonty: tynki, gładzie, malowanie, ściany gk, płytki itp. Firma bez alkoholu Tel. 533 507 304 Tomasz Marcinkowski PRI Remin

• CYKLINOWANIE Tel. 692-411-469, www.parkiety-renowacja.pl

• CYKLINOWANIE Wilde Parkiet. Tel. 506-101-072

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych Tel. 602-643-330, 32-711-90-10

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135

MIĘJSKI ZARZĄD ZASOBÓW KOMUNALNYCH
W CHRZANOWIE ul. Garncarska 4
ZATRUDNI

**INSPEKTORA
DS. PRAWNYCH**

SZCZEGÓŁY:
www.mzzk.chrzanow.pl
(w zakładce nabór)
Lub tel. 32 623 31 91
**OFERTY NALEŻY SKŁADAĆ
DO DNIA 03.07.2020 do 11.00**

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebini ul. Marszałka Piłsudskiego 14, ul. Narutowicza 10 oraz na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w użyczenie. Wykaz obejmuje:
- część nieruchomości oznaczonej w operacie ewidencji gruntów obr. Płoki numerami geodezyjnymi: 730, 145/1, 649 i 143/1 o łącznej pow. 0,0891 ha, stanowiącej własność Gminy Trzebinia wraz z budynkiem położonym przy ul. Głównej 4 w Płokach. Wykaz, o którym mowa, wywieszony zostanie na okres 21 dni tj. od 01.07.2020 r. do 22.07.2020 r.

Burmistrz Miasta Trzebini
Jarosław Okoczek

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW
OSOBOWYCH
DOSTAWCZYCH
BUSÓW 9-OSOBOWYCH
AUTOLAWET

iRent
Renata Augustynek

TRZEBINIA
UL. NORWIDA

www.august-car.pl

696 120 606
608 401 001
32 61 22 769

Marinex
Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543

Kompleksowe roboty budowlane,
wykończeniowe. Tanio, terminowo

**Elewacje
z docieplaniem
styropianowym
tynki mineralne
i akrylowe**

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

• **DOCIEPLENIA**, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• **DOCIEPLENIA**, malowanie, odnowa elewacji, poddasza; 20 lat doświadczeń. Tel. 664-781-745

• **EKOSZAMBA**, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• **GŁADZIE** maszynowe, czyszczenie bezpyłowe. Tel. 518-706-099, www.tom-reg.pl

• **GŁADŹ** - malowanie - wykończenia wnętrz Tel. 518-679-050

• **GŁADŹ**, malowanie. Tel. 601-515-097

• **HURTOWNIA** stali - Trzebinia, Długa 51 - konkurencyjne ceny, transport Tel. 730-310-025

• **KAMIENI**, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• **KIEROWNIK** budowy Tel. 508-713-555

• **KOMPLEKSOWE** remonty. Tel. 501-696-465

• **KOPARKO-ŁADOWARKA** Tel. 696-475-972

• **MALOWANIE** dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. / fax 33-873-06-01, 602-882-325

• **MALOWANIE**, gładzie tanio Tel. 501-215-951

• **MALOWANIE**, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, docieplenia poddaszy. Tel. 515-728-836

• **MALOWANIE**, gładź, tapetowanie. Tel. 884-359-200

• **MALOWANIE**, gładź. Tel. 660-890-189

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **OCIEPLANIE** budynków. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **OCIEPLENIA**, elewacje, poddasza. Prace ogólnobudowlane. Tel. 604-478-121

• **OGRODZENIA betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 32-613-44-42, 602-351-016**

• **OGRODZENIA panelowe; sprzedaż, montaż Tel. 730-310-025**

• **OGRODZENIA** segmentowe i tymczasowe - montaż. Tel. 606-987-442

• **PROJEKTY** budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• **SZTACHETY** Tel. 730-718-715

• **TRANSPORT** - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• **TYNKI** maszynowe gipsowe, cementowo-wapienne. Tel. 606-612-633

• **TYNKI** maszynowe, wylewki, styrobeton. Zadzwoni: Tel. 504-154-789, www.wylewkianhydrytowe.eu

• **TYNKI** tradycyjne, ręczne - wykończenia, murowanie, wylewki. Tel. 696-209-352

• **UKŁADANIE** kostki brukowej Tel. 505-828-444, 602-851-682

• **USŁUGI** Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 40zł, ścianki 35zł, malowanie 9zł, gładź 15zł, flizowanie 40zł. Tel. 606-740-937

• **USŁUGI** koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• **USŁUGI** koparko-ładowarką. Tel. 604-480-217

• **USŁUGI** koparką Tel. 504-933-497

• **USŁUGI** koparką, koparko-ładowarką, transportowe. Roboty ziemne, wyburzenia, drogi, transport materiałów sypkich, wywóz gruzu, ziemia czarna, piasek zasypany, szamba. Tel. +48 604 257 241, Email: bedex@onet.pl

• **USŁUGI** minikoparką – drenaż, ekoszambo, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• **USŁUGI** – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• **WYBURZENIA** kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• **WYKONUJEMY** wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• **WYLEWKI** maszynowe, anhydrytowe, styrobeton. Tanio, solidnie, wieloletnie doświadczenie. Wykonawca Tel. 534-535-078

• **WYLEWKI** maszynowe, anhydrytowe, styrobeton; tanio, profesjonalnie. Tel. 504-154-789, www.lekkiewylewki.pl

• **WYPOŻYCZALNIA** narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

Elektrotechniczne

• **600-789-505** Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505

• **ALARMOWE-ANTENOWE**–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• **ALLSYSTEM** – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl

• **ELEKTRYCZNE** Tel. 601-070-229

• **INSTALACJE** elektryczne, przyłącza, odbiory Tel. 507-400-757

Instalacyjne

• **AELEKTRO-SERWIS** wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 1700

• **ELEKTROINSTALACJE** Tel. 608-445-635

• **ELEKTRYCZNE**, odgromowe, odbiory. Tel. 513-653-555

• **INSTALACJE elektryczne** Tel. 600-789-505

• **INSTALACJE** wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• **INSTALACJE** wod.kan., c.o., gaz; przyłącza gazowe Tel. 507-400-757

• **PRZERÓBK**I hydrauliczne, przyłącza wod-kan. Tel. 882-841-557

Serwisowe

• **602-676-726** AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• **KOMPUTERY - usuwanie problemów** Tel. 502-863-471

• **NAPRAWA** RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• **SERWIS** - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Necker, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDiertich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• **SERWIS** kotłów gazowych Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• **3-OSOBOWY** Vokalis. Tel. 503-011-335, 695-268-094

• **KOMPLEKSOWA** obsługa wesel i katering; www.jaceknowak.pl Tel. 601-861-673

Nauka

• **KOREPETYCJE** z j. angielskiego - wszystkie poziomy. Przygotowanie do egzaminów. Możliwy dojazd Tel. 607-847-780

• **MATEMATYKA**. Tel. 504-104-380

Rachunkowe

• **BILIŃSKI** Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

• **BIURO** Rachunkowe Bogumiła Głogowska - kompleksowa obsługa firm i osób fizycznych; KPiR, ryczałt, karta, VAT. Obsługa kadrowa, płacowa, ZUS, BHP. Pomoc w rozpoczęciu działalności gospodarczej - b.glogowska@poczta.onet.pl Tel. 609-554-628

Sprzątanie

• **516-417-294** Pranie tapicerki samochodowej, polerowanie samochodów. Konserwacja, mycie podwozia. Promocja! Tel. 516-417-294

• **CZYSZCZENIA** dywanów, tapicerek; duży efekt! Tel. 694-227-177

• **PIELĘGNACJA** ogrodów Tel. 694-053-468

• **PRALNIA** dywanów, pranie garderoby, obszywanie, sprzedaż dywanów, czyszczenie tapicerki meblowej - Li-biąż (sklep z dywanami) Tel. 664-053-102

• **SPRZĄTANIE**: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien itp. Zawsze sprzątam na błysk Tel. 880-719-897, 665-630-660

Tłumaczenia

• **TŁUMACZ** przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. / fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• **CEMENT**, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• **DŹWIGI do 160 t, podnośniki do 53 m - wynajem** Tel. 601-747-264, 32-649-16-00

• **JCB** – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• **KAMIENI**, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu** Tel. 668-340-936

• **KONTENERY** - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **MINIKOPARKA**, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **PIASEK**, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• **PRZEWÓZ** rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• **STAL** zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• **TANIE** przewodniki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• **TRANSPORT** - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• **TRANSPORT** - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **TRANSPORT** 1T - 10T, materiały sypkie, budowlane. Tel. 787-488-633, 696-129-878

• **TRANSPORT** Tel. 502-150-710

• **TRANSPORT** Tel. 696-475-972

• **TRANSPORT** materiałów budowlanych. Piasek, żwir, kamień, ziemia, piasek zasypany, wywóz gruzu, wyburzenia. Usługi koparką, koparko-ładowarką. Tel. +48 604 257 241, Email: bedex@onet.pl

• **TRANSPORT** węgla na talony Tel. 515-413-949

• **TRANSPORT** – przewodniczki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

P.P.H.U. POLBART

SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

- OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
- PŁACIMY GOTÓWKĄ
- WAGA SAMOCHODOWA 60t
- ZAPEWNIAMY TRANSPORT
- ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul.Dworcowa 27

tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Zapraszamy:
Pn - Pt 7.00 - 18.00
Sob 7.00 - 14.00

F.H.U. EUROBUD

Docieplenia budynków

Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja
tel. 600 912 309
32-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

SKŁAD OPAŁU

WIĘCEK

WĘGIEL
drewno kominkowe
kotły c.o., piaski, żwiry, transport

DOBRA JAKOŚĆ, KONKURENCYJNE CENY

32-065 Krzeszowice **tel. 12 393 61 44**
ul. Kolejowa, Czyzca **kom. 606 471 410**

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR

Węgiel miał *Realizacja deputatów*

eko-groszek

501-756-412
32-613-72-73

Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH

REX

Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe
Artykuły instalacyjne wod-kan, co, gaz

TRZEBINIA RYNEK 20

32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11

WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

MR TRANS

OFERUJE

STAL OD A DO Z
WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE

ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)

tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

NOWMAR®
ROK ZAŁ. 1990

FASADY ALU i SZKLANE
OKNA PCV i ALUMINIUM
DRZWI OGNIODPORNE
OGRODY ZIMOWE
BRAMY, ROLETY
nowmar.pl
tel. 665 15 15 15

Trzebinia, Słowackiego 31A

DOŚWIADCZENIA NA RYNKU 30 LAT

ROLETY ZEWNĘTRZNE
180 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne

gratis!
Pomiar • Dojazd • Montaż

20 lat tradycji
FACHBUD

TELEFON
32 616 47 00
601 435 839

Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39
(ścisłe centrum)

• USŁUGI minikoparką – drenaż, ekoszambo, przyłącza kanalizacyjne Tel. 668-340-936

• USŁUGI wywrotką (żwir, piasek, opał) Tel. 534-840-554

• WYWÓZ gruzu – kontener Tel. 668-340-936

• WYWÓZ gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• WYWÓZ nieczystości Tel. 505-828-444, 535-061-222

• WYWÓZ szamba Tel. 575-695-555

Prawne

• BEZPŁATNE porady: wtorek 12-13. Kancelaria Prawna Lex Novum: Chrzanów, Sienkiewicza 11, wtorek, czwartek, piątek 12-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• DORADZTWO Prawne i Administracyjne Krzysztof Kowalski Chrzanów, 3 Maja 1, parter; wtorek – piątek, godz. 10-17. Porady prawne, pisma procesowe, sprawy rodzinne, komornicze, spory sąsiedzkie, spadki. Tel. 721-149-262

• STOWARZYSZENIE Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zaprasza na bezpłatne porady prawne w Alwerni, Babicach i Libiążu. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 codziennie 7-15

Inne

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• KOMPLEKSOWE usługi ogrodnicze: wycinka drzew, przycinanie krzewów, żywopłotów, koszenie trawników, czyszczenie działek, prace porządkowe Tel. 515-646-722

• KOSZENIE trawników, pielęgnacja ogrodów, wycinka drzew Tel. 722-188-845

• USŁUGI ogrodnicze, porządkowe. Tel. 512-100-788

• WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222

• ZWYŻKA - 18m, wynajem; wycinka drzew; zrzębkowanie gałęzi Tel. 601-998-956, 501-341-132

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• AUTOSKUP. Tel. 512-996-997

• CEGŁA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• DREWNO Tel. 502-150-710

• DRZWI garażowe ocieplane, 2-skrzydłowe, 220x285. Tel. 506-229-687

• OKAZJA! Tanio węgiel orzech Janina 370kg w workach (likwidacja co). Tel. 515-228-358

• PELET workowany Tel. 505-643-457

• PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01

• SKŁAD Węgla Tadmar. Tel. 32-613-46-77, 516-193-909

• ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• KUPIĘ książki używane. Dojazd do klienta, płatność gotówką. Tel. 505-893-638. Email: info@antykwariat-merkurys.pl

Różne

• SZUKAM świadków pobicia nad zalewem Chechło 13.06.2020. Email: pobicie06@gmail.com

OGŁOSZENIA MEDYCZNE

Chirurg

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy – lekarz specjalista chirurgii ogólnej – „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Karolina Englert konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi – sobota, 11 lipca. REJESTRACJA OBOWIĄZKOWA. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsińskiego 16

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b, poniedziałek 13-20, środa 13-20, piątek 8-16. Rejestracja w godzinach przyjęć: Tel. 512 352 683 www.budzicz.pl

Diabetolog

• Lek. med. Leszek Romanowski – specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dietetyka

• Dietetyk kliniczny mgr Paulina Salawa – Centrum Medyczne „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• Poradnia Dietetyczna MEDIS mgr inż. Paulina Jamrozik – dietetyk Tel. 660 888 069, www.medis-online.pl, Chrzanów, Piłsudskiego 23/43

Endokrynolog

• Bulińska-Głownia Małgorzata – endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• Dr Jacek Szymkowiak – endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: USG tarczycy (biopsja) i jamy brzusznej; e-recepta. Libiąż, Piłsudskiego 14. Telewizyta 9.00-18.00. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski – specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Gastrolog

• Specjalistyczny Gabinet Lekarski lek. med. Krystyna Fic – specjalista gastrolog, Chrzanów, ul. Wojska Polskiego 2 B, czwartek 15-18; rejestracja w czwartek Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik – gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10 Tel. 32-753-95-15, 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: CM Westa-Med Tel. 535-557-771

• GABINET Ginekologiczny lek. Monika Kocot – konsultacje ginekologiczne, opieka nad kobietą w ciąży, badania USG prenatalne Tel. 507-101-934. monikakocot.medfile.pl; Chrzanów, ul. Borowcowa 58

• Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak specjalista ginekolog-położnik – badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek: 16-18. Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG+laser. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak – Libiąż, 11 Listopada 11, wt. 15-19, tel. 733-433-494; Chrzanów, Mieszka I 9c, czw. 15-19, tel. 32-623-24-85, Vitalis Trzebinia, Kopernika 25. Tel. 733-433-494

• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2; poniedziałki i czwartki: 16.00-18.00. Rejestracja Tel. 607 098 765

• Kardiolog Izabela Kiełbaska – Bołecin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Dr n. med. Wojciech Smółka specjalista otolaryngolog. Dorosli i dzieci. Badanie mikroskopowe. CM DrSmółka tel. 664-959-419. Pilne przypadki codziennie. www.drsmolka.pl

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek, środa i piątek: od 16.00. Rejestracja Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienka 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Nefrolog

• Dr n. med. Bogusław Walek – specjalista chorób wewnętrznych, specjalista nefrolog; diagnostyka i leczenie chorób nerek; Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 695-215-063

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Brożek-Stanisławska – specjalista neurolog; Chrzanów, Świętokrzyska 90, poniedziałek: 17-19 Tel. 602 706 438

• Anna Buczak-Sala – specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

• Barbara Kosińska, specjalista neurolog – Chrzanów, Krakowska 28. Rejestracja Tel. 511-145-177

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Paweł Niemiec – specjalista neurolog. Wizyty domowe. Libiąż. Tel. 501-331-845 po 15.00

• Specjalista neurolog Agnieszka Bujak-Krok Chrzanów, Wyszyńskiego 17 Tel. 606-762-523

Okulista

• Ewa Czerniawska – specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: poniedziałek, czwartek godz. 15-18, piątek godz. 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• Gabinet Okulistyczny Joanna Wołkow i Teresa Wołkow – Chrzanów Mydlana 63, wtorek, środa, czwartek: 15-18 Tel. 32-623-41-57, 507 716 120

• Gabinet Okulistyczny Lidia Nowak – Libiąż, ul. 11 Listopada 11, środa i czwartek: 15.00-18.00. Nagłe przypadki codziennie. Tel. 32-627-42-97, 880-614-544

• Lek. med. Danuta Czepiel – specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuszki 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005

Bramy Drzwi Napędy
HORMANN

NOWOŚĆ
24 rodzaje nowych powierzchni bram Duragrain

Garażowa brama segmentowa LPU 42

PROMOCJA
Wiecej informacji o produktach:
autoryzowany partner
TAMO ul. Polna 15d, Chrzanów
tel. 32 62 760 83, kom. 601 418 353
www.tamo.com.pl

ESTETYCZNA GID STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

Zapraszamy w godz. 11⁰⁰ - 19⁰⁰

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów
tel. (32) 623 99 90
www.estetycznastomatologia.pl

f /EstetycznaStomatologia

• Lek. med. Katarzyna Dygdoń-Niechwiej, specjalista chorób oczu; Trzebinia, Rynek 4, poniedziałki i czwartki. Rejestracja Tel. 32-753-37-30

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej Tel. 32-223-61-77. Czynne codziennie, Chrzanów, Wyszyńskiego 17A, www.wzietek.pl

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopedia-traumatolog; Krakowskie Centrum Rehabilitacji i Ortopedii (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-19 tel. 733-433-494; przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - wtorki 16-20 Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopedia-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Dominik Drapała, specjalista ortopedia, traumatolog; dorośli i dzieci, USG narządu ruchu, USG bioderek - Gabinet Lekarski Babice, Krakowska 31 - poniedziałki i środy. Tel. 666-085-569, www.dominikdrapala.pl

• Lek. med. Filip Strycharski, specjalista ortopedia-traumatolog dorośli i dzieci, USG. Operacje zespołu cieśni nadgarstka. Tel. 535-557-771

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopedia-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• OPTYK, okulista. Bezpłatne badanie wzroku. Ekspresowe wykonanie okularów - Chrzanów, Grunwaldzka 7. Tel. 32-623-28-41

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Pediatra

• Lek. med. Bogusława Stepanik – specjalista pediatra; Chrzanów, Niepodległości 1 (I klatka, Vllp.), środa: 17-18 oraz po uzgodnieniu Tel. 600 878 637

• Lek. med. Elżbieta Kostka - pediatra - Chrzanów, Westa-Med Tel. 535-557-771

• Lek. med. Maria Ciaputa - specjalista chorób dziecięcych: Chrzanów, Szpitalna 4 - poniedziałek i czwartek, godz. 16.00-18.00. Tel. 692-965-708, 32-623-53-09,

• Małgorzata Kowalska - pediatra, specjalista medycyny ogólnej; Chrzanów, Kadłubek 42, wtorek 17-19. Tel. 602-608-872

• Specjaliści pediatrii, rehabilitacji, neurologii, gastroenterologii, pulmonologii, alergologii i reumatologii dziecięcej. Leczenia zaburzeń odporności, wad postawy. Pełny zakres USG. Badanie komputerowe stóp. CM DrSmółka Tel. 664-959-419, www.drsmolka.pl

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - rejestracja: 733-433-494 - środa 15-18. Wizyty domowe Tel. 500-143-858

• Lek. Aleksandra Stolarska - specjalista psychiatra, psychoterapeuta. Terapia rodzin i par - Trzebinia, Wiśniowa 14. Tel. 503-891-226

• Lek. Anna Warzecha, specjalista psychiatra; Chrzanów, Garncarska 10/1 - wtorek 16-18 Tel. 730-276-793

Psycholog

• mgr Jolanta Walczak, specjalista psycholog kliniczny, certyfikowany psychoterapeuta; Chrzanów, al. Henryka 53. Tel. 608-550-878

• CENTRUM Psychoterapii i Rozwoju SELF Tel. 606-950-855. www.self.jaworzno.pl

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

Reumatolog

• Tadeusz Najbar - specjalista reumatolog, internista. Wykonuje: USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od pn.-do pt. w godz. 10-19; soboty 9-13 Tel. 604-931-923

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Olszyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Chirurg stomatolog Liliana Poniewska; Libiąż Tel. 32-627-74-80, 501-165-102

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-15. Rejestracja. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Gabinet Stomatologiczny Joanna Kubic Libiąż, Paderewskiego 6, wtorek, czwartek 15.00-19.00, sob. 8.00-12.00 Tel. 667-249-549

• Gabinet stomatologiczny PerioDentica, lek. dent. Edyta Furtak spec. periodontologii. Trzebinia, Starowiejska 8b Tel. 666-05-33-66

• Lek. dent. Jakub Najbar. Trzebinia, Szczakowska 9; środa 16-20, czwartek 9-12, sobota 10-14. Stomatologia zachowawcza, mikroskopowe leczenie kanałowe, protetyka, chirurgia Tel. 608 422 776

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental Żarki, Kościuszki 41/1: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

• Lek. med. Bogdan Krok. specjalista pulmonolog i alergolog - Chrzanów Tel. 535-557-771

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyni Chrzanów - czynna Tel. 32-223-61-77

• CM DrSmółka. Pełny zakres USG dorośli, dzieci Tel. 664 959 419 www.drsmolka.pl

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki Tel. 666 234 007.

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka – radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek, czwartek: 16-17.30. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• Stomatologiczny rentgen cyfrowy - Chrzanów, al. Henryka 26 Tel. 32-623-06-71 Zdjęcia panoramiczne na płycie lub na kliszy. Tomograf

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB, Chrzanów - czynne Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

• Centrum Medyczne Dr Smółka. Profesjonalna rehabilitacja dorosłych, dzieci i niemowląt. Fizykoterapia: laser, fala uderzeniowa, pole magnetyczne, prądy, sollux, ultradźwięki. konsultacje specjalistyczne. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

• Centrum Rehabilitacyjne RE-MED Trzebinia, Pl. Targowy 9. Badania analityczne; rehabilitacja, fizykoterapia, masaż Tel. 693-021-891, 507-051-244 www.re-med.com.pl

• Dyplomowana osteopata mgr fizjoterapii Agnieszka Jagiełło. Tel. 502-360-454

• Nowość fala radiowa - Danuta Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser wysokoenergetyczny, prądy, inhalacje, krioterapia, kinesiotapin, masaż Boa, fala uderzeniowa. Współpraca z i LUX-MED i PZU ŻYCIE Tel. 880 496 299

• RehOrt Standera ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kregosłup, stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomocy Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Przychodnia weterynaryjna

• PRZYCHODNIA Weterynaryjna Na Mydlanej – Chrzanów, Mydlana 51; poniedziałek-piątek: 8-20, sobota: 9-14, niedziela: 9-11. Tel. 32-623-39-50 www.namydlanej.pl

Sklepy medyczne

• Firma Unimex jest producentem odzieży medycznej. W ciągłej sprzedaży można nabyć: fartuchy, garsonki, spodnie. Ceny producenta. Chrzanów, Oświęcimska 64B Tel. 32-623-43-69

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ– Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• PETRUS Sklep Medyczny – Chrzanów, Sokoła 10; pon.-pt. 8-16, sob. 9-13, tel. 32-624-03-03, e-mail: petrus_med@poczta.onet.pl. Obuwie profilaktyczne dla Pań. Refundacja wniosków NFZ. Tel. /fax 32-623-42-73.

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Chrzanów, Wyszyńskiego 17a Tel. 609-469-593

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Neurolog dziecięcy

• Dr hab. n. med. Sławomir Krocza, specjalista neurologii dziecięcej, Centrum Medyczne Dr Smółka. Tel. 664-959-419 www.drsmolka.pl

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• mgr Edyta Topolska - specjalista neurologopeda - Chrzanów, Wyszyńskiego 17, rejestracja: 535-557-771. Wizyty domowe. Tel. 781-208-145

Centrum Medyczne Bogdan Wziętek
Chrzanów, Wyszyńskiego 17a (obok Spółdzielni Mieszkaniowej)
czynne: pon. - pt. 7.00 - 20.00
rejestracja: 32 223 61 77, 609469593
www.wzietek.pl

artroskop

LABORATORIUM wtorki 7.30 do 8.30
SKLEP MEDYCZNY ARTROSKOP refundacja NFZ - tel. 609469593
GABINET ZABIEGOWY chirurgia w znieczuleniu miejscowym: cieśń nadgarstka, haluksy, paznokcie wrastające, korekcja blizn, znamiona, włókniaki, tłuszczaki z badaniem hist-pat, płytkowe czynniki wzrostu, usunięcie implantów, terapia komórkami macierzystymi zaburzeń zrostu kości, ścięgien.
GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY porady, operacje, reopozycje złamań, gipsy syntetyczne, ortozy, usg, iniekcje dostawowe, kwas hialuronowy, podoskopia, opinie lekarskie, zabiegi ortopedyczne: endoprotezy, haluksy, artroskopia i inne ortopedyczne w Klinikach Prywatnych w Katowicach i Krakowie
codziennie, dr n. med Bogdan Wziętek, specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej
GABINET Chirurgiczny USG brzucha, środa, dr Artur Jędruch specjalista chirurgii ogólnej
GABINET NEUROLOGICZNY dr Ewelina Kubańska, specjalista neurolog, poniedziałek
USG jamy brzusznej, USG stawów, ścięgien, mięśni, bioderek u niemowląt, punkcje i iniekcje pod kontrolą USG
ZAKŁAD REHABILITACJI fala uderzeniowa, laser, ultradźwięki, prądy, wirówki, krioterapia azotowa, magnetoterapia, masaże, drenaż limfatyczny ręczny i mechaniczny BOA, ćwiczenia bierne-CPM i czynne z rehabilitantem po artroskopii, rekonstrukcji ACL, endoprotezach, wszelkich operacjach oraz po urazach, wizyty domowe, winback
PORADNIA REHABILITACYJNA piątek **dr Palka -Bartosiniśka**
GABINET CHIRURGII NACZYNIOWEJ, USG DOPPLER dr Rafał Boczej, piątek
Wkładki indywidualnie formowane ICB dla dzieci i dorosłych
Komputerowe badanie stóp
-refundacja:

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ
Oferujemy:

- Wypożyczenie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX tel. 509 606 661, 32 623 11 31

W ZWIĄZKU Z OTWARIEM LABORATORIUM ANALITYCZNEGO
NZOZ Centrum Promocji i Ochrony Zdrowia zaprasza swoich Pacjentów na akcję **"PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"** w ramach której wykonujemy **BEZPŁATNE BADANIE MORFOLOGII Z ROZMAZEM**
szczegóły w Rejestracji przychodni:
ul.J.Gołęba 1 w Babicach
ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórz
ul.Św.Floriana 15 w Mętowie
ul.Wspólna 6 w Psarach
SERDECZNIE ZAPRASZAMY

Firma WODHURT
oferuje kotły:

- ♦ węglowe
- ♦ gazowe
- ♦ elektryczne

Armatura sanitarna
Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

TRESKO TRZEBINIA **Węgiel workowany**

WĘGIEL Z KWK:
Piast, Ziemowit, Janina, oraz
Sobieski, Bobrek, Wesola inne sortymenty

SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT EKOGROSZKU

POLSKI WĘGIEL

☎ **32/ 753 68 05** ☎ **504 279 654**

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK

USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

BOSTAR®
KRZESZOWICE

NAJLEPSZE CENY **WĘGIEL • MIAŁ**
EKO-GROSZEK PELET

DOŁĄCZ DO GRONA
STAŁYCH KLIENTÓW
I ODBIERZ
KARTĘ RABATOWĄ

TRANSPORT
www.bostar.com.pl

Skład opału Krzeszowice
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
e-mail: info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55, 664 280 615

Skład opału i materiałów budowlanych
w Tenczynku
tel. 12 282 66 17

Skład opału i materiałów budowlanych
w Regulicach
tel. 12 283 11 20

**Ogłoszenie z dnia
1.07.2020 r.**

Wójt Gminy Babice informuje,
że na tablicy ogłoszeń
Urzędu Gminy Babice
oraz stronie internetowej
www.babice.pl wywieszono
wykazy nieruchomości gminnych
przeznaczonych do sprzedaży,
dzierżawy i użyczenia.

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinie ul. Marszałka Piłsudskiego 14 i ul. Narutowicza 10, na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w trybie bezprzetargowym:

- działki stanowiącej własność Gminy Trzebinia, oznaczonej numerem geodezyjnym 692/13 o pow. 0,0053 ha, obręb Trzebinia,
- działki stanowiącej własność Gminy Trzebinia, oznaczonej numerem geodezyjnym 822/7 o pow. 0,0198 ha, obręb Góry Luszowskie,
- działki stanowiącej własność Gminy Trzebinia, oznaczonej numerem geodezyjnym 1199/22 o pow. 0,0081 ha, obręb Trzebinia.

Wykaz, o którym mowa zostaje wywieszony na okres 21 dni tj. od 01.07.2020 r. do 22.07.2020 r.

Burmistrz Miasta Trzebinia
Jarosław Okoczek

OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA CHRZANOWA
o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu
zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego przy granicy
z gminą Libiąż, pomiędzy linią kolejową PKP relacji Trzebinia
– Zebrzydowice, ulicą Kroczyńskich, okolicami ulicy Różanej, a rzeką
Chechło – etap I wraz z prognozą oddziaływania na środowisko

Na podstawie art. 17 pkt 9 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz.U. z 2020 r., poz. 293) i art. 54 ust. 2 w związku z art. 39 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz.U. z 2020 r., poz. 283 z późn. zm.), a także w związku z uchwałą Nr XXXV/436/2013 Rady Miejskiej w Chrzanowie z dnia 3 września 2013 r., zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego przy granicy z gminą Libiąż, pomiędzy linią kolejową PKP relacji Trzebinia – Zebrzydowice, ulicą Kroczyńskich, okolicami ulicy Różanej, a rzeką Chechło – etap I wraz z prognozą oddziaływania na środowisko oraz niezbędną dokumentacją.

Projekt planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko oraz niezbędną dokumentacją udostępniony zostanie do wglądu w dniach od 9 lipca 2020 r. do 6 sierpnia 2020 r., poprzez:

- bezpośredni kontakt i obsługę obywateli w Referacie Urbanistyki Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, Al. Henryka 20, tj. poniedziałek: 7.00-17.00, wtorek – czwartek: 7.00-15.00, piątek: 7.00-13.00;
- wyłącznie po uprzednim umówieniu i potwierdzeniu wizyty telefonicznie pod numerami: 32 758-5171, 32 758-5172;
- zamieszczenie projektu planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko na stronie internetowej: www.bip.chrzanow.pl

Dyskusja publiczna nad rozwiązaniami przyjętymi w projekcie planu miejscowego zostanie przeprowadzona w dniu 3 sierpnia 2020 r., w Urzędzie Miejskim w Chrzanowie, Al. Henryka 20, sala nr 26, początek o godz. 15.00.

Zgodnie z art. 18 ust. 1-3 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz art. 54 ust. 3 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, każdy ma prawo złożenia uwag do projektu planu miejscowego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

Uwagi należy składać w nieprzekraczalnym terminie do dnia 21 sierpnia 2020 r., własnoręcznie podpisane z podaniem imienia, nazwiska i adresu lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu wraz z oznaczeniem nieruchomości, której uwaga dotyczy.

Uwagi można wnieść:

- na piśmie z podpisem osobistym w Urzędzie Miejskim w Chrzanowie – poprzez wrzucenie pisma z uwagą do odpowiedniego pojemnika umieszczonego w pobliżu wejścia do budynku Urzędu Miejskiego w Chrzanowie lub na stanowiskach informacyjno-podawczych;
- drogą pocztową z podpisem osobistym na adres: Urząd Miejski w Chrzanowie, Al. Henryka 20, 32-500 Chrzanów;
- drogą elektroniczną: za pośrednictwem elektronicznej platformy usług administracji publicznej ePUAP, lub opatrzone bezpiecznym, kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym.

Uwagi są rozpatrywane przez Burmistrza Miasta Chrzanowa, w terminie 21 dni od dnia upływu terminu ich składania. Rozpatrzenie następuje w formie Zarządzenia Burmistrza Miasta Chrzanowa, publikowanego w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Chrzanowie na stronie internetowej: www.bip.chrzanow.pl

Informuję, że:

1. Złożenie uwagi stanowić będzie odpowiedź na niniejsze Ogłoszenie.
2. Administratorem podanych w uwadze danych osobowych jest Burmistrz Miasta Chrzanowa, Al. Henryka 20, 32-500 Chrzanów i są one podawane w celu składania uwag do miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.
3. Składający uwagę ma prawo do żądania od administratora dostępu do podanych danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych.
4. Podane dane osobowe będą przetwarzane do momentu zakończenia sprawy, po czym zostaną przekazane zgodnie z polskim prawem archiwalnym, jako dokumenty kategorii „A” (oznaczającej rodzaj dokumentów przechowywanych w całości) do siedziby archiwum zakładowego Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, nad którym nadzór sprawuje Archiwum Narodowe.
5. Składający uwagę ma prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
6. Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym i ma charakter obowiązkowy.
7. Podstawę prawną przetwarzania podanych danych stanowi art. 17 pkt 11 w związku z art. 18 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 293) oraz § 12 pkt 16 w związku z załącznikiem nr 9 do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (Dz. U. z 2003 r. Nr 164, poz. 1587), tzn. dane osobowe będą przetwarzane w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi.
8. Składający uwagę ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw – z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją składającego uwagę – wobec przetwarzania podanych danych osobowych.
9. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych – e-mail: iodo@chrzanow.pl

Burmistrz Miasta Chrzanowa
Robert Maciaszek

OGŁOSZENIE BURMISTRZA MIASTA CHRZANOWA
o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu
zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego pomiędzy
ul. Janusza Kusocińskiego, a ul. 29 Listopada w Chrzanowie wraz
z prognozą oddziaływania na środowisko

Na podstawie art. 17 pkt 9 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz.U. z 2020 r., poz. 293) i art. 54 ust. 2 w związku z art. 39 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz.U. z 2020 r., poz. 283 z późn. zm.), a także w związku z uchwałą Nr IV/27/2019 Rady Miejskiej w Chrzanowie z dnia 5 lutego 2019 r., zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla terenu położonego pomiędzy ul. Janusza Kusocińskiego, a ul. 29 Listopada w Chrzanowie wraz z prognozą oddziaływania na środowisko oraz niezbędną dokumentacją.

Projekt planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko oraz niezbędną dokumentacją udostępniony zostanie do wglądu w dniach od 9 lipca 2020 r. do 6 sierpnia 2020 r., poprzez:

- bezpośredni kontakt i obsługę obywateli w Referacie Urbanistyki Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, Al. Henryka 20, tj. poniedziałek: 7.00-17.00, wtorek – czwartek: 7.00-15.00, piątek: 7.00-13.00;
- wyłącznie po uprzednim umówieniu i potwierdzeniu wizyty telefonicznie pod numerami: 32 758-5171, 32 758-5172;
- zamieszczenie projektu planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko na stronie internetowej: www.bip.chrzanow.pl

Dyskusja publiczna nad rozwiązaniami przyjętymi w projekcie planu miejscowego zostanie przeprowadzona w dniu 27 lipca 2020 r., w Urzędzie Miejskim w Chrzanowie, Al. Henryka 20, sala nr 26, początek o godz. 15.00.

Zgodnie z art. 18 ust. 1-3 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz art. 54 ust. 3 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, każdy ma prawo złożenia uwag do projektu planu miejscowego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

Uwagi należy składać w nieprzekraczalnym terminie do dnia 21 sierpnia 2020 r., własnoręcznie podpisane z podaniem imienia, nazwiska i adresu lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu wraz z oznaczeniem nieruchomości, której uwaga dotyczy.

Uwagi można wnieść:

- na piśmie z podpisem osobistym w Urzędzie Miejskim w Chrzanowie – poprzez wrzucenie pisma z uwagą do odpowiedniego pojemnika umieszczonego w pobliżu wejścia do budynku Urzędu Miejskiego w Chrzanowie lub na stanowiskach informacyjno-podawczych;
- drogą pocztową z podpisem osobistym na adres: Urząd Miejski w Chrzanowie, Al. Henryka 20, 32-500 Chrzanów;
- drogą elektroniczną: za pośrednictwem elektronicznej platformy usług administracji publicznej ePUAP, lub opatrzone bezpiecznym, kwalifikowanym podpisem elektronicznym, podpisem zaufanym.

Uwagi są rozpatrywane przez Burmistrza Miasta Chrzanowa, w terminie 21 dni od dnia upływu terminu ich składania. Rozpatrzenie następuje w formie Zarządzenia Burmistrza Miasta Chrzanowa, publikowanego w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Chrzanowie na stronie internetowej: www.bip.chrzanow.pl

Informuję, że:

1. Złożenie uwagi stanowić będzie odpowiedź na niniejsze Ogłoszenie.
2. Administratorem podanych w uwadze danych osobowych jest Burmistrz Miasta Chrzanowa, Al. Henryka 20, 32-500 Chrzanów i są one podawane w celu składania uwag do miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.
3. Składający uwagę ma prawo do żądania od administratora dostępu do podanych danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych.
4. Podane dane osobowe będą przetwarzane do momentu zakończenia sprawy, po czym zostaną przekazane zgodnie z polskim prawem archiwalnym, jako dokumenty kategorii „A” (oznaczającej rodzaj dokumentów przechowywanych w całości) do siedziby archiwum zakładowego Urzędu Miejskiego w Chrzanowie, nad którym nadzór sprawuje Archiwum Narodowe.
5. Składający uwagę ma prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
6. Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym i ma charakter obowiązkowy.
7. Podstawę prawną przetwarzania podanych danych stanowi art. 17 pkt 11 w związku z art. 18 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 293) oraz § 12 pkt 16 w związku z załącznikiem nr 9 do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (Dz. U. z 2003 r. Nr 164, poz. 1587), tzn. dane osobowe będą przetwarzane w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi.
8. Składający uwagę ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw – z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją składającego uwagę – wobec przetwarzania podanych danych osobowych.
9. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych – e-mail: iodo@chrzanow.pl

Burmistrz Miasta Chrzanowa
Robert Maciaszek



Władysław Wrona stoi przy swoich wiatrakach

FOT. MAREK ORATOWSKI

Niektórzy przystają i podziwiają, inni robią przy okazji zdjęcia. Posesji mieszkańca osiedla Krze w Trzebini 72-letniego Władysława Wrony nie sposób minąć bez zainteresowania się stojącymi w ogrodzie wiatrakami i figurami.

Mniejszy wiatrak, który cały się obraca, powstał trzy lata temu. Większy, sześciometrowy, stojący na podmurówce - ponad rok temu. Pan Władysław zbudował je sam z drewna świerkowego i sosnowego.

- Wiatrakami interesuję się od bardzo dawna. Jeszcze jako kawaler wybrałem się do skansenu w Tokarni. Zachwyciłem się tam nimi i do dziś mnie fascynują - zapewnia.
- Jego wiatraki wzbudzają zainteresowanie osób przechodzących lub przejeżdżających koło posesji.
- Córka sąsiadów często wygląda przez okno i czeka, kiedy

skrzydła zaczną się obracać - śmieje się Władysław Wrona. Gdy wiatr jest bardzo porywisty, włącza hamulec i spowalnia ich pracę.

Pan Władysław wykonał też mnóstwo miniaturowych wiatraków. Większość porządka. Obecnie w piwnicy, gdzie ma heblarkę i szlifierkę, pracuje nad modelem tartaku i obrotowego młyna na wodę.

Marzy mu się jeszcze trzeci wiatrak. Sześciokątny, na modłę holenderską. Drewno na jego budowę już leży koło domu. Może kiedyś wykorzysta je do produkcji energii na własny użytek?

Miłością do wiatraków zaraził syna. Razem jeździli w miejsca, gdzie zachowało się najwięcej wiatraków. Nawet do Holandii.

- W Polsce między innymi byliśmy w Sokółce. Piękne wiatraki oglądałem też w skansenie w Radomiu. W Poznaniu wiele z nich stoi w polach. Niestety, wiatraków systematycznie ubywa. Rozsypują się. Szkoda. Najbardziej fascynują mnie urządzenia, które są w środku. To

HISTORIA WIATRAKÓW

Wiatr jako nośnik energii wykorzystywano już w starożytności. Około 1 800 lat temu w krajach śródziemnomorskich i w Chinach pojawiły się pierwsze silniki wiatrowe. W Babilonii wykorzystywano je do osuszania mokradeł. W VIII wieku w Europie pojawiły się duże wiatraki czteroskrzydłowe, w których budowie wyspecjalizowali się Holendrzy.

Pierwsza wzmianka o pojawieniu się wiatraków, czyli młynów wietrznych na ziemiach polskich pochodzi z 2. połowy XIII wieku. Jak wynika ze stosunkowo dokładnych rejestrów, w Polsce, w XVIII w. było ok. 20 tysięcy wiatraków. W tym czasie młyny wietrzne z powodzeniem konkurowały z wodnymi. Trwało to do początku XX wieku, kiedy konkurencyjność maszyn parowych zaczęła wypierać napęd siły wiatru.

Ponowny wzrost zainteresowania szerszym wykorzystaniem energii wiatru (do celów energetycznych) nastąpił po kryzysie energetycznym w 1973 roku. Współcześnie energię wiatrową pozyskuje się na tzw. farmach wiatrowych, zlokalizowanych głównie w obszarach o dużym nasileniu stałych wiatrów, jak wybrzeża morskie.

(Źródło: www.instsani.pl)

wszystko jest robione ręcznie - podkreśla.

Z zawodu jest górnikiem. Skończył szkołę górniczą, a potem pracował na kopalni „Siersza” w Trzebini. Zrobił kurs kombajnisty. Wcześniej pracował też na gospodarstwie, w którym było kilkanaście krów i koń. Śmieje się, że w pewnym okresie jego rodzina miała więcej krów niż PGR w Myślachowicach.

Mieszka sam (jedynym jego

towarzyszem jest pies). Przekonuje, że przy domu zawsze jest coś do roboty, więc nie narzeka na nudę. Od czasu do czasu zatrzymują się ludzie podziwiający jego wiatraki.

- Kiedyś przejeżdżali koło mojego domu rowerzyści jadący na wycieczkę do Ogrodzieńca. Zaprosiłem ich do środka, porobili zdjęcia. Cieszę się, że to się komuś podoba - mówi rodowity mieszkaniec Krza.

Marek Oratowski

Ławka stała tu od 40 lat



Stanisław Michalski w miejscu, gdzie stała ławeczka. Siadała na niej jego chora małżonka

Stanisław Michalski z Piastowskiej 36 w Chrzanowie jest rozgoryczony. Na wniosek niektórych sąsiadów zarządcą budynku zlikwidował ławeczkę przed klatką. Mężczyzna nie ma gdzie posadzić chorej małżonki, z którą często jeździ do szpitala.

Mieszkańców bloku przy Piastowskiej 36 podzieliła ławeczka. Do niedawna stała przed klatką, ale zniknęła. Okazało się, że część lokato-

rów zwróciła się o to do zarządcy. Osoby mające okna od strony wejścia do klatki miały dość krzyków i nocnych dyskusji amatorów piwa.

- To niehumanitarne. Żona nie może chodzić, więc muszę jej pomagać. Zanim otworzę drzwi od mieszkania, muszę ją gdzieś posadzić, żeby czekała - opowiada Stanisław Michalski.

Administrator budynku w zamian za ławeczkę postawił mu krzesło tuż za drzwiami klatki schodowej. Ale pan Stanisław cały czas boi się, że

niestabilny mebel przewróci się lub, że żona z niego spadnie.

- Powodem likwidacji ławki były prośby mieszkańców - mówi Anna Sotowicz, prezes Zarządu Budynków w Chrzanowie.

Niedaleko bloku jest sklep, skąd często na ławeczkę przychodzili różni ludzie, pili piwo, wykrzykiwali. Mieszkańcy mieli tego dość.

- Będziemy z nimi rozmawiać. Ze względu na dobro chorej osoby, ławeczka powinna tam wrócić - dodaje Anna Sotowicz.

(E)

KRÓTKO

ŚMIECH
TO ZDROWIE

W najnowszym, lipcowym numerze „Gazety Senior” (jest dostępna na www.gazetasenior.pl) polecamy artykuł na temat roli śmiechu. Jest wiele powodów, aby często się śmiać. Śmiejąc się, dotleniamy organizm, zwiększamy odporność, rozładujemy stres, poprawiamy nastrój oraz uaktywniamy wiele mięśni. Poczucie humoru można rozwijać. Najlepiej robić to spontanicznie, patrząc na różne sytuacje życiowe z innej perspektywy niż zazwyczaj.

DLA KOGO
MATCZYNA EMERYTURA?

Na portalu seniorzy.pl znajdziemy informacje o tzw. matczynej emeryturze. To rodzicielskie świadczenie uzupełniające, które ma na celu zapewnienie niezbędnych środków utrzymania osobom, które zrezygnowały z zatrudnienia lub go nie podjęły, by móc wychowywać dzieci. Osoba musi wychować co najmniej czworo dzieci i nie mieć dochodu zapewniającego niezbędne środki utrzymania. A także skończyć 60 lat (kobiety) lub 65 lat (mężczyźni). Wniosek trzeba złożyć do ZUS. W 2020 roku wysokość emerytury matczynej to 1 025 zł „na rękę”.

(RAT)

ogłoszenie



Skorzystaj z darmowej pomocy prawnej

Skorzystaj z nieodpłatnej pomocy prawnej

Osoby w trudnej sytuacji mogą znaleźć nieodpłatną, profesjonalną pomoc w jednym z 1500 punktów w całej Polsce.

Kto może otrzymać pomoc?

- Każda osoba w trudnej sytuacji życiowej w każdej życiowej sprawie, w tym między innymi w sprawach majątkowych, socjalnych, mieszkaniowych, konsumenckich, rodzinnych, czy pracowniczych;
- Osoby samozatrudnione – osoby prowadzące jednoosobową działalność gospodarczą (niezatrudniające pracowników przez minimum 12 miesięcy) mogą liczyć na pomoc również z wnioskami do ZUS, Urzędu Skarbowego, Urzędu Pracy.

Co otrzymasz zgłaszając się do punktu?

- Profesjonalną pomoc prawnika, wykwalifikowanego doradcy, mediatora;
- Informację o twoich prawach i obowiązkach w danej sytuacji;
- Wskazanie sposobu rozwiązania twojego problemu prawnego;
- Pomoc w sporządzeniu pism i wniosków.

Gdzie szukać pomocy?

- Przez internet: na stronie www.np.ms.gov.pl;
- Przez telefon: numer telefonu najbliższego punktu pomocy znajdziesz na stronie internetowej twojej gminy lub starostwa powiatowego.

Bezpłatna pomoc jest skierowana do osób, które nie są w stanie ponieść kosztów pomocy odpłatnej.

W celu udzielenia nieodpłatnej porady prawnej prosimy o rejestrację w Starostwie Powiatowym w Chrzanowie pod nr tel. 32 625 79 64

MUZYKA

O Chłopcach
warto pamiętać

20 lat temu, 23 czerwca 2000 r., zmarł Bogdan Łyszkiewicz, założyciel zespołu Chłopcy z Placu Broni. Kierując chevroletem camaro, zderzył się niedaleko Płotńska z innym samochodem. Miał tylko 36 lat. To ważna postać dla historii polskiego rocka, o której powinno się pamiętać. Chłopcy z Placu Broni zadebiutowali na festiwalu w Jarocinie w 1987 r. Na pierwszej płycie „O! Ela” z 1990 r. ukazał się ich największy przebój „Kocham wolność”, zaaranżowany w nowofalowym klimacie. Początki były momentami zadziorne („Chory kraj”, „Chwalcie potęgę pieniądza”). Bogdan Łyszkiewicz „nosił się” jak John Lennon i przyznawał do fascynacji Beatlesami, co niejednokrotnie słysząc w jego muzyce. Drugi album „Krzyż” z 1991 r. jest bardziej dojrzalszy. Szczególne wrażenie robi tytułowy utwór, ale największą popularność zdobyła ballada „Kocham cię”. Ponadto pojawiają się elementy hardrockowe w „Hare Krisna” i punkrockowe w „Wystarczy żyć”. Słowem – duża różnorodność stylistyczna. Bogdan Łyszkiewicz zdążył z Chłopcami z Placu Broni nagrać jeszcze trzy płyty studyjne: „Kocham cię” z 1993 r., „Uśmiechnij się!” z 1996 r. i „Polska” z 2000 r.

Z Łyszkiewiczem przyjaźnił się Jarosław Kisiński z chrzanowskiego Sztynnego Pała Azji. Poznali się, chodząc do tej samej szkoły muzycznej w Krakowie. Kisiński epizodycznie występował z Chłopcami z Placu Broni w latach 80. i 90.

Łukasz Dulowski

KSIĄŻKA

Normalni ludzie

Jeśli nawet nie odnajdziesz w powieści swojego lustrzanego odbicia, to natrafisz na swoje emocje, może bolące, tęsknoty...

To książka również o tym, jak nasze doświadczenia wpływają na to, kim się stajemy, czego pragniemy, co nam sprawia przyjemność...

Sally Rooney opowiada o miłości, ale powieści nie można postawić na półce z romansami. To trudna miłość dwojga młodych ludzi; ludzi z innych „światów”, których kształtują zupełnie odmienne doświadczenia, ale którzy rozumieją się, mają podobne zainteresowania, których przyciąga do siebie też pożądanie.

Sama autorka jest porównywana do autora „Buszującego w zbożu”, którego fanów przecież nie brakuje.

Książka początkowo może wydawać się mało strawną. Jest pisana w trzeciej osobie, ale bardzo szybko przestajemy na to zwracać uwagę, a historia coraz bardziej pochłania.

Powieść „Normalni ludzie” nominowana była do Nagrody Bookera oraz otrzymała Costa Book Award w 2019 r. Książka znalazła się też na liście, choć nie wiem czy to zachęta czy raczej odwrotnie, najważniejszych lektur Baracka Obamy bodaj w 2019 roku.

Tadeusz Jachnicki

FILM

Wszystko
dla mojej matki

Na pierwszy rzut oka to polskie kino początku wieku – czernie i szarości, smutek, Polska B, a nawet C, świat ludzi złych i jeszcze gorszych. Jest jednak coś, co rozświecila ten krajobraz i co jest już znakiem współczesnego myślenia o filmie – bohaterka, która za wszelką cenę pragnie osiągnąć swój cel.

Nastoletnia Ola (wyrazisty debiut Zofii Domalik) ucieka z rodzin zastępczych i poprawczaków. Choć jest wrażliwa, z nikim nie potrafi nawiązać kontaktu. Jedynie trener Tomasz wydaje się przedstawiać ścieżkę, która Zosię interesuje. Szkoli dziewczynę do udziału w biegach. Ola angażuje się w treningi. Jak się jednak później okaże, niebezpiecznym. To szansa na wyjazd, dzięki którym może odszukać matkę, która ją odrzuciła.

Uznana dokumentalistka Małgorzata Imielska opowiada o świecie, który dobrze zna. Dokumentowała wiele domów poprawczych na użytek swoich wcześniejszych produkcji. Dzięki konsekwentnym zdjęciom Tomasza Namuliuka niemal czujemy ich zawieszoną atmosferę. Przypomina się zarówno brytyjskie kino społeczne, jak i przypowieści braci Dardenne. Mocne kino o świecie, którego świadomości istnienia wolimy do siebie nie dopuszczać. „Wszystko dla mojej matki”, Polska – 2019, 103', reż. M. Imielska

Tomasz Jurkiewicz

KRZYŻÓWKA NR 26

Hebel bardziej swojsko	But z tyka, chodak	Opisuje zdjęcia rentge- nowskie	Obłok kurzu nad połą drogą	Minerał jak kolor Azjatycki kraj	Nagroda filmowa w Cannes	Witold Czama- ra, muzyk	Kanada - Van- couver, Rosja - ?	As sportu	Barwnik do ścian	Beckinsale z kina											
12	4	15	Na nartach po stoku	1	Kawa jak model Opla	16	Dyploma- tyczna placówka	17	7	Udźwig statku											
Kiepska powieść, kicz	19	Wzór, krój Do księgi	Zatrucie Pb Roślina zielna	Na czele armii	14	8	Staro- skandy- nawski bard	Zwane stolicą polskiej piosenki	Węglu- wodór nasycy- ony, CH ₄	21											
Typ nadwozia auta	Skipper z bajki	Pierwszeństwo	Brak mu wad	Byli premier	18	Dozuje karmę „O” w wodzie	13	Waluta Boliwii, Kuby	5	2											
Hasło dla wyżła	Bywa niezbite	Maszyna tartaczna	Dawna nazwa czołgu	6	... srebra, czyli lapis	10	Kontuar z wagą	9	3	1											
Na nim orator	...-mogel	11	Rock and ... muzyka	20	Zatopek lub Karewicz	Kieszeni albo mózgów	2	Większa od lasicy	1	2											
Pas tkaniny na szyi księdza	Doku- mentują proces	2	3	6	10	9	1	2	3	4											
ROG	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21

HOROSKOP

Od 1 do 7 lipca

BARAN



Mars w kwadraturze do Merkurego zwiększy ilość Twoich zawodowych obowiązków, niektórych z Was czeka rozstanie z kimś z rodziny. Zakochane pary mogą przeżyć pierwszą kłótnię, choć i tak wewnętrznie będą przekonane, że mimo drobnych różnic spotkały swoją polówkę. Jeśli dopiero jej szukasz w tym tygodniu masz szansę ją spotkać. Przyjajne znaki to przede wszystkim Bliźnięta i Koziorożec. Niektóre sprawy związane z nieruchomością mogą się przedłużać, w weekend zrelaksuj się na basenie, to o tym zapomnisz.

RAK



Odczujesz wyraźnie pozytywny wpływ lata, pełen energii zaczniesz nowe projekty lub odczujesz poprawę zdrowia. Jeśli chcesz rzucić swój nałóg, to ten tydzień sprzyja temu – łatwiej niż zwykle zniesiesz wyrzeczenia. W pracy okaże się, że jesteś zależny od innych w większym stopniu niż myślałeś, u niektórych wróć sprawy sprzed 3 miesięcy. Wolne dni poświęć na umacnianie rodzinnych więzi, popracuj teraz nad dobrymi relacjami ze swoimi dziećmi.

WAGA



Wagę są losy wielu małżeństw, a jeśli jesteś singlem – właśnie teraz możesz spotkać kogoś interesującego. Jesteś teraz szczególnie odporna na zmiany. Satisfakcję znajdziesz w pracy lub na działce. Nieporozumienia z partnerem oraz Twoje pragnienia erotyczne mogą przyczynić się już niedługo do odmiany Twego losu. Jeśli masz problemy zdrowotne możesz liczyć na szybką poprawę zdrowia. W weekend zainteresuj się czymś nowym, wiele z Was ugotuje egzotyczną potrawę.

KOZIOROŻEC



Czasem trzeba wybierać albo pracę albo rodzinę...Właśnie przed takim wyborem staniesz i może się zdarzyć, że więcej popracujesz, a za to mało czasu spędzisz z najbliższymi. Niektórzy z Was zaczną teraz szukać nowej pracy. Inni kupią nowe książki lub spłacą zaległości w szkole językowej – w każdym razie wydatki są nieuniknione. Nie żałuj pieniędzy na wyjazd, który przyniesie Ci wiele radości.

BYK



Przyjajne będą teraz najważniejsze, choć wejście Saturna do znaku Koziorożca spowoduje, że kontakt z kimś bliskim będzie teraz utrudniony. Ktoś poprosi Cię o pomoc, zapewne ktoś z krewnych i choć spełnienie prośby może sprawić Ci kłopot, trudno będzie odmówić. Czekają Cię drobne wydatki związane z podróżami lub kursami językowymi. Zadbaj teraz o zdrowie, zwłaszcza struny głosowe – lepiej nie podnoś na nikogo głosu, a w weekend koniecznie gdzieś wyjeżdż.

LEW



Jeśli sytuacja rodzinna jest dla Ciebie źródłem zadowolenia, to dobry czas by pomyśleć o sobie. To korzystny tydzień by sięgnąć po książki, krzyżówki lub inne rozrywki rozwijające twój umysł lub by pomyśleć o rozwoju swoich zawodowych kompetencji. Przyjajni, którzy Cię teraz będą wspierać znajdziesz wśród Koziorożców i Bliźniąt. W pracy unikaj drażliwych tematów, uważaj na Barana i Skorpiona. Zaczniesz oszczędzać, by spełnić swoje wakacyjne plany.

SKORPION



Przypominać będziesz czynny wulkan – nie spożyta energia Marsa w Baranie będzie Cię popychać do zdecydowanych działań. Czasem ekscentryczny, nie będziesz zważał na opinie otoczenia. Chętnie zmienisz umówienie lub zerwiesz znajomość, która w Twoim mniemaniu mocno Cię ograniczała. Ale...niektórzy z Was gotowi są teraz się oświadczyć. W weekend docenisz dawnych znajomych, ktoś Ci bliski wyjedzie a Ty zaplanuj najbliższe weekendy.

WODNIK



Masz okazję do zrobienia kroku w przód, głównie w sprawach zawodowych. Jutrzejsze wejście Saturna w znak Koziorożca sprawi, że przyrzysz się zaległym sprawom lub dokończysz ważny projekt. Merkury w Raku wzmacni Twój praktyczny i zdolności organizacyjne. W uczuciach nadszedł czas na działania – czyjś słowa lub list zmotywują Cię, sprawią, że postawisz wszystko na jedną kartę. Zobaczysz wkrótce, że przeszłości są do pokonania. W weekend czeka Cię wyjazd.

BLIŹNIĘTA



Nie wszystkie znajomości są dla Was korzystne i właśnie to dostrzeżenie w najbliższych dniach. Zaczniesz się od nich uwalniać. Analizując swoje postępowanie bez trudu zobaczycie gdzie popełniacie błędy. Może okazać się, że czas komuś odmówić lub dać do zrozumienia, że nie jest osobą miłą widzianą. Z osobami z przeszłości nie wiąż planów – dużo w nich będzie szukania wygodnego miejsca, mniej szczerości. Z radykalnymi zmianami wstrzymajcie się do grudnia.

PANNA



Spodziewaj się szczerzej rozmowy z Koziorożcem lub Rybami. Ktoś będzie chciał nakłonić Cię do zwierzeń lub oczekiwać będzie potwierdzenia Twoich uczuć. Zachowaj niezależność, ale też nie igraj z uczuciami innych, planety pokazują, że manipulacje szybko wyjdą na wierzch. Jeśli będziesz mądrze postępować Twój związek będzie wyjątkowy. Merkury w Raku obdarzy Cię wyjątkową intuicją oraz skłoni do prowadzenia ciekawych dyskusji.

STRZELEC



Masz powodzenie w miłości, spotkasz kogoś ciekawego, kto urzeknie Cię. Złazcza jeśli w jakiś sposób ta osoba będzie związana ze sztuką lub nieruchomościami. Związek, który pojawi się tak nagle w Twoim życiu przyniesie Ci wiele radości. Ważne staną się pieniądze, zastanowisz się nad zmianą pracy. Unikaj tłustych potraw, przyglądnij się swojej diecie, może warto ją zmienić. W pracy możesz odczuwać znużenie i lekki spadek formy, dlatego weekend spędź aktywnie, poza domem.

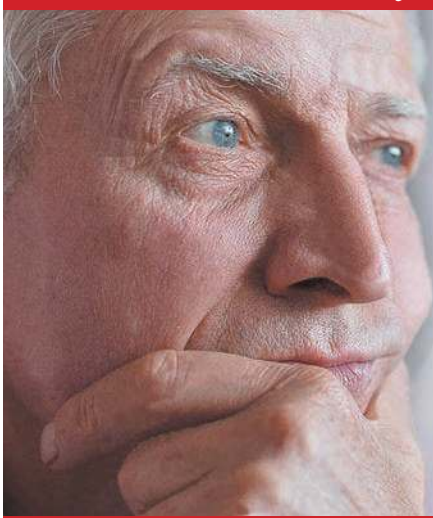
RYBY



Mimo, że na Waszej drodze do celu nie powinno być większych przeszkód, to w tym tygodniu coś może się opóźnić. Czas przyrzec się temu co wydarzyło się kilka miesięcy temu lub komuś kto niedawno wkroczył w Wasze życie. Dobrze jest coś poprawiać, ulepszać, po to by w grudniu ruszyć do przodu z realizacją swoich pomysłów. Wielu z Was zakocha się teraz, pełen namietności romans zaskoczy Was. Specjalnej cierpliwości wymagać będą od Was sprawy zawodowe.

Anna Kępka
Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki

Pilne: aż 75% mężczyzn w Polsce jest poważnie zagrożonych na skutek problemów z prostatą!



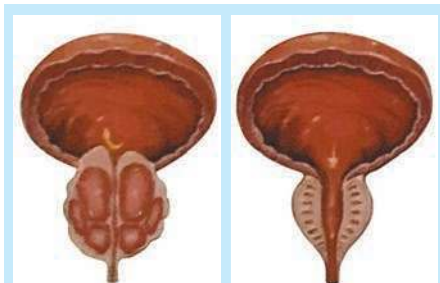
Wskutek przerostu prostaty byłem o krok od kalectwa. Uratował mnie cud!

**W grupie ryzyka
jest każdy mężczyzna!**

Nigdy nie narzekałem na zdrowie. Nawet po 50. nadal czułem się silny i pełen wigoru. Owszem, miałem niewielkie (narastające z czasem) kłopoty z oddawaniem moczu, ale jakoś nie bardzo się tym przejmowałem. Do lekarza poszedłem przypadkowo – od kilku tygodni czułem się osłabiony, szybciej się męczyłem, więc stwierdziłem, że warto się pokazać.

Diagnoza: zaawansowana niewydolność nerek

– To była jak uderzenie kijem w głowę. Nie mogłem uwierzyć w to, co słyszę! Jakim cudem doprowadziłem nerki do takiego stanu?! To przecież niemożliwe! – zastanawia się pan Marek. Jego historia to prawdziwy dramat. Od lekarza przy-



PRZED kuracją

PO kuracji

Metoda biostymulująca pozwala w naturalny sposób oddziaływać na zmniejszenie przerostu prostaty. Po lewej gruczoł z przerostem, blokujący odpływ moczu (wysokie ryzyko niewydolności nerek), po prawej gruczoł działający w prawidłowy sposób.

padkiem dowiedział się, że jakiś czas cierpi na postępującą niewydolność nerek. Od kilku lat powoli przestawały one pełnić swoją funkcję. Zamiast oczyszczać organizm, zatruwały go, zwiększając ryzyko wystąpienia miażdżycy i wylądowania na wózku inwalidzkim.

– Gdybym nie podjął szybkich i zdecydowanych działań, pewnie nie byłoby mnie już na tym świecie... Dolegliwość praktycznie nie dawała o sobie znać. Miałem problemy z oddawaniem moczu, często wydawało mi się, że to przeziębiony pęcherz (ciągle nie mogłem wysikać się do końca), ale w moim wieku, powiedzmy sobie szczerze, to nie było coś dziwnego. Lubię napić się piwa, a wiadomo, jak to działa na pęcherz – tłumaczy pan Marek. Oprócz tego w zasadzie nic nie wskazywało na to, że może on mieć jakiś problem ze zdrowiem. Być może właśnie dlatego...

Lekarz popełnił błąd

– Powiedział mi, że w każdej chwili nerki mogą wysiać, potrzebne będą dializy i mogą powstać warunki do rozwoju miażdżycy! A wtedy to już wiadomo... koniec! Póki co, zalecił mi więcej ruchu i witaminy.

Pan Marek nie miał szczęścia. Trafił na jednego z wielu specjalistów leczących „na oko”. Po trzeciej dobie dyżurowania i dorabiania na prywatnym ledwo widział na oczy. Niewiele było mu trzeba, by fatalnie się pomylił.



„Groziła mi urosepsa!”

Jeszcze parę lat temu nie wiedziałem, że coś takiego istnieje. Aż nagle lekarz mówi: urosepsa. Miałem zakażenie całego organizmu, którego przyczyną było zaleganie moczu w pęcherzu. A powód? Przerost prostaty! Szczęście, że trafił się rozsądny lekarz. Poleciał preparat biostymulujący – mówił, że to ma 96% skuteczności, no i faktycznie. 30 dni kuracji i uratowałem swoje zdrowie!

Jan (70 lat), Piotrków Trybunalski

– Rozmawiałem z nim już po wyleczeniu problemu. Przyznał się, że nie był przekonany, co mi jest. Działał na czuja, a jego niewiedza niemal nie doprowadziła mnie do kalectwa. Gdybym wtedy nie wziął sprawy w swoje ręce, dziś pewnie byłbym na wózku – jeśli w ogóle bym żył.

Nie zamierzałem ślepo ufać komuś takiemu. Wiedziałem już wtedy, co się dzieje z moją prostatą i zdecydowałem się na jedyny rozsądny wybór – specjalistyczny preparat o potwierdzonej klinicznie skuteczności – mówi.

To dedykowany mężczyznom środek biostymulujący, który w trakcie 30-dniowej kuracji:

- ✓ o 78% skuteczniej wpływa na zmniejszenie przerostu prostaty;
- ✓ 12-krotnie szybciej udrażnia drogi moczowe;
- ✓ o połowę zmniejsza częstotliwość oddawania moczu już po pierwszych 10 dniach;
- ✓ wspomaga prawidłową pracę nerek;
- ✓ 3 razy skuteczniej przywraca popęd seksualny.

– Już po kilku dniach stosowania preparatu czułem różnicę – rozluźnienie w okolicach pęcherza, brak ucisku i znacznie lepsze samopoczucie. Dopiero wtedy zauważyłem, jak mocno mnie to ograniczało! Wystarczyło 30 dni kuracji, by radykalnie zmniejszyć przerost prostaty raz na zawsze. Bez operacji, zabiegów i ryzykowania zdrowia! To jedyne wyjście dla osób walczących z przerostem prostaty.

Preparat wprowadzono do Polski na początku tego roku. Technologia jego produkcji nie jest tania. Ale dzięki specjalnemu dofinansowaniu uczestnictwa w Klubie Seniora ograniczona liczba mężczyzn może skorzystać z niego aż o 72% taniej. Preparat jest dostępny tylko w sprzedaży telefonicznej Klubu Seniora.

Nie potrzebujesz recepty, unikniesz krępujących wizyt w aptece. Przed odbiorem paczki, (która będzie dyskretnie zapakowana) skontaktuje się z Tobą kurier, po to, abyś mógł odebrać przesyłkę osobiście.

Ilość opakowań jest ograniczona – decyduje kolejność zgłoszeń.



„Nie wstaję 4 razy w nocy, uniknąłem operacji...”

Jako zawodowy kierowca muszę przywiązywać wyjątkową uwagę do tego ile i jak śpię. Dlatego na początku tłumaczyłem sobie, że moje nocne wstawanie to efekt przeziębionego pęcherza. Jednak to nie mijało, wręcz przeciwnie było gorzej...

Coraz częściej nerwowo spoglądałem w dół, czy mam suche spodnie. Pojawiły się problemy z erekcją, czasami też ból i pieczenie podczas oddawania moczu. Przez to ciągle, nocne bieganie do łazienki byłem już naprawdę wykończony, a za kółkiem trzeba być wyjątkowo skupionym. To już 4,5 tyg. odkąd korzystam z tego preparatu i muszę przyznać, że bardzo mi pomógł. Ani śladu mokrych plam, śpiam jak w latach młodości, a pieczenie i ból po prostu zniknęły.

Maciej (51 lat), Łódź

SPECJALNA REFUNDACJA dla urodzonych w latach 1920-1981!

Pierwszym 100 osobom, które zadzwonią do 8 lipca 2020 r., przysługuje specjalna **72% refundacja!** Otrzymasz wówczas preparat biostymulujący za udział w Klubie Seniora zamiast za ~~323~~ **tylko za 87 zł** (przesyłka GRATIS)!

Zadzwoń już dziś!

81 300 36 41

Pon. - niedz.: 8:00-20:00
(Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)



We wrześniu wróci płatne parkowanie w centrum Chrzanowa. Wiem, że płacenie jest uciążliwe, a stawki nie będą symboliczne, ale to jedyny sposób, aby dało się wjechać do miasta samochodem. Ja wolę stracić piątkę niż ryzykować, że mnie szlag trafi ze złości przy szukaniu miejsca do parkowania.

Pacjentów, którzy mają problemy kardiologiczne będzie można teraz łatwiej zdiagnozować. Wszystko dzięki temu, że Polsko-Amerykańska Klinika Serca w Chrzanowie wznowiła pracę i uruchomiła angiograf, który pozwala bezpiecznie zajrzeć do trzewi. No to, jak mawiają kardiolodzy, kamień z serca...

Henryk Kędziora z Kwa-chaży przez 30 lat sprawuje mandat radnego w gminie Alwernia. Podobno, mimo takiego stażu, ciągle ma nowe rady i chociaż na każdą interpelację składaną do burmistrza sam sobie może odpowiedzieć, ani wydoić ich się nie nudzi.

Spis rolny, który będzie przeprowadzany jesienią, pokazuje faktyczny stan naszego rolnictwa. Pewnie niejednego zdziwi, bo niby wie mamy, ale mam wrażenie, że zwierzęta służą tam już tylko do głaskania i włożyć w garnek, ani wydoić ich się nie da.

Abymieszkańcy gminy Babice nie byli odcięci od świata, samorząd musi dopłacić jakieś pięćset tysięcy złotych. Przynajmniej tyle chcieliby dostać właściciele busów, aby opłacało im się częściej kursować między Chrzanowem a Babicami. Można też za tę kwotę kupić tysiąc rowerów i wypożyczać chętnym. Byłoby nowocześnie, ekologicznie i zdrowo, ale nawet najbardziej bohaterski wójt nie odważy się zaproponować tego mieszkańcom.

Nawet na plażach i w wodzie trzeba trzymać dwumetrowy dystans. Tym, którzy będą wypoczywać nad Balatonem czy nad Chechłem, a nie potrafią pływać, wyjaśniam, że ratownicy mogą zbliżyć się bardziej...

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 30 czerwca 2010 roku, w numerze 26 (945).

Janina Libiąż po raz pierwszy zagra w piłkarskiej trzeciej lidze. Z jednej strony wielka radość, z drugiej kłopot, bo klub potrzebuje dodatkowo około ćwierć miliona złotych, by myśleć poważnie o rywalizacji na tym poziomie rozgrywek. Zdają sobie z tego sprawę władze samorządowe Libiąża i liczą się z koniecznością wydania z gminnego budżetu dodatkowych pieniędzy. Jest też namierzony strategiczny sponsor - Południowy Koncern Węglowy. A więc na razie euforia górą...

Od tamtego czasu wiele się zmieniło. Klub praktycznie zniknął z piłkarskiej mapy, a samorząd stawia teraz bardziej na rozwój dziecięcej i młodzieżowej pi-

ki nożnej w gminie niż seniorskiej.

Gmina Trzebinia zrezygnowała w tym sezonie z biletów wstępu na kąpielisko Balaton. Można tam wejść i kąpać się za darmo. Pod czujnym okiem ratowników WOPR w wodzie oraz ochroniarzy na lądzie. Internauci komentowali, że trzebińskie władze zrobiły to po to, by zamknąć usta mieszkańcom narzekającym na ogólną bylejakość nad tym popularnym akwenem. I że chętnie, by zapłacili, gdyby było za co.

Teraz jest za co i jest drogo, i też narzekają.

Zwycięstwem zakończyła się, trwająca od jesieni ubiegłego roku, samotna walka radnego Roberta Maciaszka z Chrzanowa o przywrócenie uczniom szkół średnich 50-procentowej ulgi na przejazdy autobusami lokalnymi na podstawie biletu jednorazowego.

Dziś już nie radnemu, lecz burmistrzowi Chrzanowa Robertowi Maciaszkowi znów przyjdzie walczyć o sprawy komunikacji. Tym razem o wyciągnięcie jej z pandemicznego kryzysu. Z jakim efektem?

Janusz Szczęśniak (PiS), starosta chrzanowski, oznajmił oficjalnie, że kandyduje na burmistrza Trzebinia. Tym samym dołączył do trzech chętnych, którzy też szykują się do tych wyborów: Adama Adamczyka (urzędującego burmistrza, Razem dla Trzebinia) oraz Stanisława Szczurka (PO) i Adama Pasternaka (Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Chrzanowskiej).

Później dołączyło do nich jeszcze dwóch kandydatów: Andrzej Pypno i Przemysław Rejdych. Zapewne Państwo nie pamiętają, że te wybory wygrał jesienią, rozpoczynając swoją krótką i burzliwą kadencję, Stanisław Szczurek.



Dolina Wadi Rum w Jordanii w obiektywie Anny Pawlikowskiej-Klimczyk



FOT. Z ARCH. ANNY PAWLIKOWSKIEJ-KLIMCZYK

Anna Pawlikowska-Klimczyk z Chrzanowa pochwaliła się na naszej facebookowej grupie PRZEŁOMowe Kadry zdjęciem Doliny Wadi Rum w Jordanii.

Tematem fotograficznej zabawy był „piasek”, więc w sam raz pasowało zdjęcie z tegorocznej wycieczki, przedstawiające pustynny krajobraz.

Pani Anna pracuje jako pielęgniarka anestesjologiczna na intensywnej terapii w Katowickim Centrum Onkologii. Prowadzi także własną praktykę zawodową.

- W sumie 27 lat przy łóżku pacjenta - stwierdza.

Miłością do fotografii zaraził ją syn.

- Najbardziej lubię zdjęcia z podróży, pejzaże oraz fotografie makro. Gdyby istniało równoległe życie, to chciałabym być podróżnikiem fotografem, bo mojego pielęgniarstwa nie mogłabym porzucić - wyznaje Anna Pawlikowska-Klimczyk.

KONKURS Książka za jeden uśmiech



Tomasz Jakubski

Trwa konkurs na dziecięce uśmiechy. Dziękujemy za wszystkie nadsyłane zdjęcia przedstawiające zadowolone buzie najmłodszych Czytelników. Najpiękniejsze nagradzamy.

W tym tygodniu zdecydowaliśmy, że nagrodę otrzyma **Tomasz Jakubski**. Ma 4 latka i od dwóch lat jest dzielnym przedszkolakiem. Obecnie mieszka z rodzicami w Olkuszu, ale bardzo często odwiedza Młoszową, gdzie mieszka jego babcia. Ma tam fantastyczną piaskownicę!

- Kocham pociągi - prawdziwe, zabawkowe i książkowe! Marzę, by zostać maszynistą - mówi Tomek.

Po odbiór nagrody zapraszamy do redakcji „Przełomu” w Trzebinia.

Jeśli chcecie wziąć udział w naszej zabawie, przesyłajcie fotografie przedstawiające uśmiechnięte dziecięce buzie. Napiszcie kilka zdań o swoim dziecku. Adres: promocja@przelom.pl

Regulamin oraz szczegóły konkursu dostępne na przelom.pl/konkursy

Partnerzy konkursu:



NA DOBRY HUMOR

Na lekcji religii katechetka pyta dzieci:

- Co robimy, kiedy jest post?
- Komentujemy i dajemy lajką.

Wchodzi blondynka do windy, a za nią facet.

- Na drugie? - pyta.
- Beata.

Nauczyciel napisał w dzienniczku uczennicy:

- Pańska córka Kasia jest nieznośną gadułą.

Nazajutrz dziewczynka przyniosła dzienniczek z dopiskiem ojca:

- Gdyby pan słyszał jej matkę...



Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94

Promocja:
tel. 697-358-999

Zespół:

Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Wojciech Halota,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk

Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



Duda wygrywa w całej gminie, Trzaskowski drugi

Wyniki wyborów w powiecie krakowskim

Duda 49,19%

Trzaskowski 24,65%

Hołownia 12,89%

Bosak 7,58%

Kosiniak-Kamysz 3,11%

Biedroń 1,76%

pozostali kandydaci

poniżej 0,5%



Rafał Trzaskowski
27,10%

Andrzej Duda
46,86%



Krajobraz po I turze wyborów prezydenckich

- Komentarze i prognozy posłów PiS i KO s. 2
- Ile głosów otrzymali kandydaci w poszczególnych gminach s. 5
- Dr hab. Jarosław Flis: co może wydarzyć się w II turze s. 5
- Komisja nie chciała wypuścić kobiety z lokalu wyborczego s. 5
- Szczegółowe wyniki w miastach i sołectwach s. 10-15

**Gmina
Krzeszowice**
Frekwencja
67,09%



TEMAT NUMERU

- Odmraża się rynek nieruchomości
- Kredyty hipoteczne w dobie koronawirusa
- Gdzie powstają nowe domy
- Wraca stabilność na rynku najmu

s. 8-9

Banda pięciu na dzień dobry

Joanna Kawa z Chrzanowa prowadzi hodowlę psów „Dream of Coffee FCI”. Jest właścicielką dwóch rzadko spotykanych w Polsce ras. Na wystawy jeździ z chińskimi grzywaczami i nagim psem meksykańskim, z którym w Anglii wygrała w tej rasie największą tego typu imprezę na świecie.

s. 17



Busy nie jeżdżą, ludzie
odcięci od świata

s. 3 i 12

Przyjdą nowi proboszczowie
i wikariusze

s. 4

Krzeszowice zaciskają pasa

s. 14

Ogródki działkowe trzeba
przenieść

s. 14



MOIM ZDANIEM

Kolej
będzie jednak szybsza

ALICJA MOLENDĄ

Po męczącym czasie kampanii wyborczej powoli trzeba schodzić na ziemię. I bez względu na wynik II tury pamiętać, że jedziemy dalej. Najlepiej pociągami.

Kilkuletnie poślizgi w przebudowie linii kolejowej E-30 Katowice-Kraków są irytujące. Zwłaszcza dla osób, które z kolei korzystają dojeżdżając do pracy i szkół w dużych aglomeracjach. Na szczęście modernizacja powoli zbliża się do finału, zachwycając przy okazji potęgą myśli inżynierskiej i budowlanej. W przyszłym roku znów będzie można wsiąść do niebyle jakiego pociągu, bo tabor ma być równie świetny jak tory, i zostawiając samochód, wygodnie jechać do stolic regionów w interesach lub rekreacyjnie. Trochę jednak jest na razie problem z tym zostawianiem samochodu. Zanim rozpoczęły się remonty torowisk, stacji i przystanków, ktoś wymyślił program „Parkuj i jedź”. Prosty i genialny zarazem. Miał zachęcać do korzystania ze zbiorowego transportu mieszkańców prowincji wobec narastających problemów z parkowaniem i korkami w dużych miastach. Gdzieś tam takie parkingi się pojawiły. Były nawet wojewódzkie dofinansowania do ich budowy. Z najbliższych nam gmin skorzystały z programu Krzeszowice. Poszły nawet dalej, bo w porę się zorientowały, że zaplanowany parking w ramach „Parkuj i jedź” nie wystarczy i pociąg zdecydowały o poszerzeniu. Brawo za refleks. Z „Parkuj i jedź” skorzystał też Chrzanów, choć nie leży bezpośrednio przy E-30, ale ma nadzieję korzystać z jej dobrodziejstwa. Nieco inaczej sytuacja z parkingiem przy dworcu wygląda w Trzebinii. Tutaj projektu do programu „Parkuj i jedź” nikt nigdy nie napisał. Własnymi siłami gmina nadgania teraz stracony czas. Projekt budowlany przydworcowego parkingu miał być gotowy pod koniec ub. roku, a jeszcze go nikt nie widział. Jeśli wiatr znów nie zawieje Trzebinii w oczy, ciągle chyba jest jeszcze szansa, że parking do czasu oddania do użytku szybkiej kolei powstanie. Na terenie gminy jest też przystanek kolejowy w Dulowej. O tym, co dzieje się w kwestii tamtejszego parkingu, piszemy na s. 7. Temat wygląda na mocno przespany, a przecież wschodnia część gminy też chce jeździć koleją.

Muzyczny szturm na zamek

W sobotę, 4 lipca w ruinach zamku w Rudnie, będzie można posłuchać muzyki operetkowej i operowej.

Wydarzenie rozpocznie się o godz. 19. Wystąpią soliści scen operowych, a także zespół Śpiewanie Bez Granic.

Koncert organizuje Stowarzyszenie Kultury Wokalnej Śpiewanie bez Gra-

nic oraz Fundacja New Era Art Jana Potockiego.

- Wszystkich serdecznie zapraszamy, liczymy, że nic nie przeszkodzi w wydaniu. Oczywiście uczestnicy zobowiązani są do przestrzegania zasad reżimu sanitarnego związanego z koronawirusem - zaznacza Robert Szczuka z Fundacji New Era Art.

(E)

STOWARZYSZENIE SCENA KULTURY WOKALNEJ
ŚPIEWANIE BEZ GRANIC
POLSK NORSK KULTURFORENING SAMHOLD
ORAZ FUNDACJA NEW ERA ART

MUZYCZNY SZTURM
na Zamek Tenczyn...

4 lipca 2020
GODZ. 19.00

...muzyczne perły opery i operetki

Wystąpią:
Zespół Wokalny Śpiewanie bez Granic
oraz soliści:

- Dorota Dobrolińska-Struck - sopran
- Joanna Pietryka-Wawrowska - sopran
- Milena Soltys-Walosiak - sopran
- Joanna Świątek - mezzosopran
- Katarzyna Haras - mezzosopran
- Miranda Exner - mezzosopran
- Krzysztof Aureliusz Luczyński - tenor
- Rafał Majzner - tenor
- Tomasz Wnuk - baryton
- Anna Konik, Iwona Śliwiec oraz inni zaciśnięci soliści

Magdalena Bialecka - fortepian / dyrygent
Małgorzata Lasatowicz - fortepian
Maksymilian Żelazny - dyrygent
Olga Spivak-Słowińska - fortepian

Agnieszka Michalik - dyrygent
Teresa Wesołowska - dyrygent
Karolina Kryszewski - dyrygent
Isabella Knapkiewicz - dyrygent

głosy: **Magazyn**, **Życie**, **Chortownia**



Kamil Kleczek, kurator wystaw Galerii Vauxhall, zaprasza na oglądanie pięknych fotografii

Posłowie o wyborach prezydenckich



Marek Ostrowski

Krzysztof Kozik, poseł na Sejm RP (Prawo i Sprawiedliwość)

- Zwolennicy Koalicji Obywatelskiej to stabilny elektorat. Szymon Hołownia i Krzysztof Bosak również zrobili dobry wynik. Na tym tle wynik pana prezydenta Andrzeja Dudy w powiecie chrzanowskim, wynoszący ponad 47 procent, jest naprawdę dobry. Jest on optymistycznym prognozą przed drugą turą, pomimo prowadzenia ostrej kampanii naszych przeciwników i niszczenia materiałów wyborczych. Postaramy się w ciągu dwóch tygodni dotrzeć do miesz-

kańców z nowymi materiałami, aby przekonać ich do oddania głosu na Andrzeja Dudę. Trudno mi ocenić jak się rozłoży sympatie elektoratu kandydatów, którzy nie wystartują w drugiej turze. Wydaje mi się, że część tych osób zostanie w domu, bo czują, że spełniły swój obowiązek, a ich kandydatów już nie ma w grze. Większość elektoratu kandydatów, którzy w pierwszej turze uzyskali najwyższe wsparcie, pójdzie jednak zagłosować. Myślę, że głosy sympatyków Szymona Hołowni, Krzysztofa Bosaka, Władysława Kosiniaka-Kamysza czy Roberta Biedronia się rozbiją, choćby z powodów ideologicznych, ale również i pomysłu na Polskę oraz dokonania formacji, które kandydaci reprezentują. Według mnie Andrzej Duda będzie na tym zyskiwał, a mam nadzieję, że jego elektorat uda się utrzymać w mobilizacji na drugą turę. Może się okazać, że większa część ludzi, którzy poparli Szymona Hołownię, zagłosuje teraz na Rafała Trzaskowskiego, albo nie pójdzie do wyborów. Część tych osób zagłosuje też na Andrzeja Dudę. W przypadku elektoratu Krzysztofa Bosaka, to ci, którzy pójdą do wyborów na drugą turę, to raczej zagłosują na Andrzeja Dudę. Zdecydują kwestie związane z ideologią, podejściem do historii i tradycji.



FOT. TADEUSZ JACIŃSKI

Marek Sowa, poseł na Sejm RP (Koalicja Obywatelska)

- Po pierwsze wynik Rafała Trzaskowskiego jest satysfakcjonujący. Liczyliśmy na to, że przekroczy 30 proc., choć miesiąc temu trudno było wyrokować, że taki osiągnie. Szczególnie biorąc pod uwagę fakt, że pojawił się niedawno w gronie kandydatów. Zbudował swoje poparcie błyskawicznie. Stąd gdybyśmy kilka tygodni temu mówili, że osiągnie taki wynik, wszyscy by nas wysmiali. Pierwsze sondaże dawały mu od 10 do 16 proc. poparcia. Z takiego punktu widzenia przekroczenie 30 proc. to rewelacyjny rezultat.

W tej chwili między nim a kontrkandydatem różnica jest 13-procentowa, ale wydaje mi się, że finalnie pojedynk będzie bardzo wyrównany.

43 proc. Dudy, obiektywnie trzeba przyznać, jest bardzo dobrym rezultatem. Wprawdzie nie tak dobrym, jak zapowiadało PiS, bo przecież cały czas powtarzali, że wybory skończą się w pierwszej turze, więc teraz mogą być nieco rozczarowani, ale tak naprawdę wynik jest naprawdę dobry.

Patrząc z perspektywy, kto jeszcze może coś ugrać, to większe możliwości ma Trzaskowski. Mam tutaj na myśli elektorat Szymona Hołowni, który uzyskał świetny wynik i resztki lewicowego elektoratu oraz PSL-u, bo myślę, że co miało przejść z PSL-u do PiS-u, to już przeszło.

Nie chcę wyrokować, kto wygra, ale od początku powtarzam, że końcowa różnica między kandydatami skończy się na poziomie 2 proc. Ostateczny wynik zależy od wielu elementów, również od tego, co wydarzy się w najbliższych 10 dniach, i jaka narracja zostanie przyjęta. Ja oczywiście liczę na wygraną Rafała Trzaskowskiego.

(MK, taj)

Dziewczyny „Przekroju” i Czycz

Do 30 września można oglądać wystawę zdjęć Wojciecha Plewińskiego w Galerii Pałacu Vauxhall w Krzeszowicach. To przepiękne fotografie sprzed lat. Na jednym ze zdjęć znajduje się Stanisław Czycz, nieżyjący pisarz i poeta z Krzeszowic. Plewiński jest autorem zdjęć do prawie 500 okładek „Przekroju”. Wśród znanych kobiet sportretowanych przez niego były m.in. Beata Tyszkiewicz, Anna Dymna, Teresa Tuszyńska, Ewa Krzyżewska czy Barbara Kwiatkowska. Warto te zdjęcia obejrzeć.

(E)

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

500 PLUS BEZ FORMALNOŚCI

By nadal otrzymywać to świadczenie, jego dotychczasowi beneficjenci nie muszą składać nowych wniosków. Rząd przedłużył program prorodzinny o kolejny rok.

Jednak rodziny, które dopiero chcą przystąpić do programu, np. dla urodzonego w ostatnim czasie dziecka muszą złożyć wniosek. Mogą to uczynić osobiście w gminie, za pośrednictwem poczty lub przez bankowość elektroniczną.

NOWOCZESNE POCIĄGI

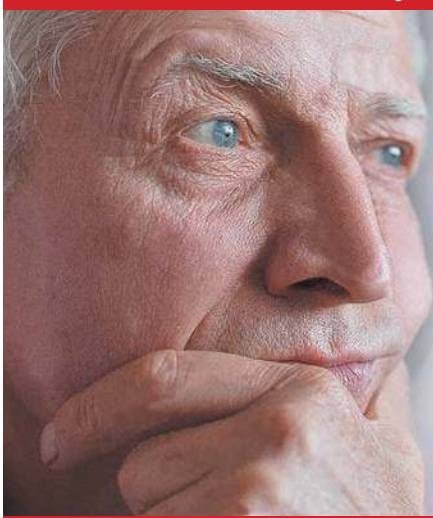
190 milionów złotych Małopolska zapłaci za 7 nowych pociągów typu Impuls 2. W pierwszej kolejności tabor zostanie skierowany na trasy ze Skawiny do Krakowa i dalej Sędziszowa, z Krakowa do Tarnowa oraz z Krakowa do Nowego Sącza. Będzie też jeździć pomiędzy Krakowem a Katowicami. Ponadto nie wyklucza się, że zostanie użyty również w kierunku Chrzanowa, Oświęcimia, Wadowic czy Zakopanego.

TYLKO W LIBIAŻU JEST LEPIEJ

Stopa bezrobocia w powiecie chrzanowskim rośnie. Ostatnio na takim poziomie była przeszło rok temu. Tyle tylko, że wówczas notowaliśmy tendencję spadkową. Obecnie nie ma pracy w powiecie, jak wynika ze statystyk, 3 145 osób. W stosunku do okresu sprzed 12 miesięcy bezrobocie najszybciej rośnie w gminie Babice, najwolniej w Trzebinii, a Libiąż to jedyna gmina, gdzie bezrobocie jest mniejsze niż rok temu.

(taj)

Pilne: aż 75% mężczyzn w Polsce jest poważnie zagrożonych na skutek problemów z prostatą!



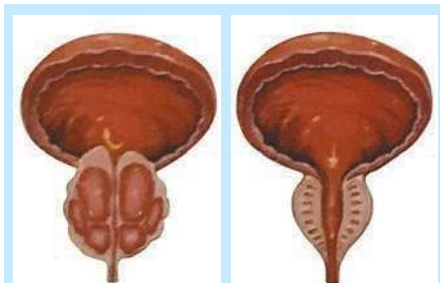
Wskutek przerostu prostaty byłem o krok od kalectwa. Uratował mnie cud!

**W grupie ryzyka
jest każdy mężczyzna!**

Nigdy nie narzekałem na zdrowie. Nawet po 50. nadal czułem się silny i pełen wigoru. Owszem, miałem niewielkie (narastające z czasem) kłopoty z oddawaniem moczu, ale jakoś nie bardzo się tym przejmowałem. Do lekarza poszedłem przypadkowo – od kilku tygodni czułem się osłabiony, szybciej się męczyłem, więc stwierdziłem, że warto się pokazać.

Diagnoza: zaawansowana niewydolność nerek

– To była jak uderzenie kijem w głowę. Nie mogłem uwierzyć w to, co słyszę! Jakim cudem doprowadziłem nerki do takiego stanu?! To przecież niemożliwe! – zastanawia się pan Marek. Jego historia to prawdziwy dramat. Od lekarza przy-



PRZED kuracją

PO kuracji

Metoda biostymulująca pozwala w naturalny sposób oddziaływać na zmniejszenie przerostu prostaty. Po lewej gruczoł z przerostem, blokujący odpływ moczu (wysokie ryzyko niewydolności nerek), po prawej gruczoł działający w prawidłowy sposób.

padkiem dowiedział się, że jakiś czas cierpi na postępującą niewydolność nerek. Od kilku lat powoli przestawały one pełnić swoją funkcję. Zamiast oczyszczać organizm, zatruwały go, zwiększając ryzyko wystąpienia miażdżycy i wylądowania na wózku inwalidzkim.

– Gdybym nie podjął szybkich i zdecydowanych działań, pewnie nie byłoby mnie już na tym świecie... Dolegliwość praktycznie nie dawała o sobie znać. Miałem problemy z oddawaniem moczu, często wydawało mi się, że to przeziębiony pęcherz (ciągle nie mogłem wysikać się do końca), ale w moim wieku, powiedzmy sobie szczerze, to nie było coś dziwnego. Lubię napić się piwa, a wiadomo, jak to działa na pęcherz – tłumaczy pan Marek. Oprócz tego w zasadzie nic nie wskazywało na to, że może on mieć jakiś problem ze zdrowiem. Być może właśnie dlatego...

Lekarz popełnił błąd

– Powiedział mi, że w każdej chwili nerki mogą wysiaść, potrzebne będą dializy i mogą powstać warunki do rozwoju miażdżycy! A wtedy to już wiadomo... koniec! Póki co, zalecił mi więcej ruchu i witaminy.

Pan Marek nie miał szczęścia. Trafił na jednego z wielu specjalistów leczących „na oko”. Po trzeciej dobie dyżurowania i dorabiania na prywatnym ledwo widział na oczy. Niewiele było mu trzeba, by fatalnie się pomylił.



„Groziła mi urosepsa!”

Jeszcze parę lat temu nie wiedziałem, że coś takiego istnieje. Aż nagle lekarz mówi: urosepsa. Miałem zakażenie całego organizmu, którego przyczyną było zaleganie moczu w pęcherzu. A powód? Przerost prostaty! Szczęście, że trafił się rozsądny lekarz. Poleciał preparat biostymulujący – mówił, że to ma 96% skuteczności, no i faktycznie. 30 dni kuracji i uratowałem swoje zdrowie!

Jan (70 lat), Piotrków Trybunalski

– Rozmawiałem z nim już po wyleczeniu problemu. Przyznał się, że nie był przekonany, co mi jest. Działał na czuja, a jego niewiedza niemal nie doprowadziła mnie do kalectwa. Gdybym wtedy nie wziął sprawy w swoje ręce, dziś pewnie byłbym na wózku – jeśli w ogóle bym żył.

Nie zamierzałem ślepo ufać komuś takiemu. Wiedziałem już wtedy, co się dzieje z moją prostatą i zdecydowałem się na jedyny rozsądny wybór – specjalistyczny preparat o potwierdzonej klinicznie skuteczności – mówi.

To dedykowany mężczyznom środek biostymulujący, który w trakcie 30-dniowej kuracji:

- ✓ o 78% skuteczniej wpływa na zmniejszenie przerostu prostaty;
- ✓ 12-krotnie szybciej udrażnia drogi moczowe;
- ✓ o połowę zmniejsza częstotliwość oddawania moczu już po pierwszych 10 dniach;
- ✓ wspomaga prawidłową pracę nerek;
- ✓ 3 razy skuteczniej przywraca popęd seksualny.

– Już po kilku dniach stosowania preparatu czułem różnicę – rozluźnienie w okolicach pęcherza, brak ucisku i znacznie lepsze samopoczucie. Dopiero wtedy zauważyłem, jak mocno mnie to ograniczało! Wystarczyło 30 dni kuracji, by radykalnie zmniejszyć przerost prostaty raz na zawsze. Bez operacji, zabiegów i ryzykowania zdrowia! To jedyne wyjście dla osób walczących z przerostem prostaty.

Preparat wprowadzono do Polski na początku tego roku. Technologia jego produkcji nie jest tania. Ale dzięki specjalnemu dofinansowaniu uczestnictwa w Klubie Seniora ograniczona liczba mężczyzn może skorzystać z niego aż o 72% taniej. Preparat jest dostępny tylko w sprzedaży telefonicznej Klubu Seniora.

Nie potrzebujesz recepty, unikniesz krępujących wizyt w aptece. Przed odbiorem paczki, (która będzie dyskretnie zapakowana) skontaktuje się z Tobą kurier, po to, abyś mógł odebrać przesyłkę osobiście.

Ilość opakowań jest ograniczona – decyduje kolejność zgłoszeń.



„Nie wstaję 4 razy w nocy, uniknąłem operacji...”

Jako zawodowy kierowca muszę przywiązywać wyjątkową uwagę do tego ile i jak śpię. Dlatego na początku tłumaczyłem sobie, że moje nocne wstawanie to efekt przeziębionego pęcherza. Jednak to nie mijało, wręcz przeciwnie było gorzej...

Coraz częściej nerwowo spoglądałem w dół, czy mam suche spodnie. Pojawiły się problemy z erekcją, czasami też ból i pieczenie podczas oddawania moczu. Przez to ciągle, nocne bieganie do łazienki byłem już naprawdę wykończony, a za kółkiem trzeba być wyjątkowo skupionym. To już 4,5 tyg. odkąd korzystam z tego preparatu i muszę przyznać, że bardzo mi pomógł. Ani śladu mokrych plam, sypiam jak w latach młodości, a pieczenie i ból po prostu zniknęły.

Maciej (51 lat), Łódź

SPECJALNA REFUNDACJA dla urodzonych w latach 1920-1981!

Pierwszym 100 osobom, które zadzwonią do 8 lipca 2020 r., przysługuje specjalna **72% refundacja!** Otrzymasz wówczas preparat biostymulujący za udział w Klubie Seniora zamiast za ~~323~~ **tylko za 87 zł** (przesyłka GRATIS)!

Zadzwoń już dziś!

81 300 36 41

Pon. - niedz.: 8:00-20:00
(Zwykłe połączenie lokalne bez dodatkowych opłat)



We wrześniu wróci płatne parkowanie w centrum Chrzanowa. Wiem, że płacenie jest uciążliwe, a stawki nie będą symboliczne, ale to jedyny sposób, aby dało się wjechać do miasta samochodem. Ja wolę stracić piątkę niż ryzykować, że mnie szlag trafi ze złości przy szukaniu miejsca do parkowania.

Pacjentów, którzy mają problemy kardiologiczne będzie można teraz łatwiej zdiagnozować. Wszystko dzięki temu, że Polsko-Amerykańska Klinika Serca w Chrzanowie wznowiła pracę i uruchomiła angiograf, który pozwala bezpiecznie zajrzeć do trzewi. No to, jak mawiają kardiologowie, kamień z serca...

Henryk Kędziora z Kwa-chaży przez 30 lat sprawuje mandat radnego w gminie Alwernia. Podobno, mimo takiego stażu, ciągle ma nowe rady i chociaż na każdą interpelację składaną do burmistrza sam sobie może odpowiedzieć, ani wydoić ich się nie nudzi.

Spis rolny, który będzie przeprowadzany jesienią, pokazuje faktyczny stan naszego rolnictwa. Pewnie niejednego zdziwi, bo niby wie mamy, ale mam wrażenie, że zwierzęta służą tam już tylko do głaskania i włożyć w garnek, ani wydoić ich się nie da.

Abymieszkańcy gminy Babice nie byli odcięci od świata, samorząd musi dopłacić jakieś pięćset tysięcy złotych. Przynajmniej tyle chcieliby dostać właściciele busów, aby opłacało im się częściej kursować między Chrzanowem a Babicami. Można też za tę kwotę kupić tysiąc rowerów i wypożyczać chętnym. Byłoby nowocześnie, ekologicznie i zdrowo, ale nawet najbardziej bohaterski wójt nie odważy się zaproponować tego mieszkańcom.

Nawet na plażach i w wodzie trzeba trzymać dwumetrowy dystans. Tym, którzy będą wypoczywać nad Balatonem czy nad Chechłem, a nie potrafią pływać, wyjaśniam, że ratownicy mogą zbliżyć się bardziej...

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 30 czerwca 2010 roku, w numerze 26 (945).

Janina Libiąż po raz pierwszy zagra w piłkarskiej trzeciej lidze. Z jednej strony wielka radość, z drugiej kłopot, bo klub potrzebuje dodatkowo około ćwierć miliona złotych, by myśleć poważnie o rywalizacji na tym poziomie rozgrywek. Zdają sobie z tego sprawę władze samorządowe Libiąża i liczą się z koniecznością wydania z gminnego budżetu dodatkowych pieniędzy. Jest też namierzony strategiczny sponsor - Południowy Koncern Węglowy. A więc na razie euforia górą...

Od tamtego czasu wiele się zmieniło. Klub praktycznie zniknął z piłkarskiej mapy, a samorząd stawia teraz bardziej na rozwój dziecięcej i młodzieżowej pi-

ki nożnej w gminie niż seniorskiej.

Gmina Trzebinia zrezygnowała w tym sezonie z biletów wstępu na kąpielisko Balaton. Można tam wejść i kąpać się za darmo. Pod czujnym okiem ratowników WOPR w wodzie oraz ochroniarzy na lądzie. Internauci komentowali, że trzebińskie władze zrobiły to po to, by zamknąć usta mieszkańcom narzekającym na ogólną bylejakość nad tym popularnym akwenem. I że chętnie, by zapłacili, gdyby było za co.

Teraz jest za co i jest drogo, i też narzekają.

Zwycięstwem zakończyła się, trwająca od jesieni ubiegłego roku, samotna walka radnego Roberta Maciaszka z Chrzanowa o przywrócenie uczniom szkół średnich 50-procentowej ulgi na przejazdy autobusami lokalnymi na podstawie biletu jednorazowego.

Dziś już nie radnemu, lecz burmistrzowi Chrzanowa Robertowi Maciaszkowi znów przyjdzie walczyć o sprawy komunikacji. Tym razem o wyciągnięcie jej z pandemicznego kryzysu. Z jakim efektem?

Janusz Szczęśniak (PiS), starosta chrzanowski, oznajmił oficjalnie, że kandyduje na burmistrza Trzebinia. Tym samym dołączył do trzech chętnych, którzy też szykują się do tych wyborów: Adama Adamczyka (urzędującego burmistrza, Razem dla Trzebinia) oraz Stanisława Szczurka (PO) i Adama Pasternaka (Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Chrzanowskiej).

Później dołączyło do nich jeszcze dwóch kandydatów: Andrzej Pypno i Przemysław Rejdych. Zapewne Państwo nie pamiętają, że te wybory wygrał jesienią, rozpoczynając swoją krótką i burzliwą kadencję, Stanisław Szczurek.



Dolina Wadi Rum w Jordani w obiektywie Anny Pawlikowskiej-Klimczyk



FOT. Z ARCH. ANNY PAWLIKOWSKIEJ-KLIMCZYK

Anna Pawlikowska-Klimczyk z Chrzanowa pochwaliła się na naszej facebookowej grupie PRZEŁOMowe Kadry zdjęciem Doliny Wadi Rum w Jordani.

Tematem fotograficznej zabawy był „piasek”, więc w sam raz pasowało zdjęcie z tegorocznej wycieczki, przedstawiające pustynny krajobraz.

Pani Anna pracuje jako pielęgniarka anestesjologiczna na intensywnej terapii w Katowickim Centrum Onkologii. Prowadzi także własną praktykę zawodową.

- W sumie 27 lat przy łóżku pacjenta - stwierdza.

Miłością do fotografii zaraził ją syn.

- Najbardziej lubię zdjęcia z podróży, pejzaże oraz fotografie makro. Gdyby istniało równoległe życie, to chciałabym być podróżnikiem fotografem, bo mojego pielęgniarstwa nie mogłabym porzucić - wyznaje Anna Pawlikowska-Klimczyk.

KONKURS Książka za jeden uśmiech



Tomasz Jakubski

Trwa konkurs na dziecięce uśmiechy. Dziękujemy za wszystkie nadsyłane zdjęcia przedstawiające zadowolone buzie najmłodszych Czytelników. Najpiękniejsze nagradzamy.

W tym tygodniu zdecydowaliśmy, że nagrodę otrzyma **Tomasz Jakubski**. Ma 4 latka i od dwóch lat jest dzielnym przedszkolakiem. Obecnie mieszka z rodzicami w Olkuszu, ale bardzo często odwiedza Młoszową, gdzie mieszka jego babcia. Ma tam fantastyczną piaskownicę!

- Kocham pociągi - prawdziwe, zabawkowe i książkowe! Marzę, by zostać maszynistą - mówi Tomek.

Po odbiór nagrody zapraszamy do redakcji „Przełomu” w Trzebinia.

Jeśli chcecie wziąć udział w naszej zabawie, przesyłajcie fotografie przedstawiające uśmiechnięte dziecięce buzie. Napiszcie kilka zdań o swoim dziecku. Adres: promocja@przelom.pl

Regulamin oraz szczegóły konkursu dostępne na przelom.pl/konkursy

Partnerzy konkursu:



NA DOBRY HUMOR

Na lekcji religii katechetka pyta dzieci:

- Co robimy, kiedy jest post?
- Komentujemy i dajemy lajką.

Wchodzi blondynka do windy, a za nią facet.

- Na drugie? - pyta.
- Beata.

Nauczyciel napisał w dzienniczku uczennicy:

- Pańska córka Kasia jest nieznośną gadułą.

Nazajutrz dziewczynka przyniosła dzienniczek z dopiskiem ojca:

- Gdyby pan słyszał jej matkę...



Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

**Reporterzy „Przełomu”
32-753-51-12, 32-623-48-94**

Promocja:
tel. 697-358-999

Zespół:

Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Wojciech Halota,
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Lucjan Siewiorek,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk

Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu

Nakład 7 500

Biura ogłoszeń

- Chrzanów Mały Rynek, ul. 29 Listopada 1/7
tel./fax 32-623-48-94
Biuro nieczynne do odwołania
- Trzebinia ul. Długa 53, tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Libiąż Miejska Biblioteka Publiczna,
ul. Górnicza 11, tel. 32-627-75-77
Biuro nieczynne do odwołania
- Krzeszowice (Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-18.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny

**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

Gazeta jest członkiem Stowarzyszenia Gazet Lokalnych
Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.